

ZAMOŚĆ TOMASZÓW LUB. HRUBIESZÓW BIŁGORAJ

Kronika

TYGODNIA

nr 33 (1838)

18

sierpnia 2026 r.

4,80 zł

PL ISSN 1232-2652
Nr indeksu 373516 (5% VAT)

DZIERŻAWA

PYTANIA BEZ ODPOWIEDZI

BEZ PRZETARGU



Publiczna przychodnia i ośrodek zdrowia mają zostać wydierżawione prywatnej spółce na dekadę. Na sesji Rady Powiatu Hrubieszowskiego radni pytali o pieniądze, kontrakt z NFZ, grant i gwarancje dla pacjentów. Gdy odpowiedzi nie padły, a dyskusję zamknięto przed głosowaniem, dwoje radnych demonstracyjnie opuściło salę. Po decyzji publiczność skandowała: „Hańba!”.

str. 13

„BETONOZA” PO ZAMOJSKU

ZAMOŚĆ Wysokie temperatury, sięgające latem nawet 40 stopni, sprawiają, że coraz częściej wraca pytanie o to, czy przy projektowaniu ulic i placów miasto stawia na odpowiednią ilość zieleni, a przede wszystkim drzew dających cień. Temat pojawił się podczas czerwcowej sesji rady Miasta Zamość, ale wraz z kolejnymi falami upałów pozostaje aktualny.

str. 9

REKLAMA

AMAGRO NAJLEPSZE CENY!

- Siew rzepaku i zbóż bezorkowo StripTill
- Ścinanie fasoli
- Młócenia fasoli
- Przebieranie optyczne
- Skup fasoli

Amadeusz Mielniczuk 725 008 000

REKLAMA

PÓŁNOC NIERUCHOMOŚCI

Sprzedaż | Kupno | Wynajem

Darmowa konsultacja
+ 500 zł
rabatu na prowizję

Odwiądź nasze biuro lub zadzwoń: **885 851 147**

KLIMATYZACJA
DO TWOJEGO DOMU

– DO GRZANIA I CHŁODZENIA –

725 184 321

PERŁY BIZNESU
KRONIKI TYGODNIA

ZAPRASZAMY DO ZGŁOSZEŃ!

Doceniamy, wspieramy i promujemy biznes, który zmienia nasz region.

RAZEM POKAŻMY SIŁĘ BIZNESU REGIONU!

kronika TYGODNIA **str. 5**

WBIŁ SIĘ W CIĘŻARÓWKĘ

GMINA FRAMPOL Tragiczny wypadek na drodze wojewódzkiej 835 pod Frampolem. BMW jadące w kierunku Lublina zjechało na przeciwny pas ruchu i zderzyło się czołowo z ciężarowym Volvo. 40-letni kierowca samochodu osobowego zginął na miejscu.

str. 2

ZAGINĄŁ W LESIE, ODNALEŻLI GO MIESZKAŃCY

GMINA HORODŁO W niedzielę 16 sierpnia zakończyły się kilkudniowe poszukiwania 33-letniego mieszkańca gminy Horodło, który 12 sierpnia, wyszedł do lasu na grzyby i przepadł bez śladu. Mieszkańcy wzięli sprawy w swoje ręce – 33-latek został odnaleziony!

str. 3

KOLEJ ZNÓW PUKA DO MIASTA

TOMASZÓW LUB./BEŁŻEC O kolejowe połączenie Tomaszowa Lub. zabiegano jeszcze w XIX wieku. Były projekty, plany, konsultacje i obietnice – ostatnia duża koncepcja zakładała uruchomienie połączenia do Bełżca już w 2032 roku. Teraz pojawiła się kolejna szansa.

str. 10

REKLAMA

OGŁOSZENIE



Zamojski Szpital Niepubliczny Spółka z o.o. w Zamościu **PILNIE** zatrudni lekarzy/lekarki specjalistów/specjalistki w dziedzinie: anestezjologii i intensywnej terapii do pracy w nowo powstałym 10 łóżkowym **Zakładzie Opiekuńczo - Leczniczym dla pacjentów wentylowanych mechanicznie.**

Szpital poszukuje również lekarzy specjalistów w dziedzinie geriatry, chorób płuc, chorób wewnętrznych, medycyny paliatywnej, hematologii oraz radiologii i diagnostyki obrazowej oraz lekarzy specjalistów w dziedzinie anestezjologii i intensywnej terapii do pracy w Dziale Anestezjologii.

Oferujemy atrakcyjne stawki wynagrodzenia, dobre warunki pracy, formy zatrudnienia: umowa o pracę, umowa cywilno-prawna.

Kontakt: tel. 84 677 5021,
e-mail: jchodara@szpital.com.pl

WYNAJMIJ PRZESTRZEŃ USŁUGOWĄ W ZAMOŚCIU

UL. KRESOWA 4 ZAMOŚĆ

POWIERZCHNIE OD 20 DO 400 m²

MOŻLIWOŚĆ DOPASOWANIA POWIERZCHNI ORAZ ARANŻACJI DO INDYWIDUALNYCH POTRZEB

ŚWIETNA LOKALIZACJA
Dogodny dojazd i widoczność

DUŻY PARKING
Wygodą dla Ciebie i Twoich klientów

ELASTYCZNE POWIERZCHNIE
Od 20 do 400 m² – dopasujemy się do Ciebie

IDEALNE NA KAŻDĄ BRANŻĘ
Usługi, handel, biuro, magazyn i więcej.

ZAINWESTUJ W MIEJSCE, KTÓRE PRACUJE NA TWÓJ SUKCES!

ZADZWOŃ I UMÓW SIĘ NA PREZENTACJĘ!
504 288 990

Stworzymy przestrzeń idealną dla Twojego biznesu.

Wbił się w ciężarówkę



Kierowca BMW nie miał żadnych szans, zginął na miejscu. Po zderzeniu z ciężarówką Volvo z BMW została jedynie kupa złomu.

GMINA FRAMPOL

Tragiczny wypadek na drodze wojewódzkiej 835 pod Frampolem. BMW jadące w kierunku Lublina zjechało na przeciwny pas ruchu i zderzyło się czołowo z ciężarowym Volvo. 40-letni kierowca samochodu osobowego zginął na miejscu.

Do zdarzenia doszło 12 sierpnia przed południem na odcinku trasy łączącym Lublin z Biłgorajem. Ze

nia zjechał na przeciwny pas – najprawdopodobniej próbował wykonać manewr wyprzedzania. Wprost przed maską pędzącego BMW wyjechała ciężarówka marki Volvo. Na skutek czołowego zderzenia osobowe BMW zostało całkowicie zmiażdżone.

Na miejsce natychmiast skierowano służby ratunkowe, jednak obrażenia u 40-letniego kierowcy BMW okazały się śmiertelne.

par

Potrącił i uciekł

GMINA DOŁHOBYCZÓW

Trzy miesiące spędzi za kratami aresztu 26-latek z gminy Mirce, który potrącił ze skutkiem śmiertelnym 46-letnią kobietę, a następnie uciekł autem, nie udzielając jej pomocy. Piesza nie przeżyła tego wypadku. O losie mężczyzny zdecydował Sąd Rejonowy w Hrubieszowie.

Do tego tragicznego w skutkach zdarzenia doszło w piątek, 7 sierpnia na drodze w Siekierzyńcach (gmina Dołhobyczów). Kierujący samochodem marki Volvo 26-latek uderzył w 46-letnią kobietę, która prowadziła rower. Zamiast natychmiast się zatrzymać i ruszyć z pomocą walczącej o życie poszkodowanej, mężczyzna dodał gazu i odjechał z miejsca wypadku. Kobieta zmarła w wyniku odniesionych obrażeń.

Dopiero po dwóch dniach sprawca sam zdecydował się stawić w Komendzie Powiatowej Policji w Hrubieszowie. Tego samego dnia policjanci znaleźli samochód którym, 26-latek potrącił kobietę. Volvo miało na



Zgłoszenie się na komendę nie zwolniło 26-latka z surowych konsekwencji prawnych. Przedstawiono mu zarzuty spowodowania wypadku ze skutkiem śmiertelnym i ucieczki z miejsca zdarzenia oraz nieudzielenia pomocy poszkodowanej.

karoserii oraz przedniej szybie wyraźne ślady uderzenia.

Zgłoszenie się na komendę nie zwolniło 26-latka z surowych konsekwencji prawnych. Przedstawiono mu zarzuty spowodowania wypadku ze skutkiem śmiertelnym i ucieczki z miejsca zdarzenia oraz nieudzielenia pomocy poszkodowanej.

Śledczy nie mieli wątpliwości, że w tej sprawie konieczne są zdecydowane kroki. Na wniosek policji i prokuratury, Sąd Rejonowy w Hrubieszowie zastosował wobec 26-latka śro-

dek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania na okres 3 miesięcy.

Za spowodowanie śmiertelnego wypadku i ucieczkę z miejsca zdarzenia mężczyźnie grozi wieloletnia kara pozbawienia wolności. Jak informuje asp. szt. Edyta Krystkowiak z hrubieszowskiej policji, sprawa ma charakter rozwojowy, a śledczy szczegółowo wyjaśniają wszystkie okoliczności tego tragicznego zdarzenia.

par,

fot. KPP w Hrubieszowie

GMINA MIRCZE

Tragiczne chwile rozebrały się na jednej z lokalnych dróg w Marysinie (gmina Mirce). Młody mężczyzna, pędząc quadem bez kasku ochronnego, stracił panowanie nad maszyną i z ogromną siłą uderzył w przydrożne drzewo. Kierowca z ciężkimi, zagrażającymi życiu obrażeniami został przetransportowany śmigłowcem Lotniczego Pogotowia Ratunkowego do szpitala.

Do tego groźnego wypadku doszło 11 sierpnia. Jak wskazują wstępne ustalenia



Na miejsce wezwano śmigłowiec LPR, który w ekspresowym tempie zabrał rannego do placówki medycznej

służb, kierujący pojazdem ATV zignorował podstawowe zasady bezpieczeństwa i zrezygnował z kasku, co w zderzeniu z twardą przeszkodą miało katastrofalne dla niego skutki.

Na miejsce natychmiast ruszyły służby ratunkowe: policja,

straż pożarna oraz zespoły ratownictwa medycznego. Ze względu na krytyczny stan poszkodowanego wezwano śmigłowiec LPR, który w ekspresowym tempie zabrał rannego do placówki medycznej specjalizującej się w leczeniu urazów wielonarządowych.

Policja przypomina, że quady to pojazdy dające mnóstwo frajdy, ale wymagają ogromnej odpowiedzialności i wyobraźni. Brak kasku, nadmierna prędkość i brawura na drodze to najkrótsza droga do tragedii. Funkcjonariusze prowadzą obecnie postępowanie, które ma na celu dokładne wyjaśnienie wszelkich okoliczności tego wypadku.

par



Mężczyzna, prowadząc quada bez kasku ochronnego, stracił panowanie nad maszyną i z ogromną siłą uderzył w przydrożne drzewo

TAXI 191-913

RADIO MPT

tel. 84 639 33 33

191-91

www.taxizamosc.com

RADIO TAXI (84) 196-23

HRUBIESZÓW
www.radiotaxi.hrubieszow.info

84-696-41-93
511-011-511

Twoje TAXI!!! 24h

Szanownej Pani
Dorocie Margol
wyraży głębokiego współczucia
i słowa wsparcia w trudnych chwilach po śmierci

MAMY

Składają Krzysztof, Agnieszka i Barbara

Jolancie Witkowskiej- Koman
Wyraży głębokiego współczucia z powodu śmierci

MAMY

składają
Dyrekcja i pracownicy
Powiatowego Urzędu Pracy w Zamościu

Senior z Zamościa stracił 32 tysiące złotych „Policyjny bankomat” nie istnieje!

ZAMOŚĆ

Miał uchronić życiowe oszczędności przed rzekomym rabunkiem, a wpadł w sidła bezwzględnych naciągaczy. 75-letni mieszkaniec Zamościa padł ofiarą wyrafinowanego oszustwa telefonicznego i wpłacił do wpłatomatu aż 32 tysiące złotych. Przed utratą kolejnych pieniędzy w ostatniej chwili uratowali go prawdziwi policjanci, których zaalarmowała czujna żona seniora.

Przestępcy zastosowali przemyślaną strategię manipulacji, rozłożoną w czasie. Do 75-latka zadzwonił na telefon stacjonarny mężczyzna podający się za pracownika Poczty Polskiej z informacją o przesylce z ZUS-u. Senior podał swój adres, jednak nabrawszy podejrzenia, wyszedł

z domu na działkę. W skrzynce niczego potem nie znalazł.

Zmasowany atak

Następnego dnia z seniorem skontaktował się kolejny oszust – tym razem podający się za stróża prawa. Wymyślił historię o rzekomej obserwacji mieszkania



75-latek zmierzał już do banku po kolejne oszczędności, gdy z zamojskimi policjantami skontaktowała się jego zaniepokojona żona. Mundurowi natychmiast ruszyli w teren. Zauważyli seniora na ulicach miasta i w ostatnim momencie powstrzymali go przed przekazaniem oszustom kolejnych pieniędzy.

Fot. AI

seniora przez grupę przestępczą i planowanym napadzie.

Oszust wzbudził w seniorze ogromny strach i narzucił presję czasu. Przekonał 75-latkę, że je-

dynym sposobem na uratowanie dorobku życia jest przekazanie go do... „policyjnego bankomatu”.

Zmanipulowany Zamościanin ślepo wykonywał instrukcje

przekazywane przez telefon. Udał się do najbliższego wpłatomatu i w trzech transzach wpłacił łącznie 32 tysiące złotych. Pieniądze błyskawicznie wyparowały – zostały od razu wypłacone przez współników oszusta na drugim końcu Polski.

Uratowane oszczędności

Na tym apetyt przestępców się nie skończył. Mężczyzna zmierzał już do banku po kolejne oszczędności, gdy z zamojskimi policjantami skontaktowała się jego zaniepokojona żona.

Mundurowi natychmiast ruszyli w teren. Zauważyli seniora na ulicach miasta i w ostatnim

momencie powstrzymali go przed przekazaniem kolejnych pieniędzy.

par

Prawdziwa policja NIGDY nie prosi o przekazywanie pieniędzy, przelewy ani wpłaty do bankomatów! Coś takiego jak „policyjny bankomat” lub „bezpieczne konto policyjne” nie istnieje – to oszustwo! Presja czasu, strach i żądanie zachowania tajemnicy to jednoznaczne sygnały, że rozmawiasz z przestępcą! Jeśli ktoś przez telefon żąda od Ciebie pieniędzy lub wypytuje o oszczędności – NATYCHMIAST ROZŁĄCZ SIĘ! Skontaktuj się z bliskimi, a sprawę zgłoś pod numerem alarmowym 112.

Zaginął w lesie, odnaleźli go mieszkańcy

GMINA HORODŁO

To była wycieczka, która mogła skończyć się tragicznie, ale dzięki niezwyklej mobilizacji lokalnej społeczności ma swój szczęśliwy finał. W niedzielę 16 sierpnia zakończyły się kilkudniowe poszukiwania 33-letniego mieszkańca gminy Horodło, który w ubiegłą środę (12 sierpnia), wyszedł do lasu na grzyby i przepadł bez śladu. Mieszkańcy wzięli sprawy w swoje ręce – 33-latek został odnaleziony!

Gdy mężczyzna nie wrócił do domu przed zmrokiem, a próby nawiązania z nim jakiegokolwiek kontaktu spęłżyły na



Mieszkańcy wzięli sprawy w swoje ręce – 33-latek z Cegielni w gminie Horodło odnaleziony!

niczmy, przerażona rodzina natychmiast zaalarmowała służby. Zadanie od początku wydawało się niezwykle trudne – kompleks leśny w powiecie hrubieszowskim ciągnie się przez kilkanaście kilometrów, stanowiąc gęsty i wymagający teren.

Gdy czas zaczął nieubłaganie uciekać, do akcji wkroczyli ci, którym los zaginionego nie był obojętny. W niedzielę najbliżsi 33-latka zorganizowali wielką społeczną akcję poszukiwawczą.

Na apel rodziny odpowiedziało dziesiątki mieszkańców okolicznych miejscowości, gotowych przeczesać leśne ostępy.

Determinacja cywilów przyniosła przełom. Zaledwie kilka godzin po rozpoczęciu niedzielnej obławy grupa mieszkańców i członków rodziny natrafiła na ślad zaginionego. Mężczyzna został odnaleziony w lesie – wycieńczony, ale żywy. Na miejscu natychmiast udzielono mu pierwszej pomocy.

par, fot. AI

BEZPŁATNY KURS



POTRZEBUJESZ:

- uprawnień rolniczych do zakupu ziemi?
- dotacji z UE wspierających rolnictwo?

organizujemy dla Ciebie Kwalifikacyjny Kurs Zawodowy w zawodzie **OGRODNIK**, który daje takie uprawnienia.

Kurs kończy się egzaminem państwowym z kwalifikacji **OGR.02**

NABÓR TRWA!

Szkoly „LIDER” w Zamościu
ul. Partyzantów 21, tel. 84 639 11 63

➡ ZADZWOŃ ➡ WSTĄP ➡ ZAPISZ SIĘ

Nabór wrzesień 2026

SZKOŁY „LIDER” w Zamościu

tel. 84 639 11 63 www.cuslider.edu.pl

BEZPŁATNE ZAŚWIADCZENIA DLA SŁUCHACZY (ZUS, KRUS I INNE)

KONKURENCYJNE CENY

LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE DLA DOROSŁYCH „LIDER”

➤ po gimnazjum ➤ po szkole podstawowej ➤ po ZSZ

Bez ograniczeń wiekowych

NIEPUBLICZNA SZKOŁA POLICEALNA „LIDER”

- technik bhp – 3 semestry
- florysta – 2 semestry
- opiekunka środowiskowa – 2 semestry
- technik administracji – 4 semestry

BEZPŁATNA NAUKA

NIEPUBLICZNA MEDYCZNA SZKOŁA POLICEALNA „LIDER”

- opiekun medyczny - 3 semestry ➤ technik masażysta - 4 semestry
- technik sterylizacji medycznej - 2 semestry ➤ terapeuta zajęciowy - 4 semestry

Zajęcia: sobota/niedziela/co drugi tydzień*

KURSY ZAWODOWE DLA DOROSŁYCH

MAŁE PRZEDSIĘBIORSTWO

GNiecki HOTEL&RESTAURANT

Kolejnym uczestnikiem naszego plebiscytu w kategorii Małe Przedsiębiorstwo jest firma Gniecki Hotel&Restaurant założona w 1989 roku. Jej właściciel, Przemysław Gniecki, od lat prowadzi i rozwija obiekt. Zatrudnia około pięćdziesięciu pracowników, w zależności od potrzeb sezonu.

Firma rozpoczynała swoją działalność jako „Restauracja u Chłopa”. Kolejnym krokiem było otwarcie małej sali weselnej. Następnie powstał większy kompleks przy ulicy Kolejowej 29 w Hrubieszowie, który obejmował hotel, restaurację oraz zaplecze rekreacyjno-eventowe.

Obecnie trzygwiazdkowy Hotel&Restauracja Gniecki oferuje 22 pokoje, restaurację, przestrzeń do organizacji uroczystości i konferencji, a także kręgielnię, usługi cateringowe i sklep „Wschodni Smak” z regionalnymi produktami.

Gniecki Hotel&Restaurant łączy tradycję z nowoczesnością, oferując największą salę weselno-konferencyjną w Hrubieszowie, niestandardowe pakiety, kompleksową organizację eventów i wsparcie menadżera na każdym etapie realizacji przyjęcia.

Restauracja wyróżnia się smaczną kuchnią z nietypowymi daniami, takimi jak pierogi z karpia w borowikach. Sklep „Wschodni Smak” oferuje



przetwory, wyroby mięsne i wypieki wykonane w miejscowej kuchni.

Obiekt szczyci się również pięknym tarasem na dachu, który stanowi nowoczesną przestrzeń do organizacji romantycznych kolacji oraz kameralnych spotkań. Firma zapewnia także catering wyjazdowy zarówno dla małych rodzinnych uroczystości po duże eventy na kilkaset osób.

Usługi Gniecki Hotel&Restaurant dostępne są zarówno na miejscu, przy Kolejowej 29, jak i przez za pośrednictwem strony internetowej, gdzie klienci mogą zarezerwować hotel, restaurację, kręgielnię lub umówić organizację imprez i cateringu. Pokoje hotelowe dostępne są również na

platformie Booking.com. Firma oferuje także vouchery prezentowe na pobyt w hotelu, kręgielnię i gastronomii, które można nabywać w recepcji, mailowo oraz telefonicznie.

Gniecki Hotel&Restaurant cały czas się rozwija i rozbudowuje część hotelową. W planach ma otwarcie strefy SPA, gabinetu masażu i siłowni. Chce również wprowadzić nowe produkty do sklepu „Wschodni Smak”.

Obiekt otrzymał już dwie nagrody za swoją działalność. Jest laureatem XVII edycji Marki Lubelskiej oraz II edycji konkursu Miejsce z Klimatem. Został również wyróżniony za wysmienite produkty lokalne, między innymi za pierogi z karpia w borowikach.

GNIECKI
HOTEL *** RESTAURACJA

GNIECKI s. c., ul. Kolejowa 29, 22-500 Hrubieszów
RECEPCJA & HOTEL
tel. 534 914 915
e-mail: biuro@gniecki.com, www.gniecki.com

INWESTYCJA SAMORZĄDOWA ROKU DO 10 MLN ZŁ

NOWOCZESNY BUDYNEK ADMINISTRACYJNY GMINNEGO OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ ORAZ PUNKT SELEKTYWNEJ ZBIÓRKI ODPADÓW KOMUNALNYCH W SITNIE

Nowoczesna administracja, miejsce do aktywnego spędzania czasu i rozwiązania przyjazne środowisku w jednym kompleksie. Gmina Sitno postawiła na inwestycję, która nie tylko poprawia warunki pracy urzędników, ale przede wszystkim odpowiada na konkretne potrzeby mieszkańców.

Projekt obejmujący budowę nowej siedziby Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej oraz Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych kosztował 4,16 mln zł. Aż 3,536 mln zł stanowiło dofinansowanie z Programu Polski Ład.

Nowy, dwukondygnacyjny budynek administracyjny ma około 350 mkw. powierzchni użytkowej. Został wyposażony w windę, dzięki czemu jest dostępny również dla osób z niepełnosprawnościami.

Ale administracja to nie wszystko. Obiekt zaprojektowano jako miejsce wielofunkcyjne. Na parterze znalazła się przestrzeń przeznaczona m.in. na siłownię i kino 9D VR. Dzięki temu nowa infrastruktura może służyć mieszkańcom nie tylko podczas załatwiania spraw urzędowych, ale również jako miejsce rekreacji i aktywnego spędzania czasu. Inwestycja wykorzystuje również nowoczesne



rozwiązania proekologiczne. Na budynku zamontowano instalację fotowoltaiczną o mocy 39 kWp, a także stację ładowania pojazdów elektrycznych.

Drugą częścią inwestycji jest nowoczesny Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych. Powstała wiata o powierzchni około 280 mkw., przeznaczona do segregowania i czasowego magazynowania odpadów dostarczanych przez mieszkańców. Na terenie kompleksu wybudowano również budynek garażowo-magazynowy o powierzchni około 350 mkw., który służy do przechowywania maszyn, pojazdów komunalnych i autobusów. Wyremontowano także budynek wagowy, dzięki któremu możliwe jest sprawne i dokładne ewidencjonowanie odpadów. Całość

została ogrodzona i objęta monitoringiem.

To przykład inwestycji, w której samorząd połączył kilka ważnych celów: lepszą obsługę mieszkańców, dostępność dla osób z niepełnosprawnościami, rozwój infrastruktury społecznej oraz bardziej uporządkowaną gospodarkę odpadami.

Nowe obiekty poprawiają warunki funkcjonowania Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej, a jednocześnie tworzą przestrzeń, która może służyć lokalnej społeczności przez wiele lat. Jedną inwestycją, dwa ważne obszary i konkretne korzyści dla mieszkańców. To właśnie takie projekty pokazują, że samorządowe inwestowanie może jednocześnie odpowiadać na codzienne potrzeby ludzi i patrzeć w przyszłość.



Urząd Gminy Sitno
Sitno 73, 22-424 Sitno
e-mail: ugsitno@sitno.gmina.pl
tel: 846113940

Tu rodzą się pomysły, które zmieniają region

NASZ PLEBISCYT

Od mikrofirm po duże przedsiębiorstwa, od debiutantów po doświadczonych biznesmenów, od wyjątkowych produktów po milionowe inwestycje samorządowe. Łączy ich jedno – rozwijają swoje firmy, miejscowości i cały region. Ruszyła kolejna edycja „Perły Biznesu” Kroniki Tygodnia. Teraz Czytelnicy mogą wskazać tych, których warto szczególnie docenić.

Perły Biznesu to nie tylko konkurs, ale święto lokalnej przedsiębiorczości. Wśród nominowanych są już m.in. mikropresiębiorstwa, debiutanci, twórcy wyjątkowych produktów oraz samorządy realizujące ważne inwestycje.

To także plebiscyt, w którym głos należy do mieszkańców regionu. To właśnie Czytelnicy mogą wskazać tych, których pracę, pomysły i osiągnięcia warto szczególnie docenić. Być może Perłą Biznesu jest firma z Twojej miejscowości, przedsiębiorca, z którego jesteś dumny, albo samorząd, który właśnie zmienia swoje otoczenie. Warto ich zgłosić i dać im szansę na znalezienie się w gronie najlepszych.

Tegoroczna edycja pokazuje,

jak różnorodny jest biznes naszego regionu. O Perły rywalizują zarówno niewielkie firmy budowane od podstaw przez lokalnych przedsiębiorców, jak i marki z wieloletnim doświadczeniem. Są wśród nich także wyjątkowe produkty, nowe inicjatywy oraz inwestycje samorządowe, które zmieniają

codzienne życie mieszkańców. Każda z tych historii jest inna, ale wszystkie łączy jedno – ambicja, by zrobić coś dobrego i rozwijać miejsce, z którym są związane.

Znasz firmę, przedsiębiorcę lub samorząd, który zasługuje na wyróżnienie? Zgłoś go do „Perły Biznesu 2026”!

Nominowani do Perły Biznesu 2026

MIKROPRZEDSIĘBIORSTWO

Autokompas Travel - Marek Skubik
BLUE - Kamil Korzan i Daniel Kapłon
Biuro Rachunkowe - Marcin Kasprzak
CORE Studio Ruchu - Ewelina Kondrakiewicz-Matwiej
Terrasslux - Krzysztof, Katarzyna, Bartłomiej, Jakub, Dominika i Karolina Kozyra

MAŁE PRZEDSIĘBIORSTWO

Gniecki Hotel&Restaurant
Lubelska Sieć Biznesu

ŚREDNIE PRZEDSIĘBIORSTWO

Exoil - Jacek Budzyński i Zbigniew Misiurski

DEBIUT ROKU

Liceum TEB Edukacja
Dominika Wybranowska

DK Energetyka - Dariusz Komarowski

PRODUKT ROKU

Złoty bilet firmy Autokompas Travel
Apiinhalacja z ulla - Sylwia i Marian Masłosz

Mąka Roztoczańska - Zamojskie Zakłady Zbożowe
Malowanie przy winie - Katarzyna i Wojciech Kuźma
Autorskie rękodzieło - Joanna Sulowska i Robert Jaskółka
Ekologiczny sok NFC truskawka 100% BIO-FRUT - Kamil Psiuk

INWESTYCJA SAMORZĄDOWA DO 10 mln zł

Plac św. Marka w Lubyczu Król.
Kluby Malucha w gminie Tomaszów Lubelski

Dzienny Dom Pobytu dla Seniorów w Hrubieszowie

Nowoczesny budynek administracyjny GOPS oraz PSZOK w Sitnie

INWESTYCJA SAMORZĄDOWA powyżej 10 mln zł

Budowa kompleksu medycznego w Tomaszowie Lubelskim
Rozbudowa i modernizacja Szkoły Podstawowej w Komarowie-Osady wraz z modernizacją szkolnej infrastruktury sportowej

MAŁE PRZEDSIĘBIORSTWO

LUBELSKA SIĘĆ BIZNESU

W biznesie łatwo skupić się na tym, kto jest konkurencją. Znacznie trudniej dostrzec, że obok nas działają ludzie, którzy mierzą się z dokładnie tymi samymi wyzwaniami. Lubelska Sieć Biznesu powstała po to, by przedsiębiorcy z regionu nie musieli rozwijać swoich firm w pojedynkę.

Za inicjatywą stoją Martyna i Łukasz Goździuk, którzy po latach budowania swoich karier w Warszawie i Gdańsku wrócili na rodzinną Zamojszczyznę. W marcu 2026 roku zorganizowali pierwsze spotkanie Lubelskiej Sieci Biznesu. Kilka miesięcy później społeczność liczy już 20 stałych członków.

Pomysł jest prosty, ale jego znaczenie dla lokalnego biznesu może być ogromne. LSB tworzy przestrzeń, w której przedsiębiorcy mogą się poznać, wymienić doświadczeniami, zdobywać wiedzę od ekspertów i szukać partnerów do wspólnych projektów.

Bo networking to nie tylko zdobywanie nowych klientów. To także wiedza, kontakty, inspiracja i możliwość porozmawiania z kimś, kto zna biznes od środka.

– Wierzymy we współpracę zamiast konkurencji. Dwie firmy z tej samej branży mają inne specjalizacje, doświadczenia i grupy klientów. Zamiast ze sobą walczyć, mogą w ramach naszej sieci wspólnie rosnąć – mówi Łukasz Goździuk, współzałożyciel LSB.



Lubelska Sieć Biznesu wyróżnia się przede wszystkim autentycznością budowanych relacji. Nie chodzi wyłącznie o wymianę wizytówek czy sprzedaż usług. Chodzi o stworzenie społeczności, która pozwala przedsiębiorcom wzajemnie się wspierać i uczyć od siebie.

– Przez lata w dużych aglomeracjach nauczyliśmy się, że kluczem do sukcesu nie są tylko cyfry w tabelach, ale ludzie, których masz obok siebie w trudnych momentach. Na Lubelszczyźnie przedsiębiorcy często walczą w pojedynkę, nie wiedząc, że ich sąsiad z branży obok mierzy się z tymi samymi wyzwaniami – podkreśla Martyna Goździuk.

To właśnie lokalna solidarność

jest jednym z najważniejszych filarów LSB. Sieć ma być miejscem, w którym małe i średnie firmy mogą dzielić się wiedzą, wzajemnie motywować i wspólnie szukać nowych możliwości rozwoju.

Działania Lubelskiej Sieci Biznesu są skierowane do przedsiębiorców, firm prywatnych i przedstawicieli otoczenia biznesowego z Zamościa, Lublina oraz całego województwa lubelskiego. To młoda inicjatywa, ale odpowiada na realną potrzebę lokalnego środowiska przedsiębiorców. Pokazuje, że rozwój biznesu nie musi oznaczać samotnej walki o klienta i rynek. Czasem największą przewagą można zbudować dzięki ludziom, których mamy obok siebie.



Lubelska Sieć Biznesu

LUBELSKA SIĘĆ BIZNESU

e-mail: kontakt@lubelskasięcbiznesu.pl
tel. 48506224833

PERŁY BIZNESU

KRONIKI TYGODNIA

ZAPRASZAMY DO ZGŁOSZEŃ

W PLEBISCYCIE PERŁY BIZNESU
KRONIKI TYGODNIA



NOMINACJE PRZYJMUJEMY
DO 21 SIERPNIA



TEL: **84 627 00 11**



MAIL: reklama@kronikatygodnia.pl



ZOSTAŃ PARTNEREM PERŁY BIZNESU!

Zapraszamy firmy i instytucje do grona Partnerów tegorocznej edycji.

To doskonała okazja do promocji marki podczas prestiżowej gali oraz w publikacjach i działaniach medialnych towarzyszących plebiscytowi.

Razem pokażmy siłę biznesu regionu!



PRESTIŻ



PROMOCJA



ROZWÓJ



REGION

kronika
TYGODNIA

PARTNERZY PLEBISCYTU PERŁY BIZNESU

PARTNER STRATEGICZNY



PARTNER GŁÓWNY



PARTNER WSPIERAJĄCY



PARTNER WYDARZENIA



PARTNERZY



Święto Wojska Polskiego

ZAMOŚĆ, WARSZAWA

Święto Wojska Polskiego obchodzone jest co roku 15 sierpnia i upamiętnia Bitwę Warszawską 1920 roku, w której polskie wojska – w wyniku kontrofensywy – odepchnęły siły bolszewickie spod Warszawy i rozpoczęły spychanie ich na wschód. W Zamościu największe zainteresowanie wzbudziły defilada pododdziałów oraz pokaz musztry paradej.

Obchody święta Wojska Polskiego rozpoczęły się w Zamościu mszą świętą w kościele garnizonowym pw. św. Jana Bożego. Później uroczystości przeniosły się na Rynek Wielki. W samo południe rozpoczął



Obchody zakończyły się złożeniem wieńców na płycie upamiętniającej wizytę Marszałka Józefa Piłsudskiego w Zamościu w 1922 r. oraz defiladą paradną pododdziałów, która bardzo spodobała się zgromadzonym na Rynku Wielkim mieszkańcom miasta i turystom. Fot. Starostwo Powiatowe w Zamościu

się uroczysty apel. Uroczystość otworzył płk Krzysztof Pietrzak, dowódca 18. Zamojskiego Pułku Przeciwlotniczego.

Głos zabrali m. in. wiceminister rolnictwa i rozwoju wsi Małgorzata Gromadzka oraz starosta zamojski Stanisław Grzesko. Po przemówieniach

okolicznościowych najbardziej zasłużonym żołnierzom wręczono odznaczenia oraz wyróżnienia za wkład i zasługi dla Wojska Polskiego. Obchody zakończyły się złożeniem wieńców na płycie upamiętniającej wizytę Marszałka Józefa Piłsudskiego w Zamościu w 1922 r. oraz



Uroczystość otworzył płk Krzysztof Pietrzak, dowódca 18. Zamojskiego Pułku Przeciwlotniczego.

defiladą paradną pododdziałów, która bardzo spodobała się zgromadzonym na Rynku Wielkim mieszkańcom miasta i turystom.

Główne uroczystości odbyły się w Warszawie. W samo południe Prezydent Karol Nawrocki przyjął uroczysty meldunek, dając sygnał do rozpoczęcia wielkiego święta Wojska Polskiego. Prezydent dziękował żołnierzom, że dbają o polskie

bezpieczeństwo, dziękował też ich rodzinom. – Siła narodu jest siłą żołnierza – zaznaczył Karol Nawrocki.

Defilada wojskowa odbyła się w Warszawie na Wesołej, a w Zatoce Gdańskiej na Bałtyku – parada okrętów Marynarki Wojennej. W defiladę i paradę – na lądzie, w powietrzu i na morzu – zaangażowanych było kilka tysięcy żołnierzy wszystkich

rodzajów sił zbrojnych oraz armii sojuszniczych. Zaprezentowano najlepszy i najnowocześniejszy sprzęt wojskowy, w tym m. in. bojowe wozy Borsuk, transportery Rosomak, czołgi typu Leopard, K2 i Abrams, a także armatohaubice Krab oraz systemy Poprad, Himars i Patriot. Na niebie można było podziwiać m. in. ultranowoczesne polskie samoloty F-35 „Husarz”, F-16 oraz najnowsze śmigłowce Black Hawk, AW-149 i Apache. – Defilada aż zapierała dech w piersiach – relacjonuje Jerzy Zacharow, przedstawiciel Związku Piłsudczyków w Zamościu, działacz opozycji antykomunistycznej w okresie PRL, społecznik oraz członek Prezydenckiej Rady do Spraw Kombatantów, Osób Represjonowanych i Działaczy Opozycji Antykomunistycznej, który otrzymał zaproszenie na uroczystość w stolicy od głowy państwa.

lew

Wielkie urodziny parku

ZAMOŚĆ

Park Miejski w Zamościu kończy w tym roku 100 lat, a z okazji jubileuszu miasto przygotowało dla mieszkańców i turystów całonocne świętowanie. Wielka urodzinowa impreza odbędzie się w niedzielę (23 sierpnia).

Oficjalne otwarcie jubileuszowych obchodów zaplanowano na godz. 15. Wtedy na uczestników będzie czekał urodzinowy tort. To jednak nie będzie początek atrakcji, bo od godz. 12 będzie można wziąć



Park Miejski w Zamościu jest jednym z najpopularniejszych miejsc spacerów i wypoczynku. Fot. UM Zamość

udział w parkowym biegu na orientację.

Po oficjalnej inauguracji zaplanowano grę terenową „Spa-

cerkiem po parku”, wykład historyczny poświęcony dziejom tego miejsca oraz prezentację archiwalnych ilustracji. W programie znalazły się również pokazy tańca na szarfi, bezpłatne zwiedzanie Koja, warsztaty i wystawy.

Nie zabraknie atrakcji dla najmłodszych. Będą dmuchańce, a także kajaki na parkowym stawie. Chętni będą mogli również wybrać się na przejażdżkę bryczką. Restauracja Parkowa Caffè przygotowuje natomiast specjalnie na jubileusz kultowy niegdyś w Zamościu krem sułtański i galaretki.

Wieczorem park zamieni się w miejsce zabawy. O godz. 20 rozpocznie się plenerowa potań-

cówka z Trio Beethovenowskim, a o godz. 21.30 zaplanowano pokaz laserowy.

Historia Parku Miejskiego sięga 1917 r. Wtedy podjęto decyzję o utworzeniu parku na terenach dawnych fortyfikacji. Rok później ogłoszono konkurs na projekt założenia parkowego. Wygrał go Walerian Kronenberg, jeden z najbardziej cenionych projektantów ogrodów swojej epoki. Budowa nie była łatwym przedsięwzięciem. Prace prowadzono etapami, a inwestycję utrudniały problemy finansowe i techniczne. Konieczne było także zachowanie zabytkowych elementów dawnych fortyfikacji.

Zgodnie z umową zawartą

w 1922 r. zasadnicza część prac miała zostać zakończona do wiosny 1926 r. To właśnie ten rok przyjmuje się jako symboliczny moment narodzin Parku Miejskiego w Zamościu.

Przez następne dekady park był rozwijany i wzbogacany o kolejne elementy. Dziś nadal jest jednym z najpopularniejszych miejsc spacerów i wypoczynku w Zamościu, a setne urodziny zapowiadają się naprawdę hucznie.

Organizatorem wydarzenia jest Miasto Zamość, a współorganizatorem Stowarzyszenie Turystyka z Pasją. W przygotowanie jubileuszu zaangażowali się również liczni partnerzy.

lew

Festiwal pełen literatury

SZCZECZESZYN

Od 2 do 8 sierpnia Szczeczeszyn po raz dwunasty stał się miejscem spotkań miłośników literatury, języka i sztuki. XII Festiwal Stolica Języka Polskiego przyciągnął mieszkańców, turystów, artystów, pisarzy i ludzi świata kultury. W programie znalazły się m. in. spotkania autorskie, spektakle, koncerty, warsztaty i debaty.

Tegorocznej edycji patronował Władysław Broniewski. Organizatorzy chcieli pokazać poetę nie tylko przez pryzmat szkolnego kanonu czy jego zaangażowanej twórczości, ale również jako człowieka stawiającego pytania o wolność, odpowiedzialność, pamięć i godność.



XII Festiwal Stolica Języka Polskiego przyciągnął do Szczeczeszyna mieszkańców, turystów, artystów, pisarzy i ludzi świata kultury. Fot. MDK w Szczeczeszynie

Za Pasmo Patrona odpowiadał poeta Krzysztof Siwczyk. Program festiwalu został podzielony na kilka autorskich pasm. W Paśmie Językowym, przygotowanym przez prof. Pawła Nowaka, rozmawiano o polszczyźnie w epoce sztucznej inteligencji i cyfrowej komunikacji. Z kolei „Po sąsiedzku” Grażyny Lutosławskiej było okazją do rozmów

o wspólnocie, odpowiedzialności i relacjach między ludźmi.

Nie zabrakło także cyklu „Ważne książki” Jakuba Morozę oraz Przestrzeni Inspiracji prof. Józefa Olejniczaka, skierowanej przede wszystkim do młodzieży.

Swoje miejsce miały również dzieci. Mała Stolica Języka Polskiego, której kuratorką była



W programie znalazły się m. in. spotkania autorskie, spektakle, koncerty, warsztaty i debaty.

Anita Wawryk, odbyła się pod hasłem „T jak Twórczość”. Najmłodsi mogli przekonać się, że powstanie książki jest efektem współpracy autora, ilustratora, projektanta i wydawcy.

Tegoroczna edycja była również okazją do wspomnienia Katarzyny Stoparczyk, wieloletniej kuratorki Małej Stolicy Języka Polskiego, która

zginęła tragicznie. Organizatorzy podkreślali jej ogromny wkład w stworzenie programu dla dzieci i jego wyjątkowego charakteru. Po raz pierwszy festiwal odbył się bez Wiesława Myśliwskiego, wybitnego pisarza, wieloletniego przyjaciela wydarzenia i pierwszego laureata Nagrody Człowiek Słowa. Ostatni dzień festiwalu poświęcono właśnie jego pamięci.

Pod kuratelą prof. Tomasza Bocheńskiego przygotowano rozmowy, wspomnienia rodziny i przyjaciół, wydarzenia artystyczne oraz koncert poświęcony pisarzowi. W programie znalazł się również muzyczny hołd dla Magdy Umer, od lat związanej ze szczeczeszyńskim festiwalem. Koncert pamięci artystki wykonali Nula Stankiewicz i Janusz Strobel.

Już po zakończeniu festiwalu nadeszła smutna wiadomość. 13 sierpnia zmarła Ewa Zawistowska – wnuczka Władysława Broniewskiego, dziennikarka, poetka i autorka książki „Dziadek Władek. O Broniewskim, Ance i rodzinie”. Ewa Zawistowska była jedyną wnuczką poety. Miała 78 lat. Śmierć Ewy Zawistowskiej to kolejna strata związana z tegoroczną edycją festiwalu, której patronem był właśnie Władysław Broniewski.

lew

Oddział przeznaczony będzie dla pacjentów wymagających wspomagania oddychania przy użyciu respiratorów ZOL prawie gotowy, szpital szuka lekarzy

ZAMOŚĆ

Nowy Zakład Opiekuńczo-Leczniczy dla pacjentów wentylowanych mechanicznie w Zamojskim Szpitalu Niepublicznym jest już niemal gotowy. Placówka przygotowuje się do uruchomienia 10-lóżkowego oddziału, ale do skompletowania zespołu medycznego potrzebni są jeszcze lekarze specjaliści anestezjologii i intensywnej terapii.



Inwestycja kosztowała łącznie ponad 11 mln zł. Zamojski Szpital Niepubliczny otrzymał na jej realizację ponad 9,1 mln zł dofinansowania z Krajowego Planu Odbudowy.

Nowy ZOL powstał w gruntownie zmodernizowanym budynku przy ul. Peowiaków 1 w Zamościu. Na potrzeby oddziału zagospodarowano jego piętro oraz piwnicę. Prace bu-

dowlane, prowadzone przez firmę BUDMAT, zostały już zakończone. Obecnie trwa ostatni etap wyposażania pomieszczeń.

Oddział przeznaczony będzie dla pacjentów wymagających wentylacji mechanicznej, czyli wspomagania oddychania przy użyciu respiratorów. Przygotowano dla nich dwuosobowe, klimatyzowane sale z własnymi łazienkami.

Inwestycja kosztowała łącznie ponad 11 mln zł. Zamojski Szpital Niepubliczny otrzymał na jej realizację ponad 9,1 mln zł dofinansowania z Krajowego Planu Odbudowy.

Dotychczasowy 60-lóżkowy

ZOL funkcjonuje bez zmian, nowy oddział ma rozpocząć działalność jesienią. Znaczna część personelu medycznego jest już przygotowana do pracy, jednak szpital nadal poszukuje lekarzy specjalistów z zakresu anestezjologii i intensywnej terapii.

Lekarze zainteresowani pracą w nowym oddziale mogą uzyskać szczegółowe informacje pod numerem telefonu 84 677 50 21, pod adresem e-mail jchodara@szpital.com.pl lub osobiście w siedzibie Zamojskiego Szpitala Niepublicznego przy ul. Peowiaków 1, w pokoju nr 213 na II piętrze budynku administracji.

lew, fot. UM Zamość

Historia na dużym ekranie

NASZ PATRONAT

Od 20 do 22 sierpnia Zamość ponownie stanie się miejscem spotkania filmu, historii i opowieści o ludziach, których losy na trwałe zapisały się w pamięci. Przed nami 14. edycja Zamojskiego Festiwalu Filmowego „Spotkania z historią” – trzy dni projekcji filmowych, pokazów specjalnych, spotkań z twórcami i wydarzeń towarzyszących. Na finał wystąpi Daria ze Śląska. Na scenie towarzyszyć jej będzie Marcel Tułacz.

Zasadniczą część wydarzenia stanowi konkurs filmu dokumentalnego i reportażu o tematyce historycznej, w którym przyznawane są statuetki „Zamość Perła Renesansu”. W konkursie weźmie udział 14 projekcji filmowych. Wszystkie będzie można obejrzeć w Centrum Kultury Filmowej „Sty-



„Spotkania z historią” od lat pokazują, że film dokumentalny może być nie tylko lekcją historii, ale przede wszystkim pretekstem do rozmowy o współczesności, pamięci i doświadczeniach kolejnych pokoleń.

lowy” w Zamościu. To filmy dokumentalne, które zabierają widzów w różne miejsca i epoki – od dramatycznych wydarzeń XX wieku, przez nieoczywiste karty polskiej historii, aż po biografie pojedynczych osób, których doświadczenia pozwalają spojrzeć na przeszłość z zupełnie innej perspektywy. Organizatorzy zapraszają uczestników do udziału w plebiscycie, który wyłoni laureata Nagrody Publiczności. Każdy widz, uczestniczący w konkursowym seansie przy wejściu otrzyma kupon z tytułami filmów i skalą ocen od 0 do 6. Dla najaktywniejszych widzów przewidziano nagrody.

Specjalne wydarzenia

W programie Zamojskiego Festiwalu Filmowego „Spotkania z historią” nie zabraknie wydarzeń specjalnych. Imprezę otworzy w czwartek (20 sierpnia) pokaz konkursowy filmu **Hanny Etemadi** „Wokół Procesu Szesnastu” (godz. 14). W czwartkowy wieczór miłośników poszukiwań skarbów historii w sali zamojskiego kina zgromadzi Jacek Dzik, prezentując swój program „Odnaleźć zaginione” (godz. 20.15).

Organizatorzy nie zapomnieli o najmłodszych widzach. W piątek (21 sierpnia) o godz. 11 w CKF „Stylowy” odbędzie się pokaz



„Bajek z dawnych lat”. Bolek i Lolek, Reksio, Pampalini, Gaska Balbinka i Mysza zagospodszą w kinie, zapewniając najmłodszym świetną zabawę, a starszym pełną ciepłych wspomnień podróż do lat dzieciństwa.

Szczególnym punktem trzeciego dnia festiwalu będzie pokaz filmu „Pociągi” w reżyserii **Michała Drygasa** (godz. 15). Po projekcji zaplanowano spotkanie z reżyserem. „Pociągi” to monumentalna podróż przez XX-wieczną Europę – czas wojen, migracji, przemian społecznych, rozstań i powrotów. Na ten pokaz obowiązują bezpłatne wejściówki, które można odebrać w kasie kina.

Daria na gali

Festiwal zakończy się wydarzeniem, które co roku gromadzi publiczność na zamojskim Rynku Wielkim. W sobotę (22 sierpnia) o godz. 20 rozpocznie się gala finałowa 14. Zamojskiego Festiwalu Filmowego „Spotkania z historią”, podczas której wręczone zostaną festiwalowe nagrody. Wieczór uświetni występ **Marceli Tułacza** oraz koncert **Darii ze Śląska**. Daria ze Śląska to jedna z najciekawszych artystek młodego pokolenia na polskiej scenie muzycznej. W Zamościu zaprezentuje utwory ze swojego najnowszego, trzeciego solowego

albumu „Halo. Co jest grane?”. To płyta pełna szczerych i osobistych historii, w której wokalistka w charakterystyczny dla siebie sposób komentuje ludzkie słabości oraz absurdy współczesnej rzeczywistości. Marcel Tułacz to z kolei młody wokalista, kompozytor i multiinstrumentalista, który zdobył ogólnopolską rozpoznawalność jako finalista 6. edycji programu „The Voice Kids”. Jest laureatem licznych konkursów muzycznych i regularnie koncertuje zarówno solowo, jak i z zespołem Muzycy Tułacze. Wstęp na wydarzenie jest bezpłatny. Szczegółowy program trzydniowej imprezy można znaleźć na www.zamoscfilmfestival.pl.

Organizatorami 14. Zamojskiego Festiwalu Filmowego „Spotkania z historią” są: Centrum Kultury Filmowej „Stylowy” w Zamościu, Miasto Zamość, Redakcja Audycji Historycznych Telewizji Polskiej S.A. Wydarzenie jest współfinansowane ze środków Centrum Kultury Filmowej „Stylowy” w Zamościu, Miasta Zamość, Polskiego Instytutu Sztuki Filmowej. Patronat medialny sprawować będzie nasza redakcja.

lew

Bezpłatne badania słuchu

ZAMOŚĆ

Mieszkańcy Zamościa i turyści będą mogli bezpłatnie sprawdzić swój słuch. W sobotę (22 sierpnia) na Rynku Solnym odbędzie się akcja profilaktyczna organizowana przez Centrum Medyczne Audika Oddział w Zamościu oraz Fundację im. dr. Zygmunta Klukowskiego.

Badania będą prowadzone w godz. 9-14. Z bezpłatnej diagnostyki będą mogły skorzystać zarówno osoby dorosłe, jak i dzieci. Organizatorzy przygotowali także bezpłatne konsultacje audiologiczne i neurologopedyczne. Jak podkreślają, celem akcji jest nie tylko wykrywanie

problemów ze słuchem, ale również zwrócenie uwagi na znaczenie właściwej diagnozy i rehabilitacji. – Mamy nadzieję, że ta akcja profilaktyczna przyczyni się nie tylko do urozmaicenia oferty wakacyjnych wydarzeń w naszym mieście, ale także spowoduje tak potrzebną

diagnozę, rehabilitację, poprawi jakość i komfort życia oraz komunikację interpersonalną – podkreślają organizatorzy.

Wydarzenie będzie miało również wymiar historyczny. Ma być okazją do przypomnienia postaci dr. **Zygmunta Klukowskiego**, lekarza, historyka i społecznika, który wraz z zamojskimi przyjaciółmi aktywnie organizował życie społeczno-kulturalne Zamościa w okresie dwudziestolecia międzywojennego.

Bezpłatne badania słuchu odbędą się 22 sierpnia w godz. 9-14 na Rynku Solnym w Zamościu.

lew

Niezwykły park dla dzieci

ZAMOŚĆ

Kulodrom, błotna kuchnia, ścianka do malowania, duża piaskownica i domek z pokojami. Takie m.in. atrakcje znajdą się w parku doświadczeń, który powstanie przy Przedszkolu Miejskim nr 12 przy ul. Wyszyńskiego w Zamościu. Miasto ogłosiło przetarg na realizację inwestycji.

Park doświadczeń to jeden z projektów wybranych przez mieszkańców osiedla Zamojskiego w ramach budżetu obywatelskiego na 2026 r. Wiosną wyłoniono wykonawcę dokumentacji projektowej i kosztorysowej. Teraz przyszedł czas na kolejny etap – budowę.

Firmy zainteresowane realizacją inwestycji mogą składać oferty do 31 sierpnia.

Projekt przewiduje stworzenie atrakcyjnej przestrzeni, która połączy zabawę z nauką i poznawaniem świata. Na terenie parku mają pojawić się m.in. kulodrom, błotna

kuchnia, ścianka do malowania z platformą edukacyjną oraz domek z pokojami. Zaplanowano także dużą piaskownicę, wierzbową altanę oraz stolik z ławeczkami.

Nie zabraknie również zieleni. W ramach inwestycji wykonane zostaną nasadzenia krzewów i drzew, dzięki czemu plac ma stać się nie tylko miejscem zabawy, ale również przyjazną przestrzenią do wypoczynku. Nowe miejsce ma służyć nie tylko przedszkolakom, ale również dzieciom mieszkającym w tej części miasta.

lew



Powiat zamojski

POBÓR WODY Z LIMITAMI. Wody Polskie przypominają o zasadach korzystania z wód w związku z pogłębiającą się suszą. Właściciele nieruchomości mogą pobierać wodę na potrzeby własnego gospodarstwa domowego lub rolnego bez pozwolenia wodnoprawnego, pod warunkiem że pobór nie przekracza średniorocznie 5 m sześć. na dobę. Przekroczenie tego limitu jest traktowane jako usługa wodna i wymaga uzyskania pozwolenia wodnoprawnego od Wód Polskich. Warto pamiętać, że prawo do zwykłego korzystania z wód nie oznacza pełnej dowolności w wykonywaniu studni. Bez pozwolenia i zgłoszenia można wykonać jedynie studnię do głębokości 30 m – głębsze ujęcia również wymagają decyzji urzędu. Nadmierny pobór prowadzi do obniżenia poziomu wód gruntowych i wysychania ujęć. Pełne informacje oraz procedurę uzyskania pozwolenia opublikowano na stronach internetowych gov.pl/web/wody-polskie-lublin oraz gov.pl/web/wody-polskie.

Gmina Szczepieszyn

NOWE MIESZKANIA. Bank Gospodarstwa Krajowego przyznał Spółce Inicjatyw Mieszkaniowych Lubelskie preferencyjny kredyt w wysokości 6 856 000 zł na budowę nowego bloku mieszkalnego na os. Klemensów. Zabezpieczone finansowanie w ramach programu Społecznego Budownictwa Czynszowego (SBC) pozwala na przejście do kolejnych etapów inwestycji: podpisania umowy kredytowej z BGK, przygotowania dokumentacji oraz ogłoszenia przetargu na wybór generalnego wykonawcy robót. Nowy blok, który powstanie w miejscu, gdzie kiedyś znajdowały się ogródki działkowe, powinien być gotowy w 2029 r.

Gmina Zwierzyniec

NOWE OTOCZENIE KOŚCIOŁA. Gmina ogłosiła przetarg na ponowne zagospodarowanie terenu wokół Stawu Kościelnego przy zabytowym „Kościółku na wodzie”. Zakres prac obejmuje przebudowę platform widokowych, kładek i pomostów, budowę nowej kładki nad ciekami „Świercz” oraz montaż ławek, koszy na śmieci i stojaków rowerowych. Zaplanowano także wykonanie oświetlonego ciągu pieszo-spacerowego z kostki granitowej, podświetlenie pomników oraz nasadzenia nowych drzew i krzewów. Czas składania ofert minął 17 sierpnia, a czas na realizację robót wynosi 12 miesięcy od podpisania umowy. Inwestycja w 85 proc. kosztów kwalifikowalnych zostanie sfinansowana z dotacji w ramach programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027 z projektu „Zagospodarowanie turystyczne w Zielonym Sercu Roztocza”.

BUDŻET OBYWATELSKI 2027. Opublikowano ostateczną listę projektów do Budżetu Obywatelskiego Zamościa na 2027 r. Mieszkańcy wybiorą do realizacji 16 z 31 projektów osiedlowych (o wartości do 140 tys. zł każdy) oraz jeden z dwóch projektów ogólnomiejscowych, na który przeznaczono 1 mln 360 tys. zł. Do

Sukces Stowarzyszenia Historyczno-Eksploracyjnego „Rejon IV” z Miączyna

Odkryli zapomnianą kolejkę

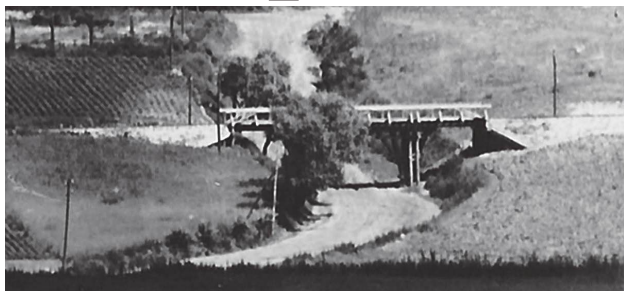
MIĄCZYN

Historia, która zaczęła się od rodzinnych wspomnień i przypadkowych znalezisk na polach, doprowadziła do odkrycia przebiegu zapomnianej kolejki wąskotorowej z Miączyna do Grabowca oraz unikatowych fotografii sprzed 100 lat!



Jednym z inicjatorów działań jest Andrzej Bętkowski, mieszkający dziś w Raciborzu na Śląsku, ale związany z Miączynem rodzinnymi korzeniami.

Członkowie Stowarzyszenia Historyczno-Eksploracyjnego „Rejon IV” z Miączyna odtwarzają sieć dawnych linii kolejowych funkcjonujących na terenie gminy jeszcze w czasach I wojny światowej. Jednym z inicjatorów działań jest Andrzej Bętkowski, mieszkający dziś w Raciborzu na Śląsku, ale związany z Miączynem rodzinnymi korzeniami. Jak opowiada pan Andrzej, początki działalności stowarzyszenia przypominały „pracę odkurzaczy”. Zbierano wszystko, co mogło mieć wartość historyczną: stare gwoździe, śruby, podkowy, fragmenty szyn czy koła odnajdywane na polach i łąkach. Z czasem okazało się, że wiele z tych znalezisk prowadzi do zapomnianej sieci kolejek folwarcznych, które powstawały jeszcze w XIX w.



Przełom nastąpił dzięki fotografiom przechowywanym w Austriackim Archiwum Narodowym.

Andrzej Bętkowski zabrał się do roboty. Pomagał mu intensywnie kolega i wiceszef stowarzyszenia Dariusz Szajner.

Dziadek opowiadał

W czasach zaborów, gdy drogi na Lubelszczyźnie często zamieniały się w błotniste trakty, właściciele majątków wykorzystywali konne kolejki wąskotorowe do transportu płodów rolnych i innych towarów. Do rozpoczęcia systematycznych badań Bętkowskiego skłoniły rodzinne opowieści. Dopiero po latach uświadomił sobie, że wspomnienia jego dziadka dotyczyły wydarzeń z 1917 r., na których rozpoznał fragmenty torów z zapamiętanych w dzieciństwie. To właśnie one stały się impulsem do poszukiwania przebiegu wojskowej kolejki wąskotorowej. Badacze, wspólnie z regionalistami i mieszkańcami, zaczęli gromadzić relacje oraz analizować archiwalne mapy. W pracach pomagali m. in. Tadeusz Zubala, Tomasz Oleniak i Mateusz Skurzewski. Efektem było odtworzenie przebiegu kolejki prowadzącej z Miączyna do Grabowca. Analiza archiwalnych materiałów wskazuje również, że jeszcze wcześniej mogła istnieć linia łącząca Szopinek (Nową Osadę) z Grabowcem, prawdopodobnie zbudowana na potrzeby letniej ofensywy wojsk państw centralnych w 1915 r.

Według Andrzeja Bętkowskiego, wąskotorowa linia Miączyn-Grabowiec była powiązana z budową kolei normalnotorowej relacji Zamość-Hrubieszów. Odnoga z Miączyna do Grabowca częściowo korzystała z istniejącej pomiędzy tymi miejscowościami sieci kolejek folwarcznych. Na takie ślady badacze natrafili m. in. w Ministrówce i Świdnikach.

Lato 1917 roku

Przełom nastąpił dzięki fotografiom przechowywanym w Austriackim Archiwum Narodowym. Członkowie stowarzyszenia zamówili panoramiczne zdjęcia wykonane latem 1917 r. Początkowo otrzymane materiały nie obejmowały najważniejszego fragmentu trasy, dlatego konieczne było kolejne zamówienie i kilkutygodniowe oczekiwanie. Kiedy dotarły brakujące fotografie, badacze nie kryli emocji. – Ukazał się obraz, którego nikt nie widział



Góra-Grabowiec (Góra Sołtysy) w 1917 r.. Fot. Austriackie Archiwum Państwowe w Wiedniu (wycinek zdjęcia panoramycznego).

od 109 lat! – nie kryje ekscytacji Andrzej Bętkowski.

Zdjęcia przedstawiają m. in. okolice Grabowca i przebieg wojskowej infrastruktury kolejowej z okresu I wojny światowej. Dla członków stowarzyszenia są bezcennym źródłem wiedzy, które pozwala zweryfikować wcześniejsze ustalenia i odtworzyć historię niemal zapomnianej sieci kolei funkcjonujących na Zamojszczyźnie. – Linia kolejki ciągnęła się przez miejscowości: Miączyn, Stacja, Kolonia Świdniki, Świdniki, Rogów, Góra-Grabowiec (Góra Sołtysy), Dańczypól, Korytna, Ostrówek, Mołodydycz i Trzeszczany, gdzie przebiegała druga linia kolejki wąskotorowej – z Wojsławic – przez Werbkowice – do Łaszczowa – wyjaśnia nasz rozmówca.

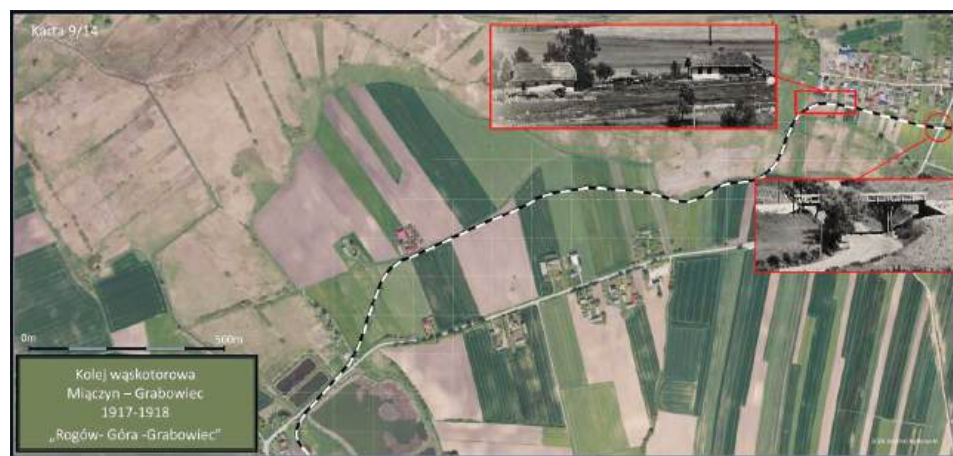
To nie koniec

Poszukiwania jednak się nie kończą. – Obecnie analizujemy

poszczególne klatki fotografii panoramicznych z 1917 r. i staramy się odnaleźć miejsca w których przebywał fotograf, a następnie wykonujemy własne „panoramy” i nakładamy współczesne fotografie na historyczne – opowiada Andrzej Bętkowski. – Zmiany są ogromne, a pomyłka o kilkadziesiąt metrów, uniemożliwia pokrycie detali na wybranych fotografiach. Efekt tych prac ujawnimy wkrótce. W dalszej części będziemy także szukać informacji o rodzajach parowozów, ludziach i wydarzeniach powiązanych z tą kolejką.

Badacze zapowiadają kolejne analizy archiwów i prace terenowe, licząc na odkrycie następnych śladów dawnych kolejek, które przez dziesięciolecia pozostawały ukryte zarówno w dokumentach, jak i pod ziemią.

Leszek Wójtowicz



Zdjęcia przedstawiają m. in. okolice Grabowca i przebieg wojskowej infrastruktury kolejowej z okresu I wojny światowej. Fot. Fb. Andrzej Bętkowski

Szczepieszyn ma nowego radnego

SZCZEPESZYN

Zbigniew Złomańczuk wygrał wybory uzupełniające do Rady Miejskiej w Szczepieszynie w okręgu wyborczym nr 1. Wcześniej komisarz wyborczy wygasił mandat radnemu prawomocnie skazanemu na karę pozbawienia wolności za przestępstwo popełnione umyślnie.

Wybory uzupełniające do Rady Miejskiej w Szczepieszynie w okręgu wyborczym nr 1 odbyły się 9 sierpnia. Do urn



Zbigniew Złomańczuk w poprzedniej kadencji pełnił funkcję przewodniczącego Rady Miejskiej w Szczepieszynie.

poszli wyborcy mieszkający przy ulicach: Przedmieście Szperów-

ka, Cicha, Cmentarna, Dolna, Frampolska, Gorajska, Górna, Klinowa, Krótka, Narciarska, Partyzantów, Słoneczna, Stara Rozłopska, Studzienna oraz Zofii Sas-Jaworskiej.

O mandat radnego walczyło trzech kandydatów: 69-letni Zbigniew Grzegorz Złomańczuk (Komitet Wyborczy Wyborców Zbigniewa Złomańczuka), 60-letni Jacek Stanisław Chęciński (KWW Jacka Chęcińskiego) oraz 21-letni Mikołaj Kolbus (KWW Mikołaja Kolbusa „Razem Dla Szczepieszyna”). Największe poparcie uzyskał Zbigniew Złomańczuk, na którego zgłoszono 62 osoby. I to on będzie nowym szczepieszynskim radnym. Na Jacka

Chęcińskiego zgłoszono 48 wyborców, a Mikołaj Kolbus zdobył jedynie 2 głosy.

Z uprawnionych do głosowania 520 osób, na wybory poszło 117 (tyle wydano kart, ale głosów ważnych było 112 – przyp. red.). Frekwencja wyniosła 22,50 proc.

Zbigniew Złomańczuk ma duże doświadczenie w szczepieszynskim samorządzie. W poprzedniej kadencji pełnił funkcję przewodniczącego Rady Miejskiej w Szczepieszynie. To znany promotor sportu (szczególnie narciarstwa biegowego), nauczyciel i były dyrektor Gimnazjum im. Polskich Olimpijczyków w Szczepieszynie.

Przypomnijmy, że po tym jak radny Rady Miejskiej

w Szczepieszynie Stanisław K. został prawomocnie skazany na karę pozbawienia wolności w zawieszeniu za przestępstwo umyślne ścigane z oskarżenia publicznego, Komisarz Wyborczy w Zamościu I Piotr Jakubiec wygasił jego mandat. Zgodnie z przepisami Kodeksu wyborczego, dzieje się tak zawsze w przypadku prawomocnego skazania na karę pozbawienia wolności za przestępstwo umyślne ścigane z oskarżenia publicznego lub umyślne przestępstwo skarbowe. W okręgu wyborczym nr 1 w Szczepieszynie zarządzono wybory uzupełniające, które 9 sierpnia wygrał Zbigniew Złomańczuk.

lew

Przyszłość miejskiej zieleni powinna opierać się na długofalowym planowaniu

„Betonoza” po zamojsku. Bitwa o każdy metr cienia

ZAMOŚĆ

Wysokie temperatury, sięgające latem nawet 40 stopni, sprawiają, że coraz częściej wraca pytanie o to, czy przy projektowaniu ulic i placów miasto stawia na odpowiednią ilość zieleni, a przede wszystkim drzew dających cień. Temat pojawił się podczas czerwcowej sesji rady Miasta Zamość, ale wraz z kolejnymi falami upałów pozostaje aktualny.

Dyskusja radnych dotyczyła m. in. sposobu prowadzenia nasadzeń. Janusz Kupeczyk (KO) zwrócił uwagę, że na głównych traktach Zamościa trudno znaleźć miejsce, w którym można schronić się przed słońcem. – Przejdźcie się państwo głównymi traktami miasta Zamościa w tej chwili. Czy znajdziecie cień w tym upale, żeby móc spokojnie tym traktem przejść? – pytał radny.

Zwykły zamiast kulistego

Jako przykład wskazywano ul. Piłsudskiego. Rosnące tam klony kuliste są estetyczne, ale ich niewielkie korony nie zapewniają przechodniom odpowiedniej ochrony przed słońcem. Zdaniem radnego przy planowanej przebudowie ul. Peowiaków warto zastanowić się nad wyborem innych odmian drzew. – Tam będą nasadzenia platanów kulistych. Czy jest możliwość zmiany na platan zwykły, a nie kulisty? Te drzewa zupełnie inaczej rosną i inaczej funkcjonują w sferze miejskiej – argumentował Kupeczyk.

Jego zdaniem zwykłe platany, przy podobnych kosztach nasadzeń, w przyszłości mogłyby stworzyć nad chodnikami naturalny, rozłożysty parasol.

Nie tylko drzewa

Problemem jest nie tylko dobór gatunków, ale również sposób pielęgnacji zieleni. Wiceszef Rady Miasta Wiesław Nowakow-



Tak jest...

ski (Klub Radnych Prezydenta Rafała Zwolaka) zwrócił uwagę na zbyt częste i niskie koszenie traw, szczególnie w okresach suszy. – Trzeba zastanowić się nad częstotliwością wycinania traw. Zbyt częste wycinanie łąk służy, bo zostają gołe place. Po trawie śladu nie ma – mówił.

Radny zaproponował również, by na parkingach częściej stosować płyty ażurowe, zamiast szeluchowatą kostkę brukową. Takie rozwiązania pozwalają ograniczyć powierzchnię nieprzepuszczalną i lepiej gospodarować wodą opadową. Nowakowski skrytykował też sposób przycinania drzew, m. in. w rejonie Szkoły Podstawowej nr 2 przy ul. Lwowskiej, określając go jako „kryminal”.

Miasto zapowiada

Na zarzuty radnych odpowiedział Tomasz Kosowski, dyrektor Wydziału Rozwoju i Inwestycji Miejskich Urzędu Miasta Zamość. Zapowiedział przygotowanie Miejskiego Programu Adaptacji do zmian klimatu. Dokument ma uporządkować podejście do miejskiej zieleni i wskazać gatunki roślin odpowiednie do lokalnych warunków. Ma również ułatwić miastu pozyskiwanie pieniędzy na tzw. błękitno-zieloną infrastrukturę. – Ten dokument otwiera nam możliwość pozyskiwania funduszy na błękitno-zieloną infrastrukturę. Nasadzenia będą podlegały konsultacjom społecznym. To, czego mieszkańcy będą

sobie życzyć, będzie już w każdym kolejnym przetargu – zapowiedział Kosowski.

Potrzebna wysoka zieleń

Co o tym sądzą eksperci? Zdaniem Leszka Pataja, biegłego sądowego z dziedziny dendrologii, zmiany klimatu powinny prowadzić do zdecydowanej zmiany sposobu planowania zieleni w mieście. Jak wskazuje, przy temperaturach zbliżających się niekiedy do 40 stopni Celsjusza, drzewa przestają być wyłącznie elementem dekoracyjnym, a stają się jednym z najważniejszych elementów miejskiej infrastruktury. Pataj szczególną uwagę poświęca ul. Piłsudskiego. Jego zdaniem na liczącym niemal 1,5 kilometra odcinku (od skrzyżowania z Al. Wojska Polskiego do Starego Miasta) jest wiele miejsc, w których można by zwiększyć ilość zieleni wysokiej – przede wszystkim w pobliżu przystanków, przejść dla pieszych i ciągów pieszych.

Wskazuje przy tym na usunięcie części starszego drzewostanu, m. in. jesionów, buka czy brzoza. Krytycznie ocenia także niektóre nowe nasadzenia klonów kulistych, zwracając uwagę, że w jego opinii zostały posadzone w miejscach, gdzie znacznie lepiej sprawdziłyby się drzewa o dużych koronach.

Dendrolog zwraca również uwagę na sposób pielęgnacji mło-



... a tak być może. Wizualizacja Leszek Pataj

dych drzew (wskazuje m. in. na pozostawione przez lata paliki, brak odpowiedniego zabezpieczenia gleby wokół pni oraz niewystarczająca pielęgnacja) oraz stan niektórych starszych drzew i pomników przyrody. Jako przykład podaje m. in. jesiony na terenie „starego” szpitala, które – w jego ocenie – zostały nadmiernie pozbawione konarów.

Każde drzewo ważne

Ekspert dostrzega jednocześnie pozytywne zmiany w Zamościu. Wskazuje m. in. na nowe nasadzenia bylin, krzewów i róż, a także lip na Rynku Wielkim. Jego zdaniem takie działania są potrzebne, ale nie mogą zastąpić drzew. To właśnie wysoka

zieleni ma największe znaczenie dla ograniczania skutków miejskich upałów. Drzewa dają cień, zatrzymują wodę, wpływają na wilgotność i temperaturę powietrza, pochłaniają część zanieczyszczeń oraz tworzą warunki sprzyjające ptakom i innym organizmom.

Zdaniem dendrologa przyszłość miejskiej zieleni powinna opierać się na długofalowym planowaniu – osobno dla poszczególnych ulic, ale również w skali całego miasta. Ważne mają być także regularne przeglądy drzew, zwłaszcza tych rosnących przy ulicach, chodnikach, placach i innych miejscach intensywnie uczęszczanych.

Leszek Wójtowicz



Mieszkańcy, którzy w największym upale czekają na autobus, przechodzą przez ruchliwe skrzyżowanie czy pokonują pieszo miejskie ulice, doskonale wiedzą, ile wart jest kawałek cienia.

Fot. Leszek Wójtowicz

Ślubowanie nowych strażaków

ZAMOŚĆ

W Komendzie Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Zamościu odbyła się uroczysta zbiórka, podczas której ślubowanie na sztandar złożyło czterech nowych strażaków wstępujących do służby przygotowawczej.

Ślubowanie na sztandar, które 12 sierpnia złożyli str. Grzegorz Branecki, str. Dawid

Czerwieniec, str. Arkadiusz Czop oraz str. Szymon Harkot, przyjął komendant miejski PSP



Ślubowanie na sztandar komendant miejski PSP w Zamościu bryg. Przemysław Ilczuk.

w Zamościu bryg. Przemysław Ilczuk. Nowi funkcjonariusze w najbliższym czasie rozpoczną szkolenie podstawowe w Szkole Podoficerskiej Państwowej Straży Pożarnej w Bydgoszczy, po czym zostaną skierowani do dalszej służby w Jednostkach Ratowniczo-Gaśniczych podległych KM PSP Zamość.

lew

fleszem HRUBIESZÓW

wyboru w kategorii ogólnomiejskiej są przedsięwzięcia „Kultura pod gwiazdami – odkrywamy amfiteatr na nowo” oraz „Aktywni fizycznie Pumptruck & Park tor rowerowy i park” między ul. Wiejską a Lisa Kuli. Głosowanie internetowe na stronie obywatelski.pl/zamosc rozpoczęło się 17 sierpnia, po czym przeprowadzone zostanie głosowanie tradycyjne na osiedlach. Cały proces potrwa do 18 września, a pełna lista zakwalifikowanych wniosków dostępna jest na stronie zamosc.pl.

■ **KINO NA LEŻAKACH.** Centrum Kultury Filmowej „Stylowy” oraz firma Kinads Media zapraszają na plenerowe pokazy filmowe na Rynku Wielkim. W czwartek (20 sierpnia) widzowie zobaczą film „Piep*zyć Mickiewicza 3”, a w piątek (21 sierpnia) produkcję „Dalej jazda 2”. Projekcje zaplanowano na godz. 20.30, a poprzedzą je o godz. 19.30 konkursy z nagrodami i atrakcje przygotowane przez partnerów wydarzenia. Organizatorzy zapewniają leżaki dla publiczności, a wstęp na wszystkie seanse jest bezpłatny.

■ **SUKCES NA OLIMPIADZIE.** Reprezentacja Polski wywalczyła dwa srebrne medale i pięć wyróżnień podczas XXIII Międzynarodowej Olimpiady Lingwistycznej w Bukareszcie. Srebrne krawczy zdobyli w stołnicy Rumunii uczeń I Społecznego Liceum Ogólnokształcącego im. Unii Europejskiej w Zamościu Aleksander Żuk oraz Anna Bryłowska (PLO w Lublinie). Srebrnego medalistę ze „Społeczniaka” przygotowywała do olimpiady nauczycielka matematyki Maria Bubiłek.

■ **DROŻSZE MIEJSKIE SZALETY.** W mieście wzrosną opłaty za korzystanie z publicznych toalet. Zgodnie z wydanym 3 sierpnia zarządzeniem, dotychczasowe stawki z 2022 r. „skoczą” o 50 groszy, co oznacza, że opłata za korzystanie z kabiny wyniesie 3 zł, a z pisuaru – 2 zł. Nowy cennik wejdzie w życie po upływie 14 dni od publikacji zarządzenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego. W obrębie Starego Miasta działają dwie płatne toalety: przy Bramie Szczebrzeskiej oraz w przejściu między budynkiem Zespołu Szkół Ponadpodstawowych nr 1 („Ekonomik”) a boksami handlowymi przy ul. Łukasieńskiego. Bezpłatnie można skorzystać z toalety przy hubie komunikacyjnym obok stacji kolejowej Zamość Starówka na ul. Peowiaków oraz z przenośnych kabin toalet, m. in. w sąsiedztwie Parku Miejskiego.

■ **POWRÓT KULTOWYCH ANIMACJI.** Centrum Kultury Filmowej „Stylowy” zaprasza na rodzinny pokaz klasycznych polskich bajek, organizowany w ramach 14. Zamojskiego Festiwalu Filmowego „Spotkania z historią”. Wydarzenie odbędzie się w piątek (21 sierpnia) o godz. 11. Podczas trwającego około 50 minut seansu widzowie zobaczą produkcje takie jak: „Bajki Bolka i Lolka: Czarodziejskie lustro”, „Reksio Detektyw”, „Pampalini i hipopotam”, „Upalny dzień gąski Balbinki” oraz „Mysz i kot”. Bilety w cenie 10 zł można nabyć w kasie CKF przy ul. Odrodzenia 9 lub online na stronie www.stylowy.net.

lew

Na tę obietnicę mieszkańcy całego regionu czekają od pokoleń

Kolej znów puka do miasta

TOMASZÓW LUB./BEŁŻEC

O kolejowe połączenie Tomaszowa Lubelskiego zabiegano jeszcze w XIX wieku. Były projekty, plany, konsultacje i obietnice – ostatnia duża koncepcja zakładała uruchomienie połączenia do Bełżca już w 2032 roku. Teraz pojawiła się kolejna szansa. Samorząd Tomaszowa zachowuje ostrożny optymizm, a Bełżec już teraz chce mieć wpływ na przebieg trasy.

Tomaszów Lubelski jest największym miastem województwa lubelskiego, do którego nie jeżdżą pociągi. Po raz kolejny padła jednak zapowiedź, że to się zmieni. Burmistrz Wojciech Żukowski kibicuje pomysłowi, ale uwierzy dopiero, jak zobaczy. Wójt Bełżca natomiast domaga się szczegółowych planów i chce, by gmina Bełżec brała czynny udział podczas projektowania trasy na swoim terenie.

W lipcu rząd zapowiedział kolejową rewolucję, która obejmie między innymi Tomaszów Lubelski. Jeśli wierzyć deklaracjom: do



– Uważam, że należy podjąć stanowcze działania już na etapie początkowym planowanej inwestycji i stale monitorować jej etapy, aby uniknąć rozwiązań mogących negatywnie wpłynąć na aspekty społeczne, środowiskowe oraz gospodarcze naszej gminy – stwierdza wójt Mateusz Jarosz.

Fot. UG Bełżec



– Trzymam kciuki, bo koncepcja połączenia kolejowego Tomaszowa w każdym wydaniu jest dla nas niesłychanie ważna, ale nie będę teraz otwierał szampana, bo już otwierałem ostatnio jak była koncepcja CPK... Wiemy jak szybko została wygaszona – mówi burmistrz Wojciech Żukowski.

Fot. UM Tomaszów Lubelski

zeszły na dalszy plan, a zakładając likwidację kolei wąskotorowych do 1980 roku w całej Polsce, nikt nie wysuwał projektów budowy całkowicie nowej kolei wąskotorowej do Tomaszowa Lubelskiego; dlatego o kolei wojskowej z 1915 roku prędko zapomniano – czytamy jeszcze w artykule poświęconemu historii kolei tomaszowskiej (źródło: teatrnn.pl).

Było CPK

Nie tak dawno, bo w 2021 roku zapowiadano, że Tomaszów Lubelski i Bełżec zostaną włączone do sieci kolejowej, a Zamość i Krasnostaw do sieci połączeń dalekobieżnych. Spółka Centralny Port Komunikacyjny informowała, że wybrała najkorzystniejszą ofertę w przetargu na prace przygotowawcze do budowy tzw. szprychy nr 5 na wschodzie Polski. W ramach tej inwestycji miało powstać w sumie ok. 90 km nowych torów, w jej skład wchodziła budowa odcinków linii kolejowych: nr 54 Trawniki – Krasnostaw i 56 Wólka Orłowska – Zamość – Tomaszów Lubelski – Bełżec.

W Tomaszowie zapanowała wielka radość. Obyło się bez protestów (takowe były za to w Zamościu i okolicach).

– Organizowaliśmy spotkanie i zarekomendowana przez nas koncepcja została społecznie przyjęta. Wybraliśmy wariant jak najmniej kolizyjny, rozwiązujący problem braku połączenia kolejowego – mówi Wojciech Żukowski, burmistrz Tomaszowa Lub.

Według harmonogramu, jak wciąż możemy przeczytać w artykułach na stronie internetowej Portu Polska, pierwsze roboty budowlane – na odcinku między Trawnikiem i Zamościem – miały ruszyć w 2023 r. i potrwać do końca 2027 r. Natomiast budowa odcinka do Bełżca miałyby ruszyć w 2029 r., a dopuszczenie do eksploatacji było wówczas planowane na 2032 r. Mamy połowę sierpnia 2026 roku, CPK zastąpiło ZSK.

Nowy rząd, nowe plany

Teraz jest mowa o nowych planach rozwoju kolei w Polsce południowo-wschodniej.

„Rzeszów, Sandomierz, Stalowa Wola, Tarnobrzeg, ale też Kol-



W lipcu rząd zapowiedział kolejową rewolucję, która obejmie między innymi Tomaszów Lubelski. Jeśli wierzyć deklaracjom: do 2050 roku ma powstać 4700 km nowych linii, a najszybsze pociągi mają osiągać nawet 350 km/h.

buszowa, Mielec i Nisko zyskają szybsze połączenia ze wszystkimi aglomeracjami w Polsce” – zakłada projekt Zintegrowanej Sieci Kolejowej. Według najnowszych informacji będzie on realizowany przez spółki Centralny Port Komunikacyjny i PKP Polskie Linie Kolejowe po 2035 roku.

– Budujemy najnowocześniejszą sieć kolejową w Europie i nie ma w tym słowa przesady – tak w lipcu na dworcu kolejowym Warszawa-Zachodnia zapowiedział premier Donald Tusk.

Inwestycje miałyby skrócić czas podróży między największymi aglomeracjami do 100 minut. Co dziś dla Polaków niewyobrażalne – przejazd przez cały kraj miałby trwać maksymalnie 3 godziny!

– Prędkość maksymalna, jaką zakładamy dla Kolei Dużych Prędkości, to nawet 350 km/h. Mamy bardzo ambitny program, który będziemy realizować aż do 2050 roku – dodał Tusk. – Będziemy mieli najszybszą kolej w Europie – zadeklarował.

„Nie będę otwierał szampana”

Mieszkańcy Tomaszowa są za. – Może wreszcie nie byłibyśmy tak odcięci od reszty świata i ruszyłby tu jakiś biznes – mówi pan Jan.

Ale jak dodaje w obietnicie rządu uwierzyć dopiero, gdy zobaczy je zrealizowane. Na razie życzyłby sobie, żeby chociaż zadbać o to, co w regionie jest i skarżyć się na nieliczne połączenia kolejowe z Zamościa i Hrubieszowa i wysłużony tabor, który podróży nie uprzyjemnia, a w te wakacje zmusza nawet niektórych pasażerów do rezygnacji z jazdy pociągiem – chodzi o wysokie temperatury w wagonach i awarie. O pożarach kilku linii pisaliśmy już na naszych łamach.

Burmistrz miasta Tomaszów Wojciech Żukowski podobnie, z dużą ostrożnością podchodzi do wspomnianych planów.

– Słyszałem, że to może być nawet kolej regionalna, a może

autobusowe połączenie... Oczywiście trzymam kciuki, bo koncepcja połączenia kolejowego Tomaszowa w każdym wydaniu jest dla nas niesłychanie ważna. Nawet jeżeli to byłyby koleje regionalne, to kolej jest naszym marzeniem i oboma rękami się podpisujemy pod tym pomysłem. Natomiast, nie będę teraz otwierał szampana, bo już otwierałem ostatnio jak była koncepcja CPK... Wiemy jak szybko została wygaszona – mówi Wojciech Żukowski.

Deklaruje, że miasto będzie wspierało działania, bo żadna inna komunikacja, nawet S17 nie da miastu tego, co dałaby kolej.

– Modernizacja drogi drogi ekspresowej nr 17 jest niesłychanie ważna – usprawni transport, ułatwi prowadzenie działalności, ale nie byłaby tak wielką rewolucją jak linia kolejowa. Co do tego nie mam cienia wątpliwości – dodaje burmistrz.

Bełżec dopytuje zawczasu

Projektem ZSK zainteresowały się bardzo władze gminy Bełżec. Wójt Mateusz Jarosz wystosował pismo adresowane do pełnomocnika rządu ds. Centralnego Portu Komunikacyjnego ws. informacji odnośnie procesu zaawansowania prac. Zwraca się w nim o zapewnienie przedstawicielom gminy Bełżec czynnego udziału w projektowaniu odcinka linii kolejowej w granicach administracyjnych tejże gminy.

– Uważam, że należy podjąć stanowcze działania już na etapie początkowym planowanej inwestycji i stale monitorować jej etapy, aby uniknąć rozwiązań mogących negatywnie wpłynąć na aspekty społeczne, środowiskowe oraz gospodarcze naszej gminy. Poprzednie warianty przygotowane przez CPK dla miejscowości Bełżec zakładały przebieg linii kolejowej przez centralną część miejscowości, co przełożyłoby się m.in. na kolejne wyburzenia i wysiedlenia. W 2022 roku osobiście zbierałem od mieszkańców Bełżca podpisy pod petycją odnośnie zmiany przebiegu planowanej trasy. Do biura CPK przekazaliśmy wtedy pismo wraz z 919 podpisami – tłumaczy taką reakcję wójt Bełżca.

Dodaje, że nie może być tak, jak było z drogą ekspresową S17.

– Odnośnie samego przebiegu trasy S17 na terenie miejscowości Bełżec nie zostały w początkowych etapach projektowania podjęte żadne skuteczne działania w latach poprzednich: nie wniesiono w początkowych etapach planowania żadnych uwag co do samego przebiegu oraz lokalizacji trasy, wiaduktów, przejazdów, zjazdów. To pokazuje, że należy sprawę traktować jako niezwykle ważną, już w początkowych jej procesach – dobitnie stwierdza Mateusz Jarosz. **wd**



– Każdy powiat w Polsce ma zostać włączony w sieć połączeń dalekobieżnych – powiedział na konferencji prasowej premier Donald Tusk. Fot. portpolska.pl

2050 roku ma powstać 4700 km nowych linii, a najszybsze pociągi mają osiągać nawet 350 km/h.

– Każdy powiat w Polsce ma zostać włączony w sieć połączeń dalekobieżnych – powiedział na konferencji prasowej premier Donald Tusk.

Starania od ponad 100 lat

Ale czy podobnych zapowiedzi Tomaszowianie już nie słyszeli?

Zacznijmy od początku. Wystarczy prześledzić historię kolei na wschodzie Polski, by stwierdzić, że Tomaszów Lubelski szczęścia do niej nie ma. Prób było wiele. Pierwsze – przez ponad 20 lat końca XIX wieku. Potem dalej do I wojny światowej. Starał się o dostęp sam Zamoyski, starały się też ówczesne władze miasta, biznesmeni. Ciągłe jednak napotykały przeszkody, a to ze strony wojska, a to inne. Gdy w końcu w 1915 roku wojska niemieckie wybudowały wąskotorową kolej

dużego tartaku w Tarnawatce i cegielni w Budach Dzierżyńskich. Z końcem wojny przekazano ją Ministerstwu Kolei Żelaznych w Warszawie, a od 10 lipca 1920 roku Dyrekcji PKP w Radomiu. Linia Bełżec–Tomaszów Lubelski figuruje w rozkładzie jazdy na rok 1923, z adnotacją „Pociągi nie kursują na razie” – odnotowuje teatrnn.pl.

Późniejszych planów budowy kolei z Lublina do Tomaszowa Lubelskiego też nie zrealizowano. Po II wojnie światowej transport kolejowy rozbudowywał się w okolicach Śląska, Warszawy i wybrzeża.

„Jedna wielka inwestycja, Linia Hutniczo-Siarkowa, omijała Tomaszów Lubelski, a nawet Zamość. Rozbudowa przemysłu cukrowniczego na Lubelszczyźnie w latach 70. XX wieku, powstanie nowych cukrowni w Krasnymstawie, Tyszowcach i Werbkowicach, nie wpłynęły znacząco na rozbudowę istniejących kolei wąskotorowych. Koleje na Lubelszczyźnie



Urząd Gminy w Bełżcu
ul. Ludwika 5, 22-470 Bełżec
tel. 84 965 24 45, fax 84 965 23 37, e-mail: gminab@tvp.pl
www.gminabedec.pl, www.bedec.pl

Bełżec, dnia 23.07.2026 r.

Znak Sprawy: GID.7226.29.2026

Sz. P.,
Piotr Małeńczak
Pełnomocnik Rządu ds. Centralnego
Portu Komunikacyjnego

Dotyczy: planowanej budowy nowej linii kolejowej nr 56 Wólka Orłowska – Zamość – Tomaszów Lubelski – Bełżec

Szanowny Panie,
w dniu 17 lipca 2026r. na stronie internetowej Programu Inwestycyjnego „Port Polska” opublikowano informacje dotyczące planowanej budowy m.in. nowej linii kolejowej nr 56 na odcinku Wólka Orłowska – Zamość – Tomaszów Lubelski – Bełżec. Z udostępnionych materiałów informacyjnych oraz infografik wynika ponadto, iż projekt zakłada utworzenie nowego połączenia kolejowego prowadzącego w kierunku granicy z Ukrainą.

W związku z powyższym zwracam się z uprzejmą prośbą o udzielenie informacji:

1. Na jakim etapie znajdują się obecnie prace przygotowawcze i projektowe dotyczące budowy linii kolejowej nr 56?
2. Kiedy planowane jest rozpoczęcie konsultacji z jednostkami samorządu terytorialnego oraz konsultacji społecznych dotyczących przebiegu przedmiotowej inwestycji?
3. Czy zostały już opracowane wstępne warianty przebiegu linii kolejowej na odcinku przebiegającym przez teren Gminy Bełżec?

Jednocześnie, działając jako Wójt Gminy Bełżec, wnoszę o zapewnienie przedstawicielom Gminy Bełżec czynnego udziału w procesie przygotowania i projektowania odcinka linii kolejowej przebiegającego w granicach administracyjnych Gminy Bełżec. Udział samorządu lokalnego na etapie opracowywania koncepcji i wariantów przebiegu inwestycji jest niezbędny dla właściwego uwzględnienia uwarunkowań przestrzennych, społecznych, środowiskowych oraz gospodarczych.

Przedmiotowe wystąpienie kieruję również w celu umożliwienia przeprowadzenia analizy wpływu planowanej inwestycji na rozwój przestrzenny i społeczno-gospodarczy Gminy Bełżec oraz zapewnienia zgodności projektowanych rozwiązań z kierunkami rozwoju gminy i obowiązującymi dokumentami planistycznymi.

Reakcją na plan budowy kolei w Bełżcu jest pismo władz gminy do pełnomocnika rządu ds. Centralnego Portu Komunikacyjnego.

Zagadka zatruc na obozie w Łaszczówce-Kolonii

Co zmogło sportowców? Wciąż nie ma odpowiedzi

TOMASZÓW LUB.

Salmonella – wykluczona. Shigella – wykluczona. Skażona woda – nie. Groźnych patogenów nie znaleziono również w kuchni. A jednak w nocy z 4 na 5 sierpnia na obozie sportowym w Łaszczówce-Kolonii nagle zachorowało kilkadziesiąt osób, a 16 z nich trafiło do szpitali. Śledztwo epidemiologiczne trwa.

Nocne dramatyczne sceny, wielka akcja służb i śmigłowiec LPR wezwany na pomoc – tak wyglądały chwile grozy na obozie sportowym w podtomaszowskiej Łaszczówce-Kolonii w powiecie tomaszowskim. Choć od nocnych wydarzeń z początku sierpnia minęło już sporo czasu, a laboratoria pracują na pełnych obrotach, zagadka wciąż pozostaje nierozwiązana. Wszystkie dotychczasowe tropy prowadzą w ślepią uliczkę. Co zmogło młodych sportowców? Sanepid rozkłada ręce.

Do niepokojącego incydentu doszło w nocy z 4 na 5



O nocnej akcji ratunkowej, która postawiła na nogi służby w całym regionie pisaliśmy na naszych łamach. Były karetki, straż pożarna, policja i śmigłowiec LPR. Tymczasem kolejne badania wykluczają bakterie, skażoną wodę i patogeny z kuchni. Co wywołało gwałtowne objawy? Sanepid wciąż szuka odpowiedzi.

sierpnia w jednym z obiektów gastronomiczno-noclegowych w Łaszczówce-Kolonii. W miejscu tym przebywało łącznie około 50 osób. Nagle u części uczestników obozu sportowego pojawiły się silne i nagłe dolegliwości ze strony układu pokarmowego.

Akcja ratunkowa była błyskawiczna i na ogromną skalę. Na miejsce natychmiast zadysponowano liczne zespoły ratownictwa medycznego, policję, straż pożarną, a także śmigłowiec Lotniczego Pogotowia Ratunkowego z Lublina. Do szpitali w Tomaszowie Lubelskim, Zamościu i Biłgoraju przetransportowano 16 młodych sportowców. Pozostałe 32 osoby, pięciu opiekunów oraz personel objęto ścisłym nadzorem sanitarnym. Na szczęście, dzięki szybkiej interwencji medycznej, stan poszkodowanych szybko się poprawił i wszyscy opuścili już placówki medyczne.

Kolejne znaki zapytania

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Tomaszowie Lubelskim natychmiast ruszyła z dochodzeniem. Dotychczasowe analizy laboratoryjne, przeprowadzone m.in. przez laboratoria w Lublinie i Hrubie-

szowie, wykluczyły najbardziej podejrzewane czynniki.

Badania próbek pobranych od uczestników, kadry i personelu jednoznacznie wykluczyły obecność pałeczek Salmonella oraz Shigella. Badania wody pitnej z ujęcia hotelowego oraz wody basenowej (przeprowadzone przez PSSE w Zamościu) wykazały, że spełnia ona wszelkie normy mikrobiologiczne. Nie stwierdzono obecności Escherichia coli ani gronkowców. Badania próbek sanitarnych pobranych ze sprzętów kuchennych oraz rąk pracowników również dały wynik negatywny – nie wykryto tam żadnych groźnych patogenów.

Na odpowiedź trzeba zaczekać

Sanepid kontynuuje szczegółową analizę zgromadzonego materiału i przeprowadza wywiady z przebywającymi w ośrodku osobami. Kluczem do wyjaśnienia tajemniczego incydentu ma być kompleksowe zestawienie wyników laboratoryjnych z informacjami zebranymi podczas wywiadów epidemiologicznych. Na ostateczną odpowiedź, co tak naprawdę zaszkodziło młodym sportowcom, będzie trzeba jeszcze poczekać.

par



Gmina Krynice

■ ZWROT PODATKU AKCYZOWEGO. Urząd Gminy w Krynicach przypomina, że od 3 do 31 sierpnia przyjmowane są wnioski o zwrot podatku akcyzowego zawartego w cenie oleju napędowego zakupionego w okresie od 1 lutego do 31 lipca 2026 r. Do wniosku należy dołączyć prawidłową fakturę VAT. Potwierdzenie transakcji ze stacji paliw, w tym wydruki z kodem QR pozbawione numeru KSeF, nie spełniają wymogów prawnych i nie będą uznawane jako załączniki.

Gmina Tomaszów Lubelski

■ KONKURS NA NAJPIĘKNIEJSZY OGRÓD. Wójt Gminy Tomaszów Lubelski oraz Gminny Ośrodek Kultury w Podhorcach ogłosili konkurs „Najpiękniejszy Ogród i Balkon Gminy Tomaszów Lubelski 2026”. Rywalizacja odbywa się w dwóch kategoriach: „Najpiękniejszy Ogród” oraz „Najpiękniejszy Balkon”, a dla laureatów przewidziano nagrody rzeczowe i pamiątkowe dyplomy. Zgłoszenia są przyjmowane do 31 sierpnia. Ogrody oceniane będą przez Komisję Konkursową podczas wizyt w zgłoszonych miejscach, istnieje także możliwość przesłania zdjęć aranżacji na adres mailowy gok@tomaszowlubelski.pl. Wyniki zostaną ogłoszone do 4 września. Szczegółowe informacje udzielane są pod numerem telefonu 501 173 455.

Gmina Tarnawatka

■ NOWOŚCI W BIBLIOTECE. Gminna Biblioteka Publiczna w Tarnawce otrzymała dofinansowanie w wysokości 2000 zł na zakup nowości wydawniczych. Środki pochodzą ze środków finansowych Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach realizacji Programu Biblioteki Narodowej „Zakup i zdalny dostęp do nowości wydawniczych”. Pozyskana kwota zostanie przeznaczona na wzbogacenie księgozbioru oraz zapewnienie czytelnikom dostępu do książek w formatach e-booków, audiobooków oraz synchronbooków.

wd

Krwawy finał libacji

TOMASZÓW LUB.

37-latek z Tomaszowa Lub. chwycił za metalowy hantel i nim skatował znajomego w okolicach głowy! Wspólne biesiadowanie przy alkoholu omal nie zakończyło się tragedią. Zakrwawionego 46-lata wyniósł z mieszkania i pozostawił na klatce schodowej. Mieszkańcy byli przekonani że ten spadł ze schodów i wezwali pogotowie.

Do mrozących krew w żyłach scen doszło w Tomaszowie Lubelskim, gdzie sprzeczka dwóch znajomych przerodziła się

w brutalną napaść. 37-latek odpowie wkrótce przed sądem za skatowanie swojego 46-letniego towarzysza metalowym hantlem.



37-latek z Tomaszowa Lub. wkrótce odpowie przed sądem za skatowanie swojego 46-letniego towarzysza od kieliszka metalowym hantlem.

Zdarzenie miało miejsce na początku lipca, jednak początkowo żaden z uczestników nie zgłosił go na policję.

Darmowa pomoc prawna

POWIAT TOMASZOWSKI

Mieszkańcy powiatu tomaszowskiego mogą bezpłatnie skorzystać z pomocy prawnej, poradnictwa obywatelskiego i mediacji. Wystarczy spełnić ustawowe warunki i wcześniej zarejestrować wizytę. Dyżury prowadzone są w kilku miejscowościach, a porady dostępne są także zdalnie.

Stowarzyszenie Sursum Corda realizuje w 2026 roku na zlecenie Zarządu Powiatu Tomaszowskiego zadanie publiczne z zakresu

nieodpłatnej pomocy prawnej, poradnictwa obywatelskiego, edukacji prawnej oraz mediacji. Wsparcie przysługuje każdemu mieszkańcowi, który nie

jest w stanie ponieść kosztów odpłatnej pomocy.

Porady są bezpłatne i udzielane stacjonarnie, zdalnie (telefonicznie i internetowo) oraz poza punktem. Przed skorzystaniem z usługi należy zgłosić oświadczenie o braku możliwości opłacenia pomocy, a w przypadku osób prowadzących jednoosobową działalność gospodarczą – oświadczenie o niezatrudnianiu innych osób w ostatnim roku. Oświadczenie składa się pisemnie przy pora-

dzie stacjonarnej lub ustnie przy poradzie zdalnej. Z tego obowiązku zwolnieni są sygnaliści oraz ofiary klęsk żywiołowych.

Aby skorzystać z darmowej pomocy, należy się wcześniej zarejestrować telefonicznie w starostwie powiatowym, urzędzie miasta lub całodobowo przez stronę internetową zapisy-np.ms.gov.pl.

Nieodpłatna pomoc prawna i mediacje świadczone są w Urzędzie Miejskim w Tyśzowcach (ul. 3 Maja 8) w po-

nedziałki w godz. 9.00–13.00, czwartki w godz. 7.00–11.00 i piątki w godz. 11.45–15.45 oraz w Urzędzie Gminy w Ułhówku (ul. Kościelna 1/1) we wtorki w godz. 11.45–15.45 i środy w godz. 8.00–12.00.

Nieodpłatne poradnictwo obywatelskie i mediacje dostępne są w filii w Łaszczowie (ul. Partyzantów 12) w poniedziałki w godz. 12.30–16.30 i wtorki w godz. 8.00–12.00 oraz w Urzędzie Gminy w Telatynie (ul. Fryderyka Chopina 10)

w środy w godz. 12.00–16.00, czwartki w godz. 12.15–16.15 i piątki w godz. 7.30–11.30.

Pełny zakres usług świadczy również Starostwo Powiatowe w Tomaszowie Lubelskim (ul. Żwirki i Wigury 2), gdzie w drugim półroczu dyżury odbywają się w poniedziałki w godz. 12.00–16.00, wtorki w godz. 11.30–15.30, środy w godz. 15.30–19.30, czwartki w godz. 9.00–13.00 i piątki w godz. 8.00–12.00.

wd



■ **TRENINGI KOSZYKÓWKI NA ORLIKU.** Dzieci, młodzież oraz dorośli mogą wziąć udział w bezpłatnych zajęciach na boisku Orlik przy Szkole Podstawowej nr 3 w Hrubieszowie. Treningi zaplanowano na 22–23 sierpnia oraz 5–6 września – w soboty w godz. 10:00–15:00, a w niedziele w godz. 15:00–20:00. Zajęcia skierowane do osób początkujących i zaawansowanych poprowadzi **Zbigniew Krawczyk**. Zadanie „Aktywne weekendy na Orliku w Hrubieszowie” realizowane jest w ramach programu „Aktywny Orlik”. Całkowita wartość projektu wynosi ponad 23,5 tys. zł, z tego 20 tys. zł pokryło dofinansowanie z budżetu państwa.

■ **PIKNIK NA GARNIZONIE.** W sobotę, 8 sierpnia na osiedlu „Garnizon” w Hrubieszowie odbył się Piknik Rodzinny objęty patronatem honorowym burmistrza **Marty Majewskiej**. W programie wydarzenia zorganizowanego przez Zarząd Osiedli „Garnizon” i „Żeromskiego” znalazły się m.in. dmuchańce, konkursy z animatorem, warsztaty muzyczne, oprawa muzyczna DJ-a, pokaz sprzętu służb mundurowych oraz poczęstunek. Wydarzenie sfinansowano z Miejskiego Programu Profilaktyki, Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i Przeciwdziałania Narkomanii na rok 2026.

Gmina Hrubieszów

■ **DOŻYŃKI W HUSYNNEM.** Wójt i Rada Gminy Hrubieszów, Proboszcz Parafii Narodzenia Najświętszej Maryi Panny w Strzyżowie oraz Sołectwo Husynne zapraszają na dożynki gminne, które odbędą się 23 sierpnia w Husynnem. Święto plonów rozpocznie uroczysta msza święta w intencji rolników. W programie dożynek: konkurs na „Najładniejszy Wieniec Dożynkowy”, wystawy plodów rolnych i sprzętu rolniczego, prezentacje stoisk sołeckich, koncerty, zabawa z DJ Paulo oraz liczne atrakcje dla rodzin. Święto plonów stanowić będzie okazję do dziękczynienia za zbiory oraz integracji mieszkańców.

■ **KONKURS LATO Z KSIĄŻKĄ.** Centrum Dziedzictwa Kulturowego i Archeologicznego oraz Biblioteka Publiczna w Kosmowie zapraszają do udziału w wakacyjnym konkursie fotograficznym. Zadaniem uczestników – dzieci, młodzieży i dorosłych – jest zrobienie zdjęcia w letniej scenerii z książką wypożyczoną z placówki w Moniatyczach, Stefankowicach, Dziekanowie, Czerniczyźnie lub Kosmowie, a następnie opublikowanie go w komentarzu pod postem konkursowym na profilu facebookowym biblioteki w Kosmowie. Fotografie należy zamieścić do 31 sierpnia. O wygranej zdecyduje liczba polubień, a głosowanie internautów potrwa do końca września. Regulamin wydarzenia dostępny jest na stronie www.gminahrubieszow.pl.

■ **BADANIA ARCHEOLOGICZNE W GRÓDKU.** W sąsiedztwie średniowiecznego grodziska w Gródku trwają nieinwazyjne badania archeologiczne na wielokulturowym stanowisku nr 29. Prace obejmują pomiary geodezyjne, badania magnetometryczne, zdjęcia termowizyjne z drona z wysokości około 120 metrów oraz badania powierzchniowe warstw ormei.

Były wokalista Myslovitz Michał Kowalonek i sołtys Mroczkowski podbili serca mieszkańców regionu

Bez prądu, ale z mocą!



Kulminacja trasy nastąpiła 9 sierpnia w Zadębcach na słynnej Górze Ślimaka. Co ciekawe, dla samego muzyka był to moment wyjątkowy – właśnie tutaj zagrał swój 150. koncert w ramach solowego cyklu „Super Sam”.

POWIAT HRUBIESZOWSKI

Od 1 do 9 sierpnia w urokliwych, często nieoczywistych zakątkach naszego regionu działo się coś absolutnie wyjątkowego. Bez wielkich scen, błysku jupiterów i komercyjnego hałasu, za to z ogromnym sercem, akustyczną gitarą i autentycznymi emocjami. Michał Kowalonek – były charyzmatyczny wokalista kultowego zespołu Myslovitz – zagrał niezwykle trasę koncertową, która na długo pozostanie w pamięci słuchaczy.

Rozmach wydarzenia robi wrażenie – muzyk grał niemal codziennie, odwiedzając kolejne zakątki Zamojszczyzny: 1 sierpnia (sobota): Dańczypol (koło Grabowca), 2 sierpnia (niedziela): Lawendowe Poletko w Moniatyczach, 3 sierpnia (poniedziałek): Ku-

łakowice Trzecie, 4 sierpnia (wtorek): Podhorce (koło Tomaszowa Lubelskiego, przy parafii ks. Dariusza), 5 sierpnia (środa): Wioska Gotów w Masłomęczu, 6 sierpnia (czwartek): Nowe centrum w Tyszowcach, 7 sierpnia (piątek): Werbkowice, a na finał - 9 sierpnia (niedziela): Góra Ślimaka w Zadębcach (gmina Trzeszczany).

Zamienił duże media na „pułdo bez prądu”

Michał Kowalonek, mający na koncie występy z rozbudowanymi składami i koncerty w prestiżowych studiach radiowych, tym razem postawił na minimalistyczny projekt „Super Sam”.

– Dla kontrargumentu wybrałem po prostu gitarę i mikrofon – bez udawania, bez elektroniki. Po prostu tylko słowo i muzyka. Pojechałem w świat i zacząłem grać takie kameralne koncerty. Okazało się, że tam nie ma dużej sceny, ale jest niezwykle przyjazna, wręcz rodzinna atmosfera – opowiada artysta.

Taki format okazał się strza-



Za artystycznym sukcesem i sprawną organizacją trasy koncertowej stał niezastąpiony sołtys Krzysztof Mroczkowski.

łem w dziesiątkę. W Kułakowicach po raz pierwszy wybrzmiały wyjątkowe utwory o miłości, a w Podhorcach czy Moniatyczach publiczność reagowała gorącym przyjęciem.

Jubileusz na Górze Ślimaka i międzypokoleniowa magia

Kulminacja trasy nastąpiła 9 sierpnia w Zadębcach. Na słynnej Górze Ślimaka zgromadziło się ponad 100 osób! Co ciekawe, dla samego muzyka był to moment wyjątkowy – właśnie tutaj zagrał swój 150. koncert w ramach solowego cyklu „Super Sam”.

Na widowni zasiadły pełne wielopokoleniowe rodziny – od młodzieży po seniorki, w tym 81-letnia mama sołtysa oraz panie z Koła Gospodyń Wiejskich.

– Dzisiaj robiłem wywiady z ludźmi i naprawdę wszystkim bardzo się podobało. Wszędzie było wielkie zainteresowanie, a na Górze Ślimaka – prawdziwy tłum! – relacjonuje z dumą organizator, sołtys Krzysztof Mroczkowski.

Spontaniczne chórki i sołtys z gitarą!

Bliskość artysty z publicznością zaowocowała niezwykle momentami. Dziewczyny z lokalnych miejscowości (Zadębiec, Konopnego czy Bogucie) zachwycone klimatem pierwszych występów... zaczęły jeździć za Kowaloniem z koncertu na koncert, tworząc spontaniczne chórki!

Do wspólnego muzykowania dał się wciągnąć nawet sam sołtys Mroczkowski, który zagrał na gitarze dwie zwrotki podczas finałowego utworu. Na zakończenie wydarzenia nie zabrakło też słodkiego poczęstunku, połączonego ze świętowaniem urodzin organizatora.

„Są takie wieczory, których po prostu nie chce się kończyć, a sobotni wieczór w Mojsławicach z Michałem Kowaloniem był właśnie jednym z tych wyjątkowych. Była muzyka, która przywoływała wspomnienia, były słowa, które trafiały prosto w serce, i ten niezwykle klimat, dzięki któremu choć na chwilę można było zatrzymać czas... Nostalgia, emocje, wspólne śpiewanie i muzyka, z którą



Bliskość artysty z publicznością zaowocowała niezwykle momentami

wielu z nas dorastało. Mojsławice pokazały po raz kolejny, że dobra muzyka potrafi łączyć ludzi. Do takich chwil chce się wracać...” – czytamy na profilu „Sołtys Zadębce Wieś” na portalu społecznościowym Facebook.

Prawda za prawdę – będą kolejne koncerty!

Trasa pokazała, jak ogromny jest głód prawdziwej, bezpretenśjonalnej kultury poza wielkimi aglomeracjami.

– Jeśli artysta daje na scenie po prostu prawdę, to dostaje prawdę z powrotem. Usłyszałem tu od ludzi niesamowite, poruszające historie życiowe i wojenne. To byli słuchacze spragnieni muzyki i zwykłej rozmowy – podsumowuje Michał Kowalonek.

Zarówno artysta, jak i Krzysztof Mroczkowski deklarują jednoznacznie: to nie było jednorazowe wydarzenie! Decyzja o powrocie na trasę w przyszłym roku już zapadła, a organizatorzy już szukają kolejnych urokliwych miejsc, do których trafi ta niezwykła muzyczna energia.

Mariusz Parol

Wyjątkowa wyprawa po gminie

GINA HRUBIESZÓW

Nigdy nie jest za późno, by na nowo zakochać się w swojej małej ojczyźnie – i to z perspektywy rowerowego siodełka! Miłośnicy jednośladów udowodnili, że najlepsza przygoda czeka tuż za rogiem. Ponad 30 rowerzystów wzięło udział w dwudniowym, pełnym pasji rajdzie po najciekawszych zakątkach gminy Hrubieszów.

Wyprawa, która wystartowała w sobotę 8 sierpnia spod świetlicy w Świerszczowie, przyciągnęła wyjątkowo różno-



Przez dwa dni uczestnicy wyprawy przejechali łącznie ponad 110 km. odwiedzili między innymi Czumów i tamtejszy pałac.

rodną grupę. Pełen peloton liczył ponad 30 dorosłych rowerzystów, a wśród nich nie brakowało prawdziwych wzorów do naśladowania – najstarszy uczestnik miał prawie 80 lat! Lokalna

inicjatywa szybko przekroczyła granice regionu. Obok mieszkańców gminy Hrubieszów na trasie zameldowali się cykliści m.in. z: Lublina, Zamościa, Świdnika i Krasnegostawu, To-

maszowa Lubelskiego, Parczewa i Czeladzi, Siennicy Różanej, Suśca oraz Sitna.

Rowerzyści nie oszczędzali sił. Podczas dwudniowego rajdu pokonali łącznie ponad 110 kilometrów, poznając przyrodnicze, historyczne i archeologiczne perły regionu.

Po starcie w Świerszczowie trasa prowadziła przez Dziekanów, Szpikowo, Moniatyce, Stefankowice, Ubrodowice oraz Moroczyn. Finałowy etap miał miejsce w Teptiukowie, gdzie część uczestników zdecydowała się na klimatyczny nocleg w miejscowej świetlicy. W niedzielę peloton wyruszył z nadbużańskich oczek w Teptiukowie, obierając kurs na Gródek, Czumów, Ślipcze, Cichobórz i Masłomęcz.

O bogactwo merytoryczne

wyprawy i fascynujące opowieści na każdym przystanku zadbał przewodnik – **Jacek Fuchs** z Centrum Dziedzictwa Kulturowego i Archeologicznego Gminy Hrubieszów w Masłomęczu.

Wydarzenie okazało się strzałem w dziesiątkę, łącząc aktywność fizyczną z żywą lekcją historii i integracją.

– Dwa dni, całkiem sporo mnóstwo kilometrów, piękne widoki, ciekawe miejsca i przede wszystkim świetna atmosfera. Było aktywnie, ciekawie i momentami naprawdę przygodowo! Wspólnie odkrywaliśmy zakątki naszej gminy, poznawaliśmy jej historię i lokalne ciekawostki, a przy tym mieliśmy mnóstwo okazji do rozmów, integracji i wspólnego spędzenia czasu – podsumowują organizatorzy wyprawy.

par

Dzierżawa na 10 lat, bez przetargu i z pytaniami bez odpowiedzi

Awantura o POZ

POWIAT HRUBIESZOWSKI

Publiczna przychodnia i ośrodek zdrowia mają zostać wydzierżawione prywatnej spółce na dekadę. Na sesji Rady Powiatu Hrubieszowskiego radni pytali o pieniądze, kontrakt z NFZ, grant i gwarancje dla pacjentów. Gdy odpowiedzi nie padły, a dyskusję zamknięto przed głosowaniem, dwoje radnych demonstracyjnie opuściło salę. Po decyzji publiczność skandowała: „Hańba!”.



Siedem głosów za, dwa przeciw i dwa wstrzymujące – tak zakończyło się głosowanie nad bezprzetargowym oddaniem w najem części nieruchomości SPZOZ w Hrubieszowie.

zakończenia dyskusji, dwoje oburzonych radnych opozycji ostentacyjnie opuściło salę obrad tuż przed głosowaniem.

Ostatnia nadzwyczajna sesja Rady Powiatu Hrubieszowskiego miała być miejscem, w którym Zarząd Powiatu oraz dyrekcja SPZOZ rozwieją narastające od tygodni wątpliwości wokół konkursu, w którym jedyną ofertę złożyła spółka Dobre Zdrowie. Stawką było oddanie w dzierżawę na 10 lat atrakcyjnych lokali w Przychodni w Hrubieszowie i w Ośrodku Zdrowia w Teratynie (gmina Uchanie), a także przekazanie prywatnemu podmiotowi pacjentów i przychodów z Narodowego Funduszu Zdro-

wia. Stało się jednak dokładnie odwrotnie – wątpliwości tylko się spiętrzyły.

Niewygodne pytania bez odpowiedzi

Gdy na sali obrad padły konkretne, merytoryczne pytania, w ławach koalicji rządzącej zawibrowało napięcie. Radni opozycji dociekali fundamentów całej transakcji: dlaczego dzierżawa mienia publicznego Przychodni w Hrubieszowie i Ośrodka w Teratynie ma trwać aż dekadę.

Radny **Dariusz Gałęcki** dociekał z jakiego powodu w kryteriach konkursowych znalazły się zapisy mogące ograniczać konkurencję oraz ile za-

dłużony szpital i powiat zapłaciły zewnętrznej kancelarii prawnej za przygotowanie dokumentacji? Radny Gałęcki dopytywał również o utratę finansów i grantów: Jakże konkretnie przychody straci szpital po cesji umowy z NFZ? Co stanie się z przyznanym niedawno grantem w wysokości około pół miliona złotych na doposażenie POZ-u? – pytał radny Dariusz Gałęcki.

– Jaką mamy gwarancję, że ośrodek w Teratynie nie zostanie zlikwidowany za rok? – zastanawiał się głośno radny Sałęga. Z kolei radna **Anna Naja** punktowała: – Dział szpitala, który przynosi zysk, oddaje się w prywatne ręce. Przecież poradził pan sobie z chirurgią, trudno uwierzyć, że nie da się zatrudnić lekarza do POZ!

Dyrektor SPZOZ Arkadiusz Bratkowski bronił się brakiem kadry lekarskiej na rynku, jednak na cześć pytań finansowo-prawnych odpowiedzieć na sali nie chciał. Oświadczył jedynie, że odpowie radnym... na piśmie.

To oznacza, że radni mieli zagłasować za oddaniem majątku „w ciemno”, a odpowiedzi na zadane pytania poznać już po fakcie. To tak, jakby wymagać od kogoś podpisania blankietu in blanco.

Formalny knebel i dramatyczny protest

Gdy emocje sięgały zenitu, a radni oczekiwali wyjaśnień, do akcji wkroczył starosta **Józef Kuropatwa**. Zamiast umożliwić dokończenie dyskusji, złożył formalny wniosek o natychmiastowe jej zakończenie. Przewodniczący Rady **Robert Palichleb** błyskawicznie poddał go pod głosowanie, a koalicyjna większość bez mrugnienia oka przegłosowała zamknięcie dyskusji.

– W związku z tym, że została zamknięta dyskusja, a nie zostały udzielone odpowiedzi na zadane pytania, to ja w tym kabarecie brać udziału nie będę. Nie będę głosował i opuszczam salę – skomentował radny Dariusz Gałęcki i na znak protestu razem z radną **Anną Nają** opuścili salę obrad przed głosowaniem.

Za oddaniem w najem przez SPZOZ w Hrubieszowie części nieruchomości w trybie bezprzetargowym (w Przychodni przy ul. Mickiewicza w Hrubieszowie zagłosowało 7 radnych, 2 było przeciw a 2 głosy były wstrzymujące się. Po głosowaniu cześć publiczności zgromadzonej w sali obrad zaczęła głośno skandować: „Hańba! Hańba!”. Przewodniczący rady, by uspokoić temperaturę zarządził kolejną przerwę w obradach.

Mariusz Parol

Zostań przewodnikiem!

HRUBIESZÓW

Masz ukończone 60 lat, pasję w sercu i chęć do działania? Hrubieszów wraz z Hrubieszowską Radą Seniorów ogłaszają rekrutację do wyjątkowej inicjatywy! Rusza projekt „Międzypokoleniowe spacer po mieście Trzech Kultur”, który da seniorom szansę, by stać się oficjalnymi lokalnymi przewodnikami i opowiadać o niezwykłym, wielokulturowym dziedzictwie miasta. Inicjatywa zdobyła dofinansowanie z Programu Wieloletniego na rzecz Osób Starszych „Aktywni Seniorzy – ASY” na lata 2026–2030.

Projekt skierowany jest do seniorów z Hrubieszowa, którzy chcą aktywnie uczestniczyć w życiu społeczności, rozwijać pasję i zdobywać unikalne umiejętności. Uczestnicy przejdą kompleksowe przygotowanie, by z dumą oprowadzać

mieszkańców, młodzież oraz turystów po szlakach polskiej, żydowskiej i prawosławnej historii Hrubieszowa.

Brak doświadczenia w oprowadzaniu grup? To żaden problem! Program zakłada pełne wsparcie i cykl profesjonalnych



Poszukiwane są osoby, które mają ukończone 60 lat i mieszkają w Hrubieszowie, pasjonują się historią miasta lub chcą ją zgłębić, są gotowe na udział w warsztatach i tworzenie nowych spacerowych tras.

warsztatów. Uczestnicy zdobędą nie tylko głęboką wiedzę

o mieście, ale nauczą się również: wystąpić publicznie i budowania pewności siebie, efektywnej komunikacji i operowania głosem, kreatywnej pracy z grupą i tworzenia autorskich tras spacerowych.

Kto jest poszukiwany? Do udziału zaproszone są osoby, które: mają ukończone 60 lat i mieszkają w Hrubieszowie, pasjonują się historią miasta lub chcą ją zgłębić, a także pragną dzielić się swoimi wspomnieniami i energią, są gotowe na udział w warsztatach i tworzenie nowych spacerowych tras.

Rekrutacja już trwa, a liczba miejsc w projekcie jest ograniczona! Aby wziąć udział, należy wypełnić formularz zgłoszeniowy wraz z klauzulą RODO i dostarczyć dokumenty do

Sekretariatu Urzędu Miasta Hrubieszów (ul. mjr. Henryka Dobrzańskiego „Hubala” 1, 22-500 Hrubieszów).

Końcowy termin składania zgłoszeń wyznaczono na 21 sierpnia 2026 r. (piątek) do godz. 15:30. Formularze można pobrać ze strony internetowej lub odebrać osobiście w Wydziale Komunikacji Społecznej, Sportu i Turystyki (ul. 3 Maja 15, pokój nr 1 – budynek MOPS). Zakwalifikowani kandydaci zostaną poinformowani telefonicznie.

Osoby z pytaniami powinny skontaktować się z **Anetą Klimczak** nr tel. 84 696 23 80 wew. 51 lub przez pocztę elektroniczną e-mail: a.klimczak@miasto.hrubieszow.pl

par

Będzie jaśniej i bezpieczniej

GMINA HRUBIESZÓW

Większe bezpieczeństwo po zmroku, nowoczesne technologie i troska o środowisko – gmina Hrubieszów rozpoczyna dużą inwestycję w ekologiczne oświetlenie drogowe. Miejscowy samorząd przypieczętował już pierwszą umowę z wykonawcami, a to dopiero początek zielonych zmian na lokalnych drogach!

Pierwszy, najważniejszy krok został oficjalnie zrobiony. Przedstawiciele gmi-

ny podpisali umowę na zakup i montaż 14 nowoczesnych lamp solarnych. Czysta energia ze

śłońca już wkrótce rozświetli ulice w 9 sołectwach: Brodzica, Gródek, Husynne, Janki, Kobło, Nowosiółki, Szpikołoso, Wołajowice i Świerczów

To jednak nie koniec dobrych wiadomości. W ramach tego samego postępowania przetargowego gmina wyłoniła już wykonawców kolejnych zadań. Łąda dzień nastąpi finał i podpisanie umów na kolejne ekologiczne punkty świetl-

ne: Wolica zyska innowacyjną lampę hybrydową, łączącą moc panelu słonecznego oraz turbiny wiatrowej. To rozwiązanie gwarantujące zasilanie niezależnie od pogody! Mieniany zostaną wzbogacone o kolejne 3 lampy solarne.

Mieszkańcy nie będą musieli długo czekać na efekty. Wszystkie prace mają zostać sfinalizowane w ekspresowym tempie – w ciągu zaledwie 6

tygodni od momentu podpisania umów.

Inwestycja to doskonały przykład efektywnego wykorzystania lokalnych środków. Większość funduszy na realizację projektu pochodzi z funduszu sołeckiego, a brakującą kwotę bezpośrednio ze swojego budżetu dołoży gmina Hrubieszów. Dzięki tej współpracy kilkanaście miejscowości zyska nowoczesne oświetlenie!

par



Działania mają na celu określenie zasięgu i rozplanowanie przestrzennego dawnych cmentarzysk oraz obiektów osadniczych i militarnych z okresu rzymskiego i wczesnego średniowiecza. Zaplanowano przebadanie 6 hektarów powierzchni, a jesienią prace będą kontynuowane przy użyciu georadaru. Za badania odpowiadają **dr Michał Jakubczak** oraz **Robert Ryndziejewicz** z Laboratorium Bio- i Archeometrii w Instytucie Archeologii i Etnologii PAN. Zadanie zorganizowano w celu przygotowania dokumentacji do wpisu obiektu do rejestru zabytków, a projekt dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

■ BIEG POD PRĄD. 8 sierpnia w Husynnem odbyły się Mistrzostwa Straży Granicznej w biegach terenowych, zorganizowane w ramach X Nadbużańskiego Biegu pod Prąd. W rywalizacji wzięło udział 30 funkcjonariuszy (20 mężczyzn i 10 kobiet) reprezentujących 10 jednostek organizacyjnych Formacji. Mężczyźni rywalizowali na dystansie 15 km z 40 przeszkodami, natomiast kobiety miały do pokonania 7 km i 20 przeszkód. W klasyfikacji drużynowej zwyciężył Nadbużański Oddział Straży Granicznej, wyprzedzając Ślaski OSG (2. miejsce) i Karpacki OSG (3. miejsce). Kolejowe lokaty zajęły kolejno: Bieszczadzki OSG, Warmińsko-Mazurski OSG, Nadwiślański OSG, Podlaski OSG, Centrum Szkolenia Straży Granicznej oraz Wyższa Szkoła Straży Granicznej.

Mircze

■ NADBUŻAŃSKIM TROPEM 2026.

Niemal 150 rowerzystów wzięło udział w rajdzie i imprezie plenerowej „Nadbużańskim Tropem”. Rowerem Wśród Natury 2026” w Krylowie nad Bugiem. Podczas wydarzenia odbyło się m.in. rowerowe „polowanie” na fotoujęcie, konkurs wiedzy dla najmłodszych, pokazy w XVII-wiecznym obozowisku z użyciem broni czarnoprochowej oraz prezentacja kulinarna 7 Kół Gospodyń Wiejskich. Na scenie wystąpiły lokalne zespoły, **Jan Kondrak**, **Zuzanna Moczek** oraz gwiazda wieczoru – zespół JAMAL. Impreza miała również wymiar charytatywny: dzięki Kółu Łowieckiemu nr 14 „Rogacz” w Hrubieszowie oraz KGW Smoligów zebrano 1530 zł na rehabilitację po wypadku dla **Janka Torbicza**. Pełne wyniki rajdu oraz konkursów opublikowano na stronie internetowej organizatorów.

Uchanie

■ ZMARŁ KS. RYSZARD SOWA.

6 sierpnia w wieku 81 lat zmarł ks. Ryszard Sowa, kanonik honorowy Kapituły Lubelskiej. Urodzony w Wierchowiskach duchowny przyjął święcenia kapłańskie w 1969 roku w Lublinie. W latach 1970–1973 pełnił posługę jako wikariusz w parafii pw. Świętego Stanisława Biskupa w Teratynie. W kolejnych latach posługiwał m.in. w Puchaczowie, Kamieniu, Bychawce i Bożej Woli, a w latach 1985–2015 był proboszczem parafii w Chodlu oraz członkiem Archidiecezjalnej Komisji Inicjatyw Ekonomicznych. Od lipca 2015 roku ks. Ryszard Sowa przebywał na emeryturze. Opublikowano na stronie internetowej organizatorów.

par

Tu Tanew niesie, las karmi, a historia opowiada Smak, rzeka i historia. Księżpol zaprasza!



Gmina Księżpol jeszcze niedawno kojarzyła się głównie z drogą „w stronę Biłgoraja”. Dziś coraz częściej jest celem samym w sobie – miejscem, do którego przyjeżdża się, żeby odpocząć od pośpiechu, popłynąć kajakiem Tanwią, spróbować lokalnych specjałów i posłuchać historii zapisanych w starych dworach i kościołach. Położona w malowniczej Dolinie Tanwi gmina łączy w sobie spokój wsi z coraz śmielej rozwijającą się ofertą turystyczną.

Rzeka Tanew – serce gminy

Tanew, jedna z najpiękniejszych rzek regionu, wyznacza naturalną oś gminy. Jej łagodne zakola, piaszczyste dno i zielone brzegi sprawiają, że jest idealna zarówno dla początkujących, jak i bardziej doświadczonych kajakarzy.

Na terenie gminy działa kilka nowoczesnych przystani – w Kucłach, Rakówce, Starych Królach i Zagaci. To właśnie stąd w sezonie letnim ruszają kolorowe kajaki, które z lotu ptaka wyglądają jak barwne paciorki nawleczone na wstążkę rzeki. Dobrze oznakowane zejścia do wody, miejsca biwakowe i zaplecze dla organizatorów spływów sprawiają, że Tanew jest przyjazna również dla rodzin z dziećmi.

Dla wielu osób to właśnie spływ jest pierwszym spotkaniem z gminą Księżpol – i rzadko bywa ostatnim. Ci, którzy raz spróbują, chętnie wracają, by odkrywać rzekę o różnych porach roku: od wiosennych, wysokich stanów wody po jesienne, nastrojowe pejzaże.

Agroturystyka i gościnność

Księżpol stawia na gościnność w najprostszej, prawdziwej formie. Zamiast wielkich hoteli – kameralne gospodarstwa agroturystyczne, zamiast bufetu all inclusive – domowe śniadania i obiady oparte na lokalnych produktach.

Baza noclegowa jest rozproszona po całej gminie: w Glinach, Kulaszach, Lipowcu Nowym i Starym, Majdanie Nowym, Starych Królach, Zagaci i Zyniach. Łączy je jedno – gospodarze, którzy chętnie opowiedzą o okolicy, wskażą najlepsze miejsca na grzyby, podpowiedzą, gdzie nad Tanwią znaleźć najpiękniejsze widoki i... nie pozwolą wyjechać głodnym.

Dla mieszkańców większych miast to często pierwsze od dawna doświadczenie prawdziwej wsi: poranna kawa na ganku, widok na pola i lasy, cisza przerywana jedynie odgłosami prac polowych i śpiewem ptaków. Kto raz tego spróbuje, łatwo zrozumie, dlaczego agroturystyka w gminie Księżpol rozwija się tak dynamicznie.

Smak Księżpola: kulasza i kręzałki

Trudno mówić o gminie Księżpol i nie wspomnieć o kuchni. To właśnie stąd pochodzą dwa specjały, które w 2021 roku zostały wpisane na ogólnopolską Listę Produktów Tradycyjnych Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi: kulasza i kręzałki księżpolskie.

Kulasza to proste, ale niezwykle smaczne danie dawnej kuchni wiejskiej. Przygotowuje się je z zaledwie dwóch-trzech składników: maki (najczęściej gryczanej lub pszennej), wody i soli.



Centrum Księżpola po zmroku – podświetlany napis z nazwą gminy i kolorowa iluminacja fontann tworzą wyjątkowy klimat.



Tradycyjne specjały lokalnej kuchni – kulasza z okrasą i kręzałki z małych główek kapusty, wpisane na Listę Produktów Tradycyjnych.

Powstaje gęsta, pożywna potrawa, którą podaje się z okrasą – najczęściej ze skwarkami ze słoniny, podsmażoną cebulką albo w towarzystwie mleka. Przez lata była podstawą wyżywienia rolniczych rodzin, dziś wraca na stoły jako regionalny rarytas.

Drugi symbol lokalnej kuchni to kręzałki – kiszone małe główki kapusty. Najpierw obgotowane w osolonej wodzie, później ciasno ułożone w naczyniu i przesypane nasionami kminku lub kopru, z dodatkiem czosnku i solanki. Dzięki tej metodzie kiszenia zachowują chrupkość i zyskują intensywny, korzenny aromat. Serwowane jako dodatek do obiadu lub samodzielna przekąska, są kulinarną wizytówką gminy.

Do tego dochodzą pierogi gryczane, jagodzianki z owoców zbieranych w okolicznych lasach, domowe nalewki i syropy z dzikiego bzu czy leśnych malin. Smak Księżpola to połączenie prostoty, sezonowości i tego, co od pokoleń dawała tutejszym mieszkańcom ziemia oraz las.

Lasy pełne darów natury

Okoliczne lasy to nie tylko piękne tło dla spacerów, ale prawdziwy „naturalny spichlerz”. W sezonie grzybowym w tutejszych borach sosnowych i mieszanych królują borowiki, podgrzybki, kurki i aromatyczne rydze. W lipcu pojawiają się jagody, idealne do pierogów i ciast, a na słonecznych polanach i przy ciekach wodnych dojrzewają jeżyny oraz maliny leśne.

Czyste powietrze i zróżnicowane siedliska sprzyjają występowaniu dzikiego bzu i licznych ziół, z których



Kolorowe pasy pól uprawnych wokół Księżpola – charakterystyczny, rolniczy krajobraz gminy widziany z lotu ptaka.

mięśniami przygotowują napary, soki, syropy i nalewki. Dla wielu rodzin jesienne wyjazdy „na grzyby” czy letnie zbieranie jagód to wciąż ważny element codzienności – i jeden z najprostszych

Na uwagę zasługuje również dworek zwany „rządcówka” w Majdanie Nowym – murowany budynek z około 1870 roku, powstały w miejscu wcześniejszego dworku modrzewiowego.



Kościół pw. Świętych Apostołów Piotra i Pawła w Majdanie Starym – jeden z najciekawszych zabytków sakralnych gminy Księżpol.

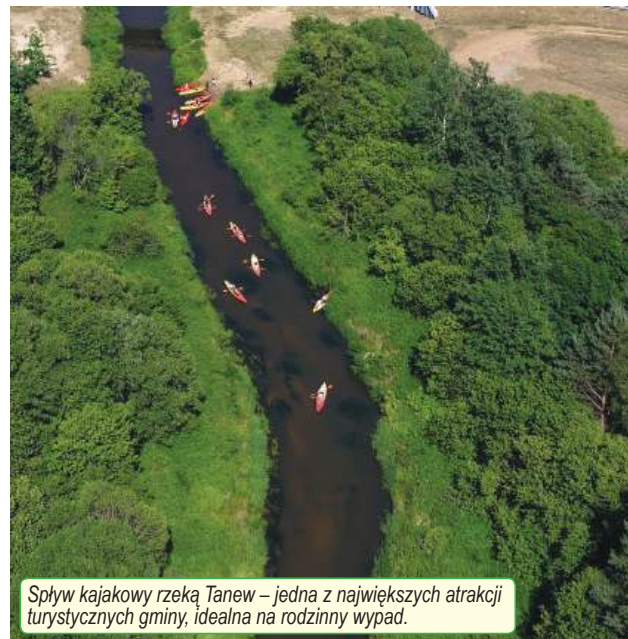
sposobów, by poczuć, że jest się naprawdę blisko natury.

Zabytki i miejsca z historią

Gmina Księżpol to również interesujące obiekty sakralne i ślady dawnego osadnictwa. W krajobrazie wyróżnia się m.in. kościół pw. Świętych Apostołów Piotra i Pawła w Majdanie Starym oraz kościół pw. Podwyższenia Krzyża Świętego w Księżpolu. Drewniana architektura, detale zdobnicze i spokojne otoczenie sprawiają, że są to nie tylko miejsca modlitwy, ale także ważne punkty na mapie lokalnego dziedzictwa.



Kościół pw. Podwyższenia Krzyża Świętego – ważne miejsce modlitwy mieszkańców i charakterystyczny punkt na mapie gminy.



Spływ kajakowy rzeką Tanew – jedna z największych atrakcji turystycznych gminy, idealna na rodzinny wypad.

w dużej mierze drogami asfaltowymi. Dzięki temu jest dostępny praktycznie dla każdego typu roweru, od górskiego po miejskie.

Przejeżdżka tym szlakiem to dobry sposób, by zobaczyć charakterystyczne dla gminy mozaikowe pola, pasma rzepaku i zbóż, ściany lasów przecinane wąskimi drogami oraz małe, zadbane miejscowości. Z siodła roweru najlepiej widać, jak rolniczy krajobraz harmonijnie łączy się tu z leśnymi kompleksami i doliną Tanwi.

Kultura nad Tanwią

Życie kulturalne gminy skupia się nie tylko w szkołach czy świetlicach, ale również nad wodą. Sztandarowym przykładem jest Festiwal Tradycji „Tanwiska” w Kucłach – plenerowa impreza organizowana pod koniec czerwca nad brzegiem rzeki. To święto lokalnego folkloru, muzyki i rzemiosła, które z roku na rok przyciąga coraz więcej uczestników.

Na festiwalowej scenie występują zespoły śpiewacze, nie brakuje pokazów tradycyjnego rękodzieła, stoisk z regionalnymi przysmakami i wspólnych zabaw przy ognisku. Dla mieszkańców to okazja, by pokazać swoje umiejętności i spotkać się w sąsiedzkiej atmosferze, a dla turystów – by w jednym miejscu zobaczyć i posmakować tego, co w gminie Księżpol najciekawsze.

Wieczorami imponujące wrażenie robi także nowoczesna przestrzeń publiczna w centrum Księżpola z podświetlanym napisem gminy i kolorową iluminacją. To znak, że samorząd dba nie tylko o infrastrukturę, ale również o estetykę i wizerunek miejscowości.

Miejsce, do którego się wraca

Księżpol nie jest gminą, którą ogląda się zza szyby samochodu. To miejsce, do którego warto zjechać z głównej trasy, zatrzymać się na dłużej i pozwolić sobie na wolniejsze tempo. Rzeka Tanew, lasy pełne grzybów i jagód, gościnne gospodarstwa, tradycyjna kuchnia, zabytkowe kościoły i ścieżki pamięci – wszystko to składa się na ofertę, która może zaskoczyć każdego.

Dla jednych Księżpol stanie się bazą wypadową na spływy kajakowe i wycieczki rowerowe, dla innych – miejscem kulinarnej przygody, jeszcze inni przyjadą tu ze względu na historię i architekturę. Wspólne jest jedno: kto raz pozna tę gminę bliżej, zwykle szybko tu wraca.

TVP 1

TVP 1

- 7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Rodzina święta - Nie-równy podział obowiązków w małżeństwie - jak znaleźć równowagę?
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.15 Chłopi (12) - Powroty - serial
9.05 Ranczo s.IX (112) - serial
9.55 Liturgia prawosławna na Grabarce
11.25 Okrasa łamie przepisy - Inne kluski śląskie
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 Magazyn Rolniczy
12.55 Dziką Argentyną - Kraina mistrzów przetrwania
14.00 Splątane losy (26) - serial
15.00 Serwis Info, Pogoda
15.25 Gra słów. Krzyżówka - /1087/ - teleturniej
16.00 Dziedzictwo (1006) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Reporterzy - magazyn
18.25 Akacyjowa 38 (937) - serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 07 zgłoś się (14) - serial
22.10 **HIT** wojenny, USA, reż. John Woo, wyk. Nicolas Cage, Adam Beach, Christian Slater
0.35 **Człowiek z marmuru** - dramat, reż. Andrzej Wajda, wyk. Jerzy Radziwiłowicz, Krystyna Janda, Tadeusz Łomnicki, Michał Tarkowski, Piotr Cieślak, Wiesław Wójcik
3.50 Wykrywacz kłamstw



POLSAT

- 6.00 Nowy dzień
9.15 Malanowski i Partnerzy
10.20 Trudne sprawy
11.20 Gliniarze
13.25 Dlaczego ja?
15.30 Wydarzenia, Pogoda
15.55 Milionerzy
16.35 Gliniarze
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń



20.00 **Bez urazy** - komedia, USA, 2023, reż. Gene Stupnitsky, wyk. Jennifer Lawrence, Andrew Barth Feldman, Laura Benanti, Matthew Broderick, Natalie Morales, Scott MacArthur

22.10 **21 Jump Street** - komedia sensacyjna, USA, 2012, reż. Christopher Miller, Phil Lord, wyk. Channing Tatum, Jonah Hill, Ice Cube, Brie Larson

0.40 **Jutro będzie futro 2 - komedia sci-fi**, USA, 2015, reż. Steve Pink, wyk. Rob Corddry, Craig Robinson, Clark Duke, Adam Scott, Gillian Jacobs

- 2.40 Ewa gotuje
3.15 Nasz nowy dom
4.20 Kabaretowa Ekstraklasa
4.40 Disco Gramy



SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Na ratunek 112 8.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperMocni 11.30 Świat według Kiepskich 13.35 Bitwa o palety 14.35 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.05 Ninja Warrior Polska 18.00 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Życzenie śmierci - film sensacyjny, USA, Kanada, 2018, reż. Eli Roth, wyk. Bruce Willis, Vincent D'Onofrio, Elisabeth Shue, Camila Morrone, Dean Norris, Beau Knapp, Kimberly Elise, Len Cariou 23.10 Czarny łabędź - dramat psychologiczny, USA, 2009, reż. Darren Aronofsky 1.30 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA

STOPKLATKA

9.40 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 10.55 Górski lekarz - serial 12.55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 14.00 Zajązdz. Będzie się działo - serial 16.00 Katastrofy w przestworzach - serial 19.00 Aukcja w ciemno 20.00 Jak ugryźć 10 milionów - komedia kryminalna 22.05 Młode wilki - film sensacyjny

TVP 2

TVP 2

- 4.35 Na dobre i na złe
5.35 M jak miłość (1819) - serial
6.25 Mozaika żydowska. Magazyn kulturalno - religijno - społeczny - Mozaika żydowska 24 - magazyn
6.55 Barwy szczęścia (3378) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.30 Rodzinka - serial
12.35 Koło fortuny - teleturniej
13.15 Panna młoda (174) - serial
14.05 Va Banque - teleturniej
14.35 Na sygnale (901) - Cave hominem - serial
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (458) - serial
16.00 Koło fortuny - 1932 ed. 15 - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.20 Panna młoda (175) - serial
18.15 Va Banque (1044) - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3378) - serial
20.05 Barwy szczęścia (3379) - serial
20.30 Przepis dnia
20.45 Na dobre i na złe (993) - Poczuć obowiązku - serial
21.45 Na sygnale (901 - 902) - serial
22.45 Berlin Ku'damm s.III - 63 (2) - serial
23.45 Pitbull (24) - serial
0.45 Karol, władca Hiszpanii (23) - serial
1.40 W cieniu śmierci (6) - serial
2.40 Życie i śmierci Maxa Lindera - film dok.
4.15 Zakończenie dnia



TVN

- 5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.20 Doradca smaku
11.25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
12.35 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
13.40 Ukryta prawda
16.50 Szpital św. Anny - serial
17.55 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.15 Na Wspólnej - serial



20.50 **Galimatias, czyli kogel mogel II** - komedia, Polska 1989, reż. Roman Załuski, wyk. Grażyna Błęcka - Kolska, Dariusz Siatkowski, Katarzyna Janiewska, Jerzy Turek, Ewa Kasprzyk

23.00 **Tylko mnie kochaj** - komedia romantyczna, Polska 2006, reż. Ryszard Zatorski, wyk. Maciej Zakościelny, Agnieszka Grochowska, Julia Wróblewska, Grażyna Szapołowska

- 1.00 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno - rozrywkowy
2.10 Wallander - serial
4.00 Uwaga!
4.15 Detektywi
5.10 Zamieszkać na plaży



TVP SPORT

6.15 RETRO TVP SPORT mecz: Broendek 112 8.00 Widzew Łódź 8.15 Piłka nożna kobiet: GKS Katowice - Czarni Antrans Sosnowiec 10.20 Magazyn 2. ligi piłkarskiej 11.00 GOL 12.20 Quiz TVP Sport 13.15 Piłka nożna - Mecz o Tarczę Wspólnoty, inauguracja sezonu w Anglii: Arsenal Londyn - Manchester City 15.30 Pełnosprawni (665) 16.00 Lekkoatletyka - ME, Birmingham - Podsumowanie 18.20 Lekkoatletyka - Mityng Golden Sand: Memoriał W. Komara, T. Ślusarskiego i J. Szewińskiej, Międzyzdroje 20.15 Pływanie - ME, Paryż 22.00 Sportowy Wieczór 22.30 Transmisja 23.30 Transmisja



TV 4

8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Dlaczego ja? 13.55 Trudne sprawy 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 tawcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 21.05 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 23.05 Mordercy - thriller

Środa, 19.08

TVN 7

- 5.20 Ten moment
5.55 Szkoła - program obyczajowy
8.45 Ukryta prawda - program kryminalny
11.50 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13.55 Kryminalni - serial
15.00 Szpital - program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 SOS. Ekipy w akcji
19.00 Młode gliny - serial
20.00 **Nieustraszeni bracia Grimm** - film fantasy, Czechy, Wielka Brytania, USA 2005, reż. Terry Gilliam, wyk. Matt Damon, Heath Ledger, Peter Stormare, Lena Headey
22.40 **Mission: Impossible** - film sensacyjny, USA 1996, reż. Brian De Palma, wyk. Tom Cruise, Jon Voight, Emmanuelle Beart, Henry Czerny
0.50 **Duchy moich byłych** - komedia romantyczna, USA 2009, reż. Mark Waters, wyk. Matthew McConaughey, Jennifer Garner, Michael Douglas, Lacey Chabert, Emma Stone
3.00 **Miasta, w których straszysz**



TV PULS

- 6.00 Policjanci z Miami - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
10.00 Zaklinaczka duchów - serial
11.00 Kotka - serial
12.00 Nie igraj z aniołem - serial
13.00 Wspaniałe stulecie - serial
14.00 Kurierzy - serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Kurierzy - serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 **Na tropie zabójcy** - thriller, USA, Wielka Brytania 2024, reż. Jon Keeyes, wyk. Alice Eve, Antonio Banderas, Paul Reid, Shelley Henning
22.05 **Pora odkupienia** - dramat sensacyjny, USA 2022, reż. Richard Hughes, wyk. Alexis Ren, Antonio Banderas, Kate Bosworth, Mo'Nique
23.50 **Leo: Ogrodnik zawodowiec** - komedia sensacyjna, Francja 2025, reż. David Charhon, wyk. Jean - Claude Van Damme, Kaaris, Matthias Quiviger, Michaël Youn
2.00 Dzielnica strachu - serial
3.00 Lombard: Życie pod zastaw



TRWAM

13.30 Msza święta 14.20 Muzyczne chwile 14.30 Mały Katyń 15.00 Wielkopole nad Wisłą 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Na zdrowie 16.30 Rozmowy o edukacji 16.50 Muzyczne chwile 17.00 Po stronie prawdy 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.20 Odnaleźć siebie 19.30 Bóg z nami 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Przetrawiliśmy 22.30 Spektakl teatralny. Powrót pośta 23.45 Św. Józef



TTV

5.00 Złomowisko PL 6.00 24 godziny - informacje 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 DeFacto 8.00 DeFacto 8.30 Kartoteka - program kryminalny 9.35 Kartoteka - program kryminalny 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Gogglebox. Przed telewizorem 18.05 Zakup w ciemno Extra 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Idź na całość 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 0.00 Nic do zgłoszenia 1.00 Życie na kredycie



TV 6

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 10.55 48H. Zaginięni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 16.00 Kobra - oddział specjalny 18.05 Strażnik Teksasu 20.05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 22.00 Czarna lista 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

TVP 1

TVP 1

- 7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Dobre historie - Dom rodzinny w Wadowicach
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.15 Chłopi (13) - Zemsta - serial
9.15 Ranczo s.IX (113) - Konie trojańskie - serial
10.10 Komisarz Alex (296) - serial
11.05 Ojciec Mateusz (237) - serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 Magazyn Rolniczy
12.55 Dziką Argentyną - Kraina wód 3 - film dok.
14.00 Splątane losy (27) - serial
15.00 Serwis Info, Pogoda
15.25 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (1007) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Reporterzy - magazyn
18.25 Akacyjowa 38 (938) - serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 Ojciec Mateusz (447) - serial
21.25 Sprawa dla reportera
22.25 Stanisław Syrewicz odmieniany przez los - film dok.
23.30 **Morderstwa w Arbois** - film kryminalny, Francja, reż. Laurence Katrian, wyk. Sophie De Furst, Samir Bouadjar, Marc Bodnar, Charlotte Gaccio
1.10 **Czego pragną kobiety** - komedia, USA, reż. Nancy Meyers, wyk. Helen Hunt, Mel Gibson, Marisa Tomei, Alan Alda
3.20 Wykrywacz kłamstw
3.40 Pytanie dnia
4.00 Reporterzy



POLSAT

- 6.00 Nowy dzień
9.15 Malanowski i Partnerzy
10.20 Trudne sprawy
11.20 Gliniarze
13.25 Dlaczego ja?
15.30 Wydarzenia, Pogoda
15.55 Milionerzy
16.35 Gliniarze
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń



20.00 **Dlaczego on?** - komedia, USA, Kambodża, 2016, reż. John Hamburg, wyk. Zoey Deutch, James Franco, Tangie Ambrose, Cedric The Entertainer, Bob Stephenson

22.30 **Druhny** - komedia, USA, 2011, reż. Paul Feig, wyk. Kristen Wiig, Maya Rudolph, Rose Byrne, Rebel Wilson, Melissa McCarthy, Terry Crews

1.05 **Ponad wszystko** - melodramat, USA, 2017, reż. Stella Meghie, wyk. Amanda Stenberg, Nick Robinson, Anika Noni Rose, Ana de la Reguera, Taylor Hickson, Danube Hermsillo, Dan Payne

- 3.20 Nasz nowy dom
4.20 Kabaretowa Ekstraklasa
4.40 Disco Gramy
5.25 Telezakupy TV Okazje



SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Na ratunek 112 8.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperMocni 11.00 SuperMocni 11.30 Świat według Kiepskich 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.30 Ninja Warrior Polska 18.25 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 7 sekund - film sensacyjny, USA, Wielka Brytania, 2005, reż. Simon Fellows, wyk. Wesley Snipes, Tamzin Outhwaite, Deobia Oparei, Georgina Rylance, Pete Lee - Wilso 23.10 S.W.A.T.: Miesto w ogniu - film sensacyjny, USA, 2011 0.50 Świat według Kiepskich 3.55 Nasz nowy dom 4.50 Nasz nowy dom



STOPKLATKA

9.40 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 10.55 Górski lekarz - serial 12.55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 14.05 Zajązdz. Będzie się działo - serial 16.00 Katastrofy w przestworzach 19.00 Aukcja w ciemno 20.00 Stan zagrożenia - film sensacyjny 22.55 Rob Roy romans - film przygodowy

TVP 2

TVP 2

- 4.35 Na dobre i na złe
5.30 M jak miłość (1820) - serial
6.25 Operacja Zdrowie
6.55 Barwy szczęścia (3379) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.30 Rodzinka.pl s.IV (79) - O jeden promil za daleko - serial
12.00 Rodzinka.pl (80) - serial
12.35 Koło fortuny - teleturniej
13.15 Panna młoda (175) - serial
14.05 Va Banque (1044) - teleturniej
14.35 Na sygnale (902) - serial
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (459) - serial
16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.20 Panna młoda (176) - serial
18.15 Va Banque - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3379) - serial
20.05 Barwy szczęścia (3380) - serial
20.40 Kocham Cię, Polsko! s.XII - zabawa quizowa
22.10 Czas honoru - Powstanie (7) - Nadajnik i morfina - serial
23.05 Czas honoru - Powstanie (8) - Kanały - serial
0.00 Pitbull (25) - serial
1.00 **Cesarskie cięcie** - komedia, reż. Stanisław Moszuk, wyk. Alicja Migulanka, Renata Pekul, Roman Kłosowski, Krzysztof Kowalewski, Bożena Dykiel, Mariola Gładkowska, Wojciech Malajkat, Piotr Fronczewski
2.30 Tak to się robi w Marsylii (3) - Law And Disorder - serial
3.25 Tak to się robi w Marsylii (4) - Law And Disorder - serial
4.15 Zakończenie dnia



TVN

- 5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.20 Doradca smaku
11.25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
13.40 Ukryta prawda
16.50 Szpital św. Anny - serial
17.55 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.15 Na Wspólnej - serial
20.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy



22.00 **Seks w wielkim mieście** - komediodramat, USA 2008, reż. Michael Patrick King, wyk. Sarah Jessica Parker, Kim Cattrall, Kristin Davis, Cynthia Nixon, Chris Noth, Candice Bergen, Jennifer Hudson

1.00 **Plotka** - komedia, Francja 2000, reż. Francis Veber, wyk. Daniel Auteuil, Gérard Philipe, Thierry Lhermitte, Michele Laroque, Jean Rochefort

- 2.45 Uwaga!
3.05 Kwatery Hitlera
4.10 Detektywi
5.05 Nauka jazdy



TVP SPORT

6.05 Piłka nożna, mecz Ligi Mistrzów: Widzew Łódź - Borussia Dortmund 8.15 Retransmisja 10.25 Kolarstwo - Tour de Pologne 2026 12.20 Kolarstwo - Tour de Pologne dla amatorów 12.50 Pływanie - ME, Paryż 14.45 Strongman - Puchar Europy Krynica Zdrój 15.45 Lekkoatletyka - mityng Diamentowej Ligi - Memoriał Kamili Skolimowskiej 2024, Chorzów 18.10 Rajdowe Samochodowe Mistrzostwa Polski - Rajd Rzeszowski 18.45 RING TVP SPORT 19.45 Transmisja 22.25 Transmisja 23.00 Sportowy Wieczór 23.30 Lekkoatletyka - ME, Birmingham - Podsumowanie 1.55 Boks - Gala w Montrealu



TV 4

8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Dlaczego ja? 13.55 Trudne sprawy 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 tawcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 21.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 23.05 Człowiek z Rzymu - thriller

Czwartek, 20.08

TVN 7

- 5.20 Ten moment - program obyczajowy
5.55 Szkoła - program obyczajowy
8.45 Ukryta prawda - program kryminalny
11.50 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13.55 Kryminalni - serial
15.00 Szpital - program obyczajowy
16.00 Szpital - program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 SOS. Ekipy w akcji
19.00 Młode gliny - serial
20.00 **Gliniarz z Beverly Hills II** - komedia sensacyjna, USA 1987, reż. Tony Scott, wyk. Eddie Murphy, Judge Reinhold, John Ashton, Jürgen Prochnow
22.15 **Mission: Impossible II** - film sensacyjny, USA, Niemcy 2000, reż. John Woo, wyk. Tom Cruise, Doug Gray Scott, Thandie Newton, Ving Rhames
0.45 **Ocaleni** - film katastroficzny, Tajlandia, Irlandia 2019, reż. Tom Waller, wyk. Jim Warr, Ekawat Niratvorapanya, James Edward Holley, Nopadol Niyomka
3.00 **Miasta, w których straszysz**



TV PULS

- 6.00 Policjanci z Miami - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
10.00 Zaklinaczka duchów - serial
11.00 Kotka - serial
12.00 Nie igraj z aniołem - serial
13.00 Wspaniałe stulecie - serial
14.00 Kurierzy - serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Kurierzy - serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 **Braven** - film sensacyjny, Kanada 2017, reż. Lin Oeding, wyk. Garrett Dillahunt, Jason Momoa, Jill Wagner, Stephen Lang
21.55 **Conan Barbarzyńca** - film przygodowy, USA 2011, reż. Marcus Nispel, wyk. Jason Momoa, Rachel Nichols, Ron Perlman, Stephen Lang
0.00 **Władcy ognia** - film przygodowy, USA 2002, reż. Rob Bowman, wyk. Alice Krige, Christian Bale, Gerard Butler, Izabella Scorupco
2.05 **Dzielnica strachu** - serial
3.00 Lombard: Życie pod zastaw
4.00 Taki jest świat
4.35 Menu na miarę



TRWAM

14.20 Muzyczne chwile 14.30 Mała Nelli od Świętego Boga 15.00 Po stronie prawdy 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Z wędką nad wodę 16.35 Sól ziemi 17.05 Akademia pro - life 17.15 Muzyczne chwile 17.30 Odpowiedzialni za Kościół 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Rodzinny Ogród Zoologiczny "Królestwo Stworzenia" 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Powstanie Warszawskie 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Głos serca 22.45 Kapelani niepodległej



TTV

5.00 Złomowisko PL 6.00 24 godziny - informacje 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 DeFacto 8.30 Kartoteka 9.35 Kartoteka 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Gogglebox. Przed telewizorem 18.05 Nauka Jazdy 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Życie na kredycie 22.30 Życie na kredycie 23.05 Żony Podlasia 0.05 99 - Gra o wszystko. VIP 1.05 Orzeł czy Reszka 2.05 Dobra robota 2.40 Osadzone. Blok F



TV 6

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 10.55 48H. Zaginięni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 16.00 Kobra - oddział specjalny 18.05 Strażnik Teksasu 20.05 Kryminalne zagadki Miami 22.00 Czarna lista 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Welon, fura i brawura
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.15 Noce i dnie (1) – serial
9.15 Ranczo s.IX (114) – serial
10.10 Komisarz Alex (297) – serial
11.05 Ojciec Mateusz (238) – serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 Magazyn Rolniczy
12.55 Supermoce fluorescencji
14.00 Splątane losy (28) – serial
15.00 Serwis Info, Pogoda
15.25 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (1008) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Reporterzy – magazyn
18.25 Akcyjowa 38 (297) – serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 Ojciec Mateusz (448) – serial
21.25 Drellich (5) – serial
22.25 Fucking Bornholm – film fabularny, reż. Anna Kazejak, wyk. Jasmina Polak, Agnieszka Grochowska, Grzegorz Damięcki, Magnus Krepper, Maciej Stuhr
0.15 Szyfry wojny – dramat wojenny, USA, reż. John Woo, wyk. Nicolas Cage, Adam Beach, Christian Slater
2.35 Morderstwa w Arbois – film kryminalny, Francja, reż. Laurence Katrian, wyk. Sophie De Furst, Samir Boitard, Marc Bodnar, Charlotte Gaccio
4.10 Wykrywacz kłamstw
4.30 Pytanie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień
9.15 Malanowski i Partnerzy
10.20 Trudne sprawy
11.20 Gliniarze
12.20 Gliniarze
13.25 Dlaczego ja?
15.30 Wydarzenia, Pogoda
15.55 Milionerzy
16.35 Gliniarze
17.35 Gliniarze
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń



20.00 **Predator: Prey** – film sci - fi, USA, 2022, reż. Dan Trachtenberg, wyk. Amber Midthunder, Dakota Beavers, Dane DiLiegro, Michelle Thrush
22.10 **Morbius** – horror, USA, 2022, reż. Daniel Espinosa, wyk. Jared Leto, Matt Smith, Adria Arjona, Jared Harris, Tyrese Gibson, Al Madrigal, Michael Keaton
0.20 **Dlaczego on?** – komedia, USA, Kambodża, 2016, reż. John Hamburg, wyk. Zoey Deutch, James Franco, Tangie Ambrose, Cedric The Entertainer, Bob Stephenson, Bryan Cranston, Megan Mullally
2.55 **Nasz nowy dom**
4.00 **Ewa gotuje**
4.40 **Disco Grammy**

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Na ratunek 112 8.00 Doktor Martin 9.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 Świat według Kiepskich 11.40 Twoja Twarz Brzmi Znajomo 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.05 Ninja Warrior Polska 18.00 Świat według Kiepskich 19.00 Rolniczy 20.00 Kolacja w ciemno 21.00 Łzy słońca - dramat wojenny, USA, 2003, reż. Antoine Fuqua, wyk. Bruce Willis, Cole Hauser, Monica Bellucci, Eamonn Walker, Johnny Messner, Tom Skerritt, Nick Chinlund 23.35 Zmiana ciał - komedia, USA, 2011 1.55 Backdoor - wyjście awaryjne

STOPKLATKA

9.40 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 10.55 Górski lekarz - serial 12.55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 14.05 Zajazd. Będzie się działo - serial 16.00 Katastrofy w przestworzach 19.00 Aukcja w ciemno 20.00 Młode wilki 1 - film sensacyjny 22.05 November Man - film sensacyjny

TVP 2

4.35 Na dobre i na złe
5.30 M jak miłość (1821) – serial
6.20 Anna Dymna – spotkajmy się – Michał Płoszyński
6.55 Barwy szczęścia (3380) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.35 Operacja zdrowie
12.10 Msza Święta Kościoła Sta-
rokatolickiego Mariawitów
13.15 Panna młoda (176) – serial
14.05 Va Banque – teleturniej
14.35 Na sygnale (903) – serial
15.05 La Promesa – pałac tajemnic (460) – serial
16.00 Koło fortuny – teleturniej
16.35 Familiada – teleturniej
17.20 Panna młoda (177) – serial
18.15 Va Banque (1046) – teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3381) – serial
20.00 Kabaretowa Noc pod Gwiazdami – Kogo tu nie było! – widowisko artystyczne Kabaretowa Noc pod Gwiazdami – Kogo tu nie było! – widowisko artystyczne
22.05 Kabaretowa Noc pod Gwiazdami – Kogo tu nie było! – widowisko artystyczne
23.05 To jest grane – wakacyjnie (102) – magazyn muzyczny
23.45 Lato z Radiem i Telewizją Polską – 2026 Radom – widowisko, Agnieszka Zmijewska
0.55 Kung Fu Yoga – film przygodowy, Chiny, reż. Stanley Tong, wyk. Jackie Chan, Disha Patani, Amyra Dastur, Sonu Sood
2.50 Szukając cudów – dramat, Wielka Brytania, reż. Paul Meins, wyk. Paz Vega, Francesc Orella, Antonio De La Torre, Jarin Towney
4.20 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.25 Babski biznes
12.35 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
13.40 Ukryta prawda
16.50 Szpital św. Anny – serial
17.55 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.50 Uwaga!



20.00 **Colombiana** – film sensacyjny, USA, Francja 2011, reż. Olivier Megaton, wyk. Zoe Saldana, Jordi Molla, Lennie James, Michael Vartan, Cliff Curtis
22.20 **Ciche miejsce – horror sci - fi**, USA 2018, reż. John Krasinski, wyk. Emily Blunt, John Krasinski, Millicent Simmonds, Noah Jupe, Cade Woodward
0.10 **Bumblebee** – film przygodowy, USA, Chiny 2018, reż. Travis Knight, wyk. Hailee Steinfeld, Jorge Lendeborg Jr, John Cena, Jason Drucker
2.35 **Kuba Wojewódzki**
3.50 **Uwaga!**
4.05 **Detektywi**
5.05 **Nauka jazydy**

TVP SPORT

6.10 Piłka nożna, MŚ 1982 – mecz o trzecie miejsce Polska - Francja 8.15 Retransmisja 10.25 Rajdowe Samochodowe Mistrzostwa Polski - Rajd Rzeszowski 11.05 Piłka nożna - Mecz o Tarczę Wspólnoty, inauguracja sezonu w Anglii: Arsenal Londyn - Chelsea Londyn 13.20 RING TV SPORT 14.20 Piotr Małachowski - Człowiek z Diamentu 15.30 Lekkoatletyka - mityng Diamentowej Ligi - Memoriał Kamili Skolimowskiej 17.55 Piłka nożna: Sandecja Nowy Sącz - Górnik Łęczna 20.00 Piłka nożna: Lechia Gdańsk - Pogoń Siedlce 23.00 Sportowy Wieczór 23.35 Transmisja 0.30 Transmisja

TV 4

6.00 Strażnik Teksasu 7.55 Bogaty Dom - Biedny Dom 8.55 Policjanci i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Dlaczego ja? 13.55 Trudne sprawy 16.55 Policjanci i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjanci i Policjanci 20.00 Gwiazdy Kabaretu 22.05 Rycerz Króla Artura 3.10 Przygodowy

Piątek, 21.08

TVN 7

5.20 Ten moment
5.55 Szkoła – program obyczajowy
8.45 Ukryta prawda
11.50 W – 11 Wydział Śledczy – program kryminalny
13.55 Kryminalni – serial
15.00 Szpital – program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 SOS. Ekipy w akcji
19.00 Młode gliny – serial
20.00 **After IV. Bez siebie nie prze-trwamy** – film obyczajowy, USA 2022, reż. Castille Landon, wyk. Josephine Langford, Hero Fiennes - Tiffin, Louise Lombard, Chance Perdomo
22.10 **Glupi i głupszy** – komedia, USA 1994, reż. Peter Farrelly, wyk. Jim Carrey, Jeff Daniels, Lauren Holly, Karen Duffy, Teri Garr, Mike Starr, Charles Rockett
0.25 **Zaufanie** – film obyczajowy, USA 2021, reż. Brian DeCubellis, wyk. Victoria Justice, Matthew Daddario, Katherine McNamara, Ronny Chieng
2.30 **Miasta, w których straszy**
3.25 **Fachowcy**

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami – serial
8.00 Kobra – oddział specjalny – serial
10.00 Zaklinaczka duchów – serial
11.00 Kotka – serial
12.00 Nie igraj z aniołem – serial
13.00 Wspaniałe stulecie – serial
14.00 Kurierzy – serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Kurierzy – serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 **Krwawa zemsta** – film sensacyjny, Wielka Brytania 2019, reż. Jesse V. Johnson, wyk. Craig Fairbrass, Nick Moran, Scott Adkins, Thomas Turgoose
21.55 **Champion 4: Walka o honor** – film sensacyjny, Bułgaria 2016, reż. Todor Chapkanov, wyk. Alon Aboutboul, Julian Vergov, Scott Adkins, Teodora Duhovnikova
23.45 **American Fighter** – film sensacyjny, USA 2019, reż. Shaun Paul Piccinino, wyk. Alison Paige, Bryan Craig, George Kosturos, Sean Patrick Flanery, Tommy Flanagan
2.00 **Menu na miarę**

TRWAM

16.00 Informacje dnia 16.10 Natura Obiektywnie 16.35 Kapłani zesłanych 17.30 Łączy Nas Historia 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Westerplatte Młodych 19.00 Warto za-ważyć... w mijającym tygodniu 19.30 Historie Starego Testamentu 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Powstanie Warszawskie 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Będziesz Miłował 23.00 Przegląd Katolickiego Tygodnika "Niedziela" 23.05 Europejska perła baroku 23.30 Regał

TTV

5.00 Złomowisko PL 6.00 24 godziny - informacje 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 DeFacto 8.00 DeFacto 8.30 Kartoteka - program kryminalny 9.35 Kartoteka - program kryminalny 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Usterka 17.45 Życie na kredytcie 18.10 Życie na kredytcie 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 99 - Gra o wszystko. VIP 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 0.00 Gogglebox. Przed telewizorem

TV 6

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 10.55 48H. Zaginieni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 16.00 Kobra - oddział specjalny 18.05 Strażnik Teksasu 20.00 Kryminalne zagadki Miami 22.00 Kości 23.55 Bez litości 2 - horror 2.05 Krejzi Patrol

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.40 Rok w ogrodzie
8.20 Pełnosprawni – magazyn
8.55 Ranczo s.IX (115) – serial
9.50 Komisarz Alex (298) – serial
10.50 Ojciec Mateusz (239) – serial
11.50 Skrzydła i sieci. Niezwykły taniec w powietrzu – Opowieść o biedronkach
12.55 Siedmiu wspaniałych nad-jeżdża – western, USA
14.45 Dobre strony – Katarzyna Herman i Bartomiej Topa
15.10 Okrasa łamie przepisy
15.45 Przed ekranem
16.00 Dziedzictwo (1009) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.35 Rolnik szuka żony seria 12 – /11/ – reality show
18.40 Jaka to melodia?
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.05 Sport, Pogoda
20.25 Gra z Cieniem s.I (10) – serial
21.20 **Greenland** – film fabularny, USA, reż. Ric Roman Waugh, wyk. Gerard Butler, Morena Baccarin, Roger Dale Floyd, Scott Glenn, Randal Gonzalez
23.30 **Kill Bill** – film akcji, USA, reż. Quentin Tarantino, wyk. Uma Thurman, David Carradine, Lucy Liu, Daryl Hannah
1.30 **Fucking Bornholm** – film fabularny, reż. Anna Kazejak, wyk. Jasmina Polak, Agnieszka Grochowska, Grzegorz Damięcki, Maciej Stuhr
3.15 **La Gomera** – komedia, Niemcy, Rumunia, Francja
4.55 **Sprawdzamy**

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.30 halo tu polsat
11.20 Farma
15.40 **Aniołki Charliego: Zawrotna szybkość** – komedia sensacyjna, USA, reż. McG, wyk. Drew Barrymore, Lucy Liu, Cameron Diaz, Bernie Mac, Crispin Glover, Justin Theroux, Robert Patrick, Demi Moore, Shia LaBeouf, John Cleece
17.55 **ME w siatkówce kobiet: Polska - Węgry**
20.25 **Kabaret na żywo. Chyba Czesuaf**



22.30 **Barry Seal: Król przemytu** – dramat biograficzny, USA, Japonia, 2017, reż. Doug Liman, wyk. Tom Cruise, Domhnall Gleeson, Sarah Wright, Jesse Plemons, Caleb Landry Jones, Lola Kirke, Jayma Mays
0.50 **Inwazja: Bitwa o Los Angeles** – film sci - fi, USA, 2011, reż. Jonathan Liebesman, wyk. Aaron Eckhart, Michelle Rodriguez, Bridget Moynahan, Ramon Rodriguez, Cory Hardrict, Michael Pena
3.25 **Świat według Kiepskich**
4.40 **Disco Grammy**

SUPER POLSAT

6.40 SuperLudzie 7.15 Był sobie człowiek 10.20 Małolaty na obozie - komedia rodzinna 12.00 Świat według Kiepskich 15.30 Złomiarze 17.30 Świat według Kiepskich 19.00 Kolacja w ciemno 20.00 Kolacja w ciemno 21.00 Bad Boys for Life - film sensacyjny, USA, Meksyk, 2020, reż. Adil El Arbi, Bilal Fallah, wyk. Will Smith, Martin Lawrence, Vanessa Hudgens, Alexander Ludwig, Charles Melton, Paola Nunez, Joe Pantoliano K 23.35 Paszety - dramat sci - fi, USA, Australia, 2016 2.00 Backdoor - wyjście awaryjne 2.30 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom 4.55 Nasz nowy dom

STOPKLATKA

6.00 Komisarz Rex - serial 10.00 Hudson i Rex - serial 12.00 Robin z Sherwood sezon 2 - serial 13.10 Ostatni smok - film sci - fi 15.30 Max - film przygodowy 17.45 Trzej muskietierowie - film przygodowy 20.00 Suma wszystkich strachów - thriller 22.35 Nienawistna ośemka - dramat kryminalny

TVP 2

4.40 Barwy szczęścia (3377 - 3379) – serial
6.25 M jak miłość (1931) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.15 Górna półka smaku
12.00 Zmiennicy (13) – Spotkania z Temidą – serial
13.05 Panna młoda (177) – serial
14.00 Familiada – teleturniej
14.35 Koło fortuny – teleturniej
15.15 Szansa na sukces. Opole 2026
Piosenki Danuty Rinn i Danuty Błażejczyk
16.20 Na dobre i na złe (993)
Pocucie obowiązku – serial
17.15 Panna młoda (178) – serial
18.10 Va Banque – teleturniej
18.40 Słowo na niedzielę
18.50 Rodzinka.pl – serial
20.00 **Lato z Radiem i Telewizją Polską – 2026 Tarnów, cz. I**
21.05 **Lato z Radiem i Telewizją Polską – 2026 Tarnów, cz. II**
22.10 **Lato z Radiem i Telewizją Polską – 2026 Poddębice**
22.45 **Męskie Granie Orkiestra**
0.20 **Rodziny się nie wybiera** – komedia, Francja, reż. Dany Boon, wyk. Line Renaud, Dany Boon, Laurence Arne
2.15 **Pod Mocnym Aniołem** – dramat, reż. Wojciech Smarzowski, wyk. Robert Więckiewicz, Julia Kijowska, Kinga Preis, Andrzej Grabowski, Izabela Kuna, Jacek Braciak, Marian Dziędziel, Arkadiusz Jakubik, Lech Dyblak, Adam Woronowicz
4.15 **Akcyjowa 38** – serial
5.05 **Zakończenie dnia**

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.30 Dobrze zrobione w domu
11.35 Na Wspólnej Omnibus
13.35 Młode gliny – serial
14.40 **Dora i miasto złota** – film przygodowy, USA, Australia
16.50 **Galimatias, czyli kogel mogel II** – komedia, Polska 1989, reż. Roman Załusk
19.00 **Fakty, Sport, Pogoda**
19.45 **Uwaga!**



20.00 **Kac Vegas w Bangkoku** – komedia, USA 2011, reż. Todd Philips, wyk. Bradley Cooper, Ed Helms, Zach Galifianakis, Justin Bartha, Ken Jeong
22.15 **Polowanie na druhny** – komedia romantyczna, USA 2005, reż. David Dobkin, wyk. Vince Vaughn, Christopher Walken, Rachel McAdams, Isla Fisher, Jane Seymour
0.45 **Green Lantern** – film przygodowy, USA 2011, reż. Martin Campbell, wyk. Ryan Reynolds, Blake Lively, Peter Saarsgard, Mark Strong, Tim Robbins
3.10 **Uwaga!**
3.25 **Wallander** – serial

TVP SPORT

6.15 Piłka nożna Finał MŚ 1982 Hiszpania: RFN - Włochy 8.15 Piłka nożna: Lechia Gdańsk - Pogoń Siedlce 10.20 Kamera TVP SPORT 10.55 Piłka nożna: Lech Poznań UAM - GKS Górnik Łęczna 13.15 Strongman - Pułch Polski Szczytno 14.15 Lekkoatletyka - Memoriał Kamili Skolimowskiej 14.30 Lekkoatletyka - Memoriał Kamili Skolimowskiej 17.05 Piłka nożna : Piast Gliwice - Legia Warszawa 20.10 Żużel - Drużynowe ME 24, Grudziądz 20.15 Żużel - Drużynowe ME do lat 24, Grudziądz 23.00 Sportowy Wieczór 23.30 Lekkoatletyka - Memoriał Kamili Skolimowskiej 1.05 Piłka nożna

TV 4

6.00 Łowcy Skarbów 7.00 Galileo 9.05 Jesteśmy Dla Dzieci 9.30 Galileo 12.30 Spider - Man 2 - film sci - fi 15.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 21.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 0.00 Gwiazdy Kabaretu 2.05 STOP Drogówka 3.05 Interwencja 3.25 LUBIĘ DISCO! 4.25 Top 10 5.30 Telezakupy

Sobota, 22.08

TVN 7

5.00 Szkoła – program obyczajowy
6.00 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie
6.55 New Looney Tunes III – anim.
7.25 Tysiąc słów – komedia, USA
9.20 Ukryta prawda
11.25 Mówię Wam
12.40 Ukryta prawda
14.40 Szpital św. Anny – serial
16.50 Detektywi
17.50 **Córka prezydenta** – komedia romantyczna, USA 2004
20.00 **Mission: Impossible III** – film sensacyjny, USA, Niemcy, Chiny 2006, reż. J.J. Abrams, wyk. Tom Cruise, Philip Seymour Hoffman, Ving Rhames, Michelle Monaghan
22.45 **Nieuchwytny** – film sensacyjny, USA 1996, reż. John Gray, wyk. Steven Seagal, Keenen Ivory Wayans, Bob Gunton, Brian Cox
0.50 **Nie bój się ciemności** – horror, USA, Australia, Meksyk 2011, reż. Troy Nixey, wyk. Katie Holmes, Guy Pearce, Bailee Madison, Jack Thompson
2.50 **Miasta, w których straszy**

TV PULS

6.00 Kobra – oddział specjalny – serial
9.00 **Taki jest świat**
9.25 **Boso przez świat**
10.00 **Lombard: Życie pod zastaw**
12.00 **Lombard: Życie pod zastaw**
14.00 **Lombard: Życie pod zastaw**
16.00 **Lombard: Życie pod zastaw**
18.00 **Lombard: Życie pod zastaw**
20.00 **Czarny lotos** – film sensacyjny, USA 2023, reż. Todor Chapkanov, wyk. Frank Grillo, Marie Dompnier, Peter Franzen, Rico Verhoeven, Rona - Lee Shimon
21.55 **W obronie własnej** – dramat sensacyjny, USA 2013, reż. Gary Fleder, wyk. Clancy Brown, Frank Grillo, Jason Statham, Rachele Lefevre
23.55 **Król zabójców** – film sensacyjny, USA 2023, reż. Kevin Greivoux, wyk. Alain Moussi, Frank Grillo, Georges St - Pierre, Marie Avgeropoulos
2.00 **Dyżur**
3.00 **Taki jest świat**
3.35 **Menu na miarę**
5.00 **Dyżur**

TRWAM

16.10 Historia PL 17.00 Kolonie Miłosierdzia Bożego 17.30 Przełamując bariery 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Manna z Nieba 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Powstanie Warszawskie 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Warto być ojcem 22.15 Głos serca 23.00 Odpowiedzialni za Kościół 23.30 Ona nigdy nie była sama - Czcigodna Sługa Boża Matka Teresa Kierocińska Tajny Instytut Katyński

TTV

5.00 Damy i wieśniaczki. PL 6.00 Raport Końcowy 6.25 Sport 6.30 Express 6.45 Usterka 7.45 Ciężarówką przez Vietnam 8.45 Gogglebox. Przed telewizorem 9.45 Express 10.05 Gogglebox. Przed telewizorem 11.05 Nic do zgłoszenia 12.05 Zakup w ciemno Extra 13.40 Zakup w ciemno 14.40 Zakup w ciemno 15.45 Express 16.05 Idź na całość 17.05 Usterka 17.45 Express 18.05 Sport 18.10 Zakup w ciemno 19.05 Zakup w ciemno 19.45 Express 20.00 Idź na całość 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 22.00 Damy i wieśniaczki. PL 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 1.00 Diabelnie boskie - serial

TV 6

6.00 Jeźdźcy smoków na końcu świata 7.20 Akademia sztuk walki - film przygodowy 9.30 Cobra Kai 12.00 Strażnik Teksasu 13.55 Poirat 16.20 Columbo 20.00 Kryminalne zagadki Miami 22.00 Kości 23.55 We krwi - film sensacyjny 2.10 Krejzi Patrol 2.40 Kochane pieniądze 3.40 Kochane pieniądze

TVP 1

7.00	Transmisja Mszy Świętej
8.00	Tydzień
8.35	Kariera Nikodema Dyzmia (4 - 5) - serial
10.45	Ojciec Mateusz (240) - serial
11.35	Przed ekranem
11.55	Między ziemią a niebem
12.00	Anioł Pański
12.15	Między ziemią a niebem
12.45	W głąb Jasnogórskiej Ikony
13.10	BBC w Jedynce - Małe wielkie podróże - Część 1
15.05	Parada oszustów (3) - Mistrz zawsze traci - serial
16.00	Dziedzictwo (1010) - serial
17.00	Teleexpress, Pogoda
17.35	Emisjoniariusze - reportaż
18.40	Jaka to melodia?
19.30	Program informacyjny 19.30
19.55	Pytanie dnia
20.05	Sport, Pogoda
20.25	Gra z Cieniem s.I (11) - serial
21.20	W deszczowy dzień
HIT	W Nowym Jorku - film obyczajowy, USA, reż. Woody Allen, wyk. Timothee Chalamet, Elle Fanning, Selena Gomez, Jude Law, Liev Schreiber, Diego Luna
23.05	Dewajtis (5) - serial
0.00	Greenland - film fabularny, USA, reż. Ric Roman Waugh, wyk. Gerard Butler, Morena Baccarin, Roger Dale Floyd, Scott Glenn, Randal Gonzalez
2.10	Kill Bill - film akcji, USA, reż. Quentin Tarantino, wyk. Uma Thurman, David Carradine, Lucy Liu, Daryl Hannah
4.05	Sprawdzamy - magazyn
4.20	Zakończenie dnia



POLSAT

6.00	Nowy dzień
8.30	halo tu polsat
11.15	Nasz nowy dom
12.30	Krudowie 2: Nowa era - anim.
14.35	Sam w domu - po raz trzeci - komedia familijna, USA
16.45	Evan Wszechmogący - komedia, USA, 2000
18.50	Wydarzenia
19.15	Gość Wydarzeń
19.30	Sport, Pogoda



19.55	Robin Hood - film przygodowy, USA, Wielka Brytania, 2010, reż. Ridley Scott, wyk. Russell Crowe, Cate Blanchett, Max von Sydow, William Hurt, Danny Huston, Mark Strong
HIT	Bez urazy - komedia, USA, 2023, reż. Gene Stupnitsky, wyk. Jennifer Lawrence, Andrew Barth Feldman, Laura Benanti, Matthew Broderick, Natalie Morales, Scott MacArthur
1.05	Rok pierwszy - komedia, USA, 2009, reż. Harold Ramis, wyk. Jack Black, Michael Cera, Olivia Wilde, Oliver Platt, David Cross, Christopher Mintz - Plasse, Vinnie Jones
3.20	Świat według Kiepskich
4.40	Disco Gramy



SUPER POLSAT

6.40	SuperLudzie 7.15 Był sobie człowiek 10.05 SuperMocni 11.05 Ace Ventura: Psi detektyw - komedia 12.50 Bez hamulców - thriller sensacyjny 14.55 F1 GP Holandii 17.20 Polacy w świecie 18.00 Polacy w świecie 18.30 Świat według Kiepskich 19.00 Randka w ciemno 20.00 Randka w ciemno 21.00 Deja vu - thriller, USA, 2006, reż. Tony Scott, wyk. Denzel Washington, Jim Caviezel, Val Kilmer, Paula Patton, Adam Goldberg, Bruce Greenwood
23.30	Accident Man - film akcji, Wielka Brytania, 2018 1.50 Backdoor - wyjście awaryjne 2.00 Świat według Kiepskich 3.50 Nasz nowy dom

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.00	Komisarz Rex - serial 9.55 Hudson i Rex - serial 12.55 Robin z Sherwood - serial 14.00 Starsza pani musi zniknąć - komedia 15.50 Czego dusza zapagnie - komedia sci - fi 17.35 Seksmisja - komedia 20.00 Lot - dramat 22.50 Mścicielka - thriller 0.50 Anna German. Tajemnica białego anioła - serial
------	---

TVP 2

TVP 2

5.10	Barwy szczęścia (3380 - 3381) - serial
6.25	M jak miłość (1932) - serial
7.30	Pytanie na śniadanie
11.15	Porozmawiajmy szczerze - Magdalena Zawadzka
11.50	Lato z Radiem i Telewizją Polską - 2026 Tarnów, cz. I
12.55	Lato z Radiem i Telewizją Polską - 2026 Tarnów, cz. II
14.00	Familiada - teleturniej
14.35	Koło fortuny - teleturniej
15.10	Szansa na sukces. Opole 2026 - Łukasz Zagrobelny
16.20	Cud (nie)pamięci - Stanisław Soyka - widowisko
17.15	Akwem Eldorado (3) - serial
18.20	Rodzinka.pl - serial
18.55	Kocham Cię, Polsko! s.XII - zabawa quizowa, reż. Magdalena Sibiga
20.20	Postaw na milion (389) - teleturniej
21.20	Międzynarodowy Festiwal Zespołów Cygańskich Romane Dyvesa. Gorzów Wielkopolski - 2026
22.50	Harry Wild (7) - serial
22.50	Harry Wild (8) - serial
1.00	Król (7) - serial
2.20	Kung Fu Yoga - film przygodowy, Chiny, reż. Stanley Tong, wyk. Jackie Chan, Disha Patani, Amyra Dastur, Sonu Sood - Duet badaczy szuka w Tybecie skarbu królestwa Magadha. Najemnicy odbierają im zdobycz i zostawiają na śmierć.
4.10	Zakończenie dnia



TVN

5.40	Uwaga!
5.55	Ukryta prawda
6.50	Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45	Dzień Dobry Wakacje
11.25	Co za tydzień
12.00	Ugotowani - magazyn
13.05	Liga potworów - komedia
15.10	Fantastyczne zwierzęta i jak je znaleźć - film przygodowy
17.55	Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
19.00	Fakty, Sport, Pogoda
19.25	Top Of The Top Sopot Festival 2026
19.45	Na skraju jutra - film sci - fi, USA, Kanada 2014



22.10	Kaganiec - film sensacyjny, USA 2023, reż. John Stalberg Jr, wyk. Aaron Eckhart, Penelope Mitchell, Diego Tinoco, Stephen Lang, Delissa Reynolds - Podczas akcji ginie czworożny partner Jake'a. Policjant pragnie go pomścić. Jego nową sojuszniczką zostaje suczka ze schroniska.
0.10	Och, Karol - komedia, Polska 1985, reż. Roman Zaluski, wyk. Jan Piechociński, Ewa Sałacka, Danuta Kowalska, Dorota Kamińska, Marta Klubowicz
2.20	Uwaga!



TVP SPORT

6.15	Lekkoatletyka, 5. Memoriał Kamili Skolimowskiej 8.05 Piłka nożna: Bruk - Bet Termalica - Polonia Warszawa 10.15 Strongman - Puchar Polski Szczytno 11.15 Lekkoatletyka - ME, Birmingham 13.35 Lekkoatletyka - mityng Diamentowej Ligi - Memoriał Kamili Skolimowskiej 18.30 Kamera TVP SPORT 18.55 Piłka nożna Betclit 1. liga - 5. kolejka: ŁKS Łódź - Stal Mielec 21.00 Sportowy Wieczór 21.30 Lekkoatletyka - mityng Diamentowej Ligi - Memoriał Kamili Skolimowskiej 23.55 Żużel - Drużynowe ME do lat 24, Grudniadz 2.00 Boks - Gala Zuffa Boxing w Las Vegas - walka wieczoru
------	---



TV 4

6.00	Łowcy Skarbów 7.00 Ewa gotuje 7.30 Powrót do przeszłości 9.20 Galileo 11.20 Mini Galileo 11.40 Asterix w Brytanii - film anim. 13.25 Rycerz Króla Artura - film kostiumowy 16.00 Spider - Man 3 - film sci - fi 18.55 Uroczysko 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 0.00 STOP Drogówka
------	--

Niedziela, 23.08

7	TVN 7
5.05	Szkoła - program obyczajowy
6.05	Wiza na miłość: pierwsze spotkanie
7.05	New Looney Tunes III - anim.
7.50	Piotruś Pan i Alicja w Krainie Czarów - film familijny
9.45	Ukryta prawda
14.55	Szpital św. Anny - serial
16.55	Detektywi
17.55	Karol. Człowiek, który został papieżem - miniserial
20.00	Mission: Impossible IV - Protokół duchów - film sensacyjny, USA, Czechy, reż. Brad Bird, wyk. Tom Cruise, Jeremy Renner, Paula Patton
22.55	Nie martw się, kochanie - film sensacyjny, USA 2022, reż. Olivia Wilde, wyk. Florence Pugh, Harry Styles, Chris Pine, Olivia Wilde, Gemma Chan
1.25	Obecność III: Na rozkaz diabła - horror, USA 2021, reż. Michael Chaves, wyk. Patrick Wilson, Vera Farmiga, Ruairi O'Connor, Sarah Catherine Hook, Julian Hiliard
3.50	Miasta, w których straszy
4.45	Fachowcy



TV PULS

6.00	Taki jest świat
6.35	Kobra - oddział specjalny - serial
7.40	Don Matteo: Boski detektyw - serial
10.05	Kurierzy - serial
11.55	Niania - film familijny, USA 2006, reż. Kirk Jones
14.00	Hudson Hawk - film przygodowy, USA 1991
16.05	Kuloodporny - film przygodowy, USA 2003
18.25	Johnny English - komedia, Wielka Brytania 2003
20.00	Strefa wroga - thriller, 2024, reż. William Eubank, wyk. Chika Ikogwe, Liam Hemsworth, Ricky Whittle, Russell Crowe
22.15	Przynęta - film sensacyjny, Kanada, USA 2000, reż. Antoine Fuqua, wyk. David Morse, Jamie Foxx, Kimberly Elise
0.50	Bez twarzy - dramat sensacyjny, USA 1997, reż. John Woo, wyk. John Travolta, Nicolas Cage, Joan Allen
3.45	Taki jest świat
4.00	Dyżur



TRAM

16.10	Koncert życzeń
16.50	Mateczniki
17.00	Natura et Homo
17.30	Sól ziemi
17.55	Poczet Wielkich Polaków
18.00	Anioł Pański
18.05	Informacje dnia
18.15	Rozmowy niedokończone
19.25	Święty na każdy dzień
19.30	Baśniowy teatr lalek
20.00	Informacje dnia
20.20	Różaniec
20.50	Od Lutra do Marksa
21.00	Apel Jasnogórski
21.20	Informacje dnia
21.40	Retrospekcja
21.45	Stan Bezpieczeństwa Państwa
21.55	Święty na każdy dzień
22.00	Mocni Jego mocą
22.30	Muzyczne chwile
22.45	Jak wygrać małżeństwo?
23.00	Jak my to widzimy - z daleka widać lepiej
23.30	Tam, gdzie Bóg płacze



TTV

5.00	Żony Podlasia
6.00	Sport
6.05	Express
6.25	Raport Końcowy
6.50	Usterka
7.45	Nic do zgłoszenia
8.45	Nic do zgłoszenia
9.45	Express
10.05	99 - Gra o wszystko. VIP
11.10	Zakup w ciemno
12.10	Zakup w ciemno
13.10	Zakup w ciemno Extra
13.40	Damy i wieśniaczki. PL
14.40	Gogglebox. Przed telewizorem
15.45	Express
16.05	Lato z TTV
16.10	Idź na całość
17.15	Życie na kredyty
17.45	Express
18.05	Sport
18.10	Życie na kredyty
18.45	Żony Podlasia
19.45	Express
20.00	Zakup w ciemno
21.00	Gogglebox. Przed telewizorem
22.00	Żony Podlasia
23.00	Nic do zgłoszenia
0.00	Damy i wieśniaczki



TV 6

6.00	Wieżenie
6.30	Columbo
10.00	Poirot
11.15	Poirot
12.30	Wierna jak pies. Policjantki i Policjanci - film sensacyjny 14.00 Policjantki i Policjanci 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 Kryminalne zagadki Miami 22.00 Kości 23.00 Kości 23.55 Kocina - thriller 2.05 Krejzi Patrol 2.35 Kochane pieniądze

TVP 1

TVP 1

7.00	Transmisja Mszy Świętej
7.30	Studio Raban - magazyn
8.00	Serwis Info, Pogoda
8.15	Noce i dnie (2) - serial
9.20	Ranczo s.IX (116) - serial
10.10	Komisarz Alex (299) - serial
11.00	Ojciec Mateusz (241) - serial
12.00	Serwis Info
12.10	Agrobiznes
12.40	Rok w ogrodzie Extra
12.55	BBC w Jedynce - Małe wielkie podróże - Część 1
14.00	Splątane losy (29) - serial
15.00	Serwis Info, Pogoda
15.25	Gra słów. Krzyżówka - /1090/ - teleturniej
16.00	Dziedzictwo (1011) - serial
17.00	Teleexpress, Pogoda
17.25	Jaka to melodia?
18.05	Reporterzy - magazyn
18.25	Akacjowa 38 (940) - serial
19.30	Program informacyjny 19.30
19.55	Pytanie dnia
20.10	Sport, Pogoda
20.30	07 zgłoś się (15) - serial
21.50	Złodziejski kodeks - film fabularny, USA, reż. Mimi Leder, wyk. Morgan Freeman, Antonio Banderas, Robert Forster
23.45	Świat bez fikcji - Marlon Brando - tahińska uluda
0.55	Wyszyński - zemsta czy przebaczenie - film fabularny, reż. Tadeusz Syka, wyk. Ksawery Szlenkier, Małgorzata Kożuchowska, Agnieszka Kawiorska
2.40	Film dok.
3.10	Wykrywacz kłamstw
3.30	Pytanie dnia
3.50	Reporterzy - magazyn



POLSAT

6.00	Nowy dzień
9.15	Malanowski i Partnerzy
9.50	Malanowski i Partnerzy
10.20	Trudne sprawy
11.20	Dlaczego ja?
12.25	Dlaczego ja?
13.25	Gliniarze
14.50	ME w siatkówce kobiet: Polska - Łotwa
17.40	Gliniarze
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15	Gość Wydarzeń



20.00	MEGA HIT - Bez litości - thriller, USA, 2014, reż. Antoine Fuqua, wyk. Denzel Washington, Marton Csokas, Chloë Grace Moretz, David Harbour, Haley Bennett, Bill Pullman
22.50	Szklana pułapka - film sensacyjny, USA, 1988, reż. John McTiernan, wyk. Bruce Willis, Bonnie Bedelia, Alan Rickman, Alexander Godunov, Devoreaux White, Paul Gleason
1.45	Wodny świat - film sci - fi, USA, 1995, reż. Kevin Reynolds, wyk. Kevin Costner, Jeanne Tripplehorn, Dennis Hopper, Tina Majorino, Chaim Jeraffi, Rick Aviles, Zitto Kazann
4.35	Kabaretowa Ekstraklasa
4.50	Disco Gramy



SUPER POLSAT

6.45	SuperLudzie Extra
7.00	Na ratunek 112
8.00	Doktor Martin
10.00	Wydarzenia 24
10.30	SuperLudzie
11.00	SuperLudzie
11.35	Świat według Kiepskich
13.35	Bitwa o palety
14.35	Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia
16.30	Ninja Warrior Polska
18.25	Świat według Kiepskich
20.00	Złomiarze
21.00	Spadaj, tato - komedia, USA, 2012, reż. Sean Anders, wyk. Adam Sandler, Andy Samberg, Leighton Meester, Susan Sarandon, Vanilla Ice, James Caan, Milo Ventimiglia
23.30	Deja vu - thriller, USA, 2006, reż. Tony Scott
2.00	Świat według Kiepskich
4.05	Nasz nowy dom
5.00	Nasz nowy dom



STOPKLATKA

7.55	Robert Makłowicz
9.45	Zagadki kryminalne panny Fisher - serial
10.55	Górski lekarz - serial
12.55	Zagadki kryminalne panny Fisher - serial
14.00	Łowcy Skarbów
19.00	Policjantki i Policjanci
20.00	Uroczysko
21.05	Sprawiedliwi. Trójmiasto
22.05	Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny
23.10	Człowiek z Rzymu - thriller

TVP 2

TVP 2

4.30	Na dobre i na złe
5.30	M jak miłość (1822) - serial
6.25	Rodzina święta - Jak nauczyć dzieci korzystania z pieniędzy i zarządzania kieszonkowym? - magazyn
6.55	Barwy szczęścia (3381) - serial
7.30	Pytanie na śniadanie
11.30	Okrasa tamie przepisy - Wielkopolskie kluchy na łąchu - magazyn kulinarny
12.00	Rodzinka.pl s.IV (81) - Pytania egzystencjalne - serial
12.35	Koło fortuny - teleturniej
13.15	Panna młoda (178) - serial
14.05	Va Banque - teleturniej
14.35	Na sygnale (904) - serial
15.00	La Promesa - pałac tajemnic (461) - serial
16.00	Koło fortuny - teleturniej
16.35	Familiada - teleturniej
17.20	Panna młoda (179) - serial
18.15	Va Banque - teleturniej
18.50	Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25	Barwy szczęścia (3381) - serial
20.05	Barwy szczęścia (3382) - serial
20.35	Kulisy serialu
20.45	M jak miłość (1933) - serial
21.45	Na sygnale (903) - Co robisz, Janku? - serial
22.15	Na sygnale (904) - serial
22.50	Matlock (7 - 8) - serial
0.30	Karol, władca Hiszpanii (24) - serial
1.25	W cieniu śmierci (7) - serial
2.20	Rodziny się nie wybiera - komedia, Francja, reż. Dany Boon, wyk. Line Renaud, Dany Boon, Laurence Arne
4.05	Zakończenie dnia



TVN

5.40	Uwaga!
5.55	Ukryta prawda
6.50	Kuchenne rewolucje
7.45	Dzień Dobry Wakacje
11.20	Doradca smaku
11.25	Kuchenne rewolucje
12.30	Top Of The Top Sopot Festival 2026
12.35	Kuchenne rewolucje
13.40	Ukryta prawda
14.40	Top Of The Top Sopot Festival 2026
14.45	Ukryta prawda
16.45	Top Of The Top Sopot Festival 2026
16.50	Szpital św. Anny - serial
17.55	Detektywi
18.55	Top Of The Top Sopot Festival 2026
19.00	Fakty, Sport, Pogoda
19.35	Top Of The Top Sopot Festival 2026



23.25	Polowanie na druhny - komedia romantyczna, USA 2005, reż. David Dobkin, wyk. Vince Vaughn, Christopher Walken, Rachel McAdams, Isla Fisher, Jane Seymour
1.50	Co za tydzień
2.30	Uwaga!
2.50	Wallander - serial
5.00	Zamieszkać na plaży



TVP SPORT

6.10	Piłka nożna: Piast Gliwice - Legia Warszawa
8.15	Lekkoatletyka - mityng Diamentowej Ligi - Memoriał Kamili Skolimowskiej
10.40	Żużel - Drużynowe ME do lat 24, Grudniadz
12.40	Piłka nożna: Miedź Legnica - Arka Gdynia
14.45	Piłka nożna Betclit 2. liga - 5. kolejka: GKS Tychy - Śląsk II Wrocław
16.50	Magazyn 2. ligi piłkarskiej
17.30	Betclit 1. Liga magazyn
18.55	Piłka nożna Betclit 1. liga - 5. kolejka: Stal Rzeszów - Ruch Chorzów
21.00	Betclit 1. Liga magazyn sportowy
21.35	GOL - magazyn
23.00	Sportowy Wieczór
23.25	piłka nożna 1.35 Boks - Gala w Tokoname, walka wieczoru



TV 4

8.55	Policjantki i Policjanci	10.55	Na ratunek 112
11.55	Dlaczego ja?	13.55	Trudne sprawy
16.55	Policjantki i Policjanci	18.00	Łowcy Skarbów
19.00	Policjantki i Policjanci	20.00	Uroczysko
21.05	Sprawiedliwi. Trójmiasto	22.05	Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny
23.10	Człowiek z Rzymu - thriller		

Dziewięć pomysłów walczy o głosy Biłgorajan

300 000 złotych do podziału

BIŁGORAJ

Dziewięć pomysłów powalczy o realizację w ramach Budżetu Obywatelskiego Biłgoraja na 2027 rok. Wśród propozycji są m.in. solarna stacja ładowania, miasteczko ruchu drogowego, ścieżka wokół zalewu, elektroniczne sekundniki, żagle przeciwsłoneczne i wybiegi dla psów. Teraz wnioski sprawdzają urzędnicy, a we wrześniu decyzję podejmą mieszkańcy. Do rozdysponowania jest 300 tys. zł.

Od 1 do 31 sierpnia właściwe referaty Urzę-



BUDŻET OBYWATELSKI Biłgoraj 2027

Zgłaszanie zadań
Od 01.07.2026 do 31.07.2026
Weryfikacja projektów
Od 01.08.2026 do 31.08.2026
Głosowanie mieszkańców
Od 01.09.2026 do 30.09.2026
Ogłoszenie wyników
Do 05.10.2026

Wszystkie informacje znajdziesz na:
bilgoraj.budzet-obywatelski.org

du Miasta Biłgoraja oraz miejskie jednostki przeświecają zgłoszone projekty pod kątem formalnym i technicznym. Ostateczną wycenę zadań ustali burmistrz. Co ważne, urzędnicy są w stałym kontakcie z wnioskodawcami – tam, gdzie to konieczne, trwają konsultacje i dopracowywanie szczegółów tak, by jak najwięcej inicjatyw mogło powalczyć o głosy biłgorajan.

O te projekty powalczą mieszkańcy

Na liście weryfikowanych pomysłów znalazło się aż 9 różnorodnych inicjatyw, odpowiadających na potrzeby sportowe, rekreacyjne i oraz te związane z bezpieczeństwem.

Eko-energia i e-mobilność – tak krótko można scharakteryzować pomysł utworzenia uniwersalnej solarnej stacji

ładowania dla pojazdów osób z niepełnosprawnościami, oraz rowerów i hulajnóg (szacowany koszt: 54 181 zł).

Wsparciem dla młodych sportowców będzie zakup miejskiego busa z przystosowaniem do przewozu rowerów dla dzieci i młodzieży wyjeżdżających na zawody (szacowany koszt: 300 000 zł).

Z edukacją i PCK wiąże się budowa dwustronnego billboardu społeczno-edukacyjnego Polskiego Czerwonego Krzyża w rejonie Zalewu Bojary (szacowany koszt: 68 000 zł).

Bezpieczeństwo najmłodszych to z kolei budowa ogólnodostępnego Edukacyjnego Miasteczka Ruchu Drogowego przy Szkole Podstawowej nr 1 (szacowany koszt: 297 000 zł).

Z komfortem nad Zalewem Bojary łączy się dedykowany, niezależny trakt pieszy wokół zalewu, oddzielający spacerowi-

czów od rowerzystów i hulajnóg (szacowany koszt: 300 000 zł).

Nowoczesnymi skrzyżowaniami można nazwać montaż elektronicznych sekundników na wszystkich skrzyżowaniach z sygnalizacją świetlną w mieście (szacowany koszt: 265 000 zł).

A udogodnieniami dla cyklistów będą wiaty rowerowe wyposażone w samoobsługowe stacje naprawcze (szacowany koszt: 192 000 zł).

Z kolei z ochroną przed upałem wiąże się montaż atestowanych żagli przeciwsłonecznych nad strefami zabawy na miejskich, szkolnych i przedszkolnych placach zabaw (szacowany koszt: 300 000 zł).

A z przestrzenią dla czworonogów wiąże się inicjatywa budowy sieci trzech bezpiecznych i ogólnodostępnych wybiegów dla psów („Psi Park”)

w różnych częściach miasta (szacowany koszt: 300 000 zł).

Wielkie głosowanie już we wrześniu

Kończącą listę zweryfikowanych zadań wraz z wylosowaną kolejnością poznamy pod koniec sierpnia. Głosowanie ruszy 1 września i potrwa do 30 września tego roku. Swoje poparcie będzie można wyrazić na dwa sposoby: Elektronicznie – wygodnie przez platformę internetową Budżetu Obywatelskiego lub tradycyjnie – poprzez wrzucenie karty do urny w biurze podawczym Urzędu Miasta Biłgoraja.

Każdy uprawniony mieszkaniec może oddać tylko jeden głos na jeden wybrany projekt. Do realizacji trafią te zadania, które zbiorą największe poparcie, aż do wyczerpania puli 300 tys. zł.

par

Seniorzy gotowi do działania

BIŁGORAJ

Doświadczenie, energia i głowa pełna pomysłów na kolejne lata! W piątek, 14 sierpnia 2026 roku, w sali konferencyjnej Urzędu Miasta Biłgoraja odbyło się pierwsze, inauguracyjne posiedzenie Biłgorajskiej Rady Seniorów II kadencji (2026–2030). Wybrano nowe prezydium, a radni bez zbędnej zwłoki zabrali się do intensywnej pracy!

Inauguracja nowej kadencji zgromadziła przedstawicieli lokalnego samorządu. W uroczystości udział wzięli m.in. zastępca burmistrza Biłgoraja Jacek Piskorski, Przewodniczący Rady Miasta Łukasz Prać oraz dyrektorzy miejskich



Biłgorajska Rada Seniorów II kadencji w komplecie

jednostek organizacyjnych, co podkreśla wagę, jaką miasto przywiązuje do głosu swoich najstarszych mieszkańców.

Podczas oficjalnej części nowo wybranym radnym uroczysto wręczono nominacje.

Po ukonstytuowaniu się Komisji Skrutacyjnej przeprowadzono sprawne głosowanie, które wyłoniło liderki nowej kadencji. Na czele Biłgorajskiej Rady Seniorów stanęły: przewodnicząca: Maria Chmura-Kamińska, wiceprzewodnicząca: Danuta

Kwiatkowska i sekretarz: Anna Koman. Oprócz prezydium Biłgorajską Radę Seniorów tworzą: Teresa Jadwiga Bartnik, Wiesław Dolina, Henryk Flis, Edward Graszka, Kazimiera Kapka, Jan Klucha, Łucja Jadwiga Oręziak, Maria Polańska, Teresa, Puźniak, Tadeusz Kazimierz Siwiela, Maria Trzepiota i Krzysztof Zbikowski.

Nowa Rada nie traciła czasu na same świętowanie. Tuż po wyborach władz przejdą

do konkretnych – radni omówili pierwsze kluczowe wyzwania organizacyjne, ze szczególnym uwzględnieniem przygotowań do nadchodzących Biłgorajskich Dni Seniora 2026 oraz wyznaczyli główne kierunki działań na najbliższe miesiące.

W dalszej części pierwszego posiedzenia omówiono kwestie organizacyjne związane z Biłgorajskimi Dniami Seniora 2026 oraz sprawy dotyczące dalszej działalności Rady.

Biłgorajska Rada Seniorów jest organem reprezentującym środowisko senioralne i umożliwiający jego aktywne włączenie się w życie społeczne miasta. Rada stanowi przestrzeń do przedstawiania potrzeb i inicjatyw seniorów oraz współpracy z samorządem w sprawach dotyczących starszych mieszkańców Biłgoraja.

II kadencja Biłgorajskiej Rady Seniorów obejmuje lata 2026–2030.

par, fot. UM Biłgoraj

Jak za dawnych lat

BIŁGORAJ

Zagroda Sitarska w Biłgoraju stała się świadkiem niezwykłego wydarzenia. W otoczeniu urokliwej, historycznej zabudowy młoda para powiedziała sobie sakramentalne „tak” podczas pierwszego w historii tego miejsca ślubu inspirowanego lokalną tradycją.

Nowożeńcy postanowili złożyć przysięgę małżeńską w sposób, który na długo zapadnie w pamięć wszystkim zgromadzonym. Ubrani w misternie haftowane, tradycyjne stroje biłgorajskie, przynieśli do urokliwego skansenu ducha dawnych lat. Niezwykłego klimatu całej uroczystości dodała żywa muzyka ludowa. Przy dźwiękach akordeonu i w otoczeniu drewnianej, zabytkowej architek-



Ubrani w misternie haftowane, tradycyjne stroje biłgorajskie, przynieśli do urokliwego skansenu ducha dawnych lat.

tury Zagrody Sitarskiej, zakochani przypomnieli wszystkim o pięknie i bogactwie regionalnego dziedzictwa.

Dla samej Zagrody Sitarskiej w Biłgoraju był to dzień przełomowy – po raz pierwszy w historii wewnątrz tego wyjątkowego obiektu zorganizowano uroczystość ślubną tej rangi. Młodej Parze życzymy wszystkiego najlepszego na nowej drodze życia!

par

Fot. Muzeum Ziemi Biłgorajskiej

Koniec z dziurami i zniszczonym sprzętem

POWIAT BIŁGORAJSKI

To fantastyczna wiadomość dla mieszkańców gminy Potok Górny, rolników oraz wszystkich kierowców podróżujących na Podkarpacie! Prawie 3 kilometry nowiutkiej, gładkiej jak stół nawierzchni drogi powiatowej zostały oficjalnie oddane do użytku. Inwestycja nie tylko zdecydowanie poprawi bezpieczeństwo, ale też znacząco skróci i ułatwi dojazd w stronę Leżajska.

Mieszkańcy Szyszkowa i Potoka Górnego przez lata czekali na ten moment. Nowy odcinek drogi powiatowej to gwarancja płynnej i bezpiecznej jazdy, a dla lokalnych gospodarzy – koniec z uszkodzeniami sprzętu rolniczego. Całkowity koszt

inwestycji sięga ponad 1,1 mln zł. Inwestycja w całości została sfinansowana z budżetu powiatu biłgorajskiego i gminy Potok Górny. Pieniądze te pozwoliły wykonać blisko 3 km nowej nawierzchni z profesjonalnym odwodnieniem i podbudową.



Prawie 3 kilometry nowiutkiej, gładkiej jak stół nawierzchni drogi powiatowej zostały oficjalnie oddane do użytku.

Otwarcie nowej drogi to doskonały przykład na to, jak wiele można osiągnąć dzięki konstruktywnemu dialogowi między lokalnymi samorządami. – To dowód na to, że warto

współpracować i rozmawiać. Dzięki takiej współpracy oddajemy kolejne odcinki dróg, co mnie osobiście bardzo cieszy – podkreśla starosta biłgorajski Andrzej Szarlip.

W podobnym tonie wypowiada się wójt gminy Potok Górny: – W samorządzie nie może być polityki, wszystko co robimy, robimy dla mieszkańców. Ta droga zostanie i będzie nam służyć przez lata – dodaje wójt gminy Potok Górny Stanisław Dyjak.

Nowo oddany odcinek pełni strategiczną rolę w lokalnej sieci komunikacyjnej. Z jednej strony stanowi łącznik z drogą wojewódzką nr 863 i otwiera wygodną trasę w kierunku województwa podkarpackiego, a z drugiej – jest podstawową drogą dojazdową do pól uprawnych.

– Ten remont to spełnienie oczekiwań mieszkańców, które wyrażali nam radnym powiatowym – przyznaje radny powiatowy Jarosław Lipiec.

Szczególną uwagę podczas realizacji zadania poświęcono detalom technicznym, o które apelowali sami mieszkańcy.

– W tym przypadku niezwykle istotne było zadbanie o jazdy do pól, kwestie przepustów, odprowadzenie wód opadowych oraz solidne pobocza – zaznacza Bartłomiej Światała, etatowy członek Zarządu Powiatu odpowiedzialny za inwestycje drogowe.

par

Była seta, galareta i tańce do późnych godzin Poprawiny w Michalowie



Organizatorzy także tym razem postawili na żart i dobrą zabawę.
Fot. GBP im. Feliksa Poździk w Sułowie



Humorystyczna formuła szybko przełożyła się na prawdziwie biesiadną atmosferę.



Wydarzenie było nawiązaniem do ubiegłorocznego wesela Zenka i Mariolki, które było utrzymane w humorystycznej, stylizowanej na czasy PRL konwencji.

NASZ PATRONAT

Rok po ślubie Zenka Bzdeka i Mariolki Boli-głowy mieszkańcy Michalowa (gm. Sułów) ponownie spotkali się na wspólnej zabawie. 8 sierpnia plac przy miejscowej remizie zamienił się w parkiet, biesiadny stół i miejsce integracji mieszkańców. Była seta, galareta i tańce do późnych godzin.

Na poprawiny zaprosi-ło Koło Gospodyń Wiejskich w Michalowie. Wydarzenie było nawiązaniem do ubiegłorocznego wesela Zenka i Mariolki, które było utrzymane w humorystycznej, stylizowanej na czasy PRL konwencji.

Organizatorzy także tym

razem postawili na żart i dobrą zabawę. Zapowiadali „powszechną mobilizację obywateli” oraz wykonanie „planu pięcioletniego w jeden wieczór”. W programie znalazły się tańce, śpiewy, wspomnianie wesela oraz obowiązkowy zestaw re-generacyjny, czyli popularna seta i galareta.

Humorystyczna formuła szybko przełożyła się na prawdziwie biesiadną atmosferę. Nie zabrakło muzyki, rozmów, domowych smakołyków i tańców, które trwały do późnych godzin. – Wasza obecność pokazała, że wspólna zabawa i integracja mieszkańców mają ogromną moc – podkreślają

organizatorzy z KGW w Michalowie.

Redakcja „Kroniki Tygodnia” sprawowała patronat medialny nad poprawinami. KGW w Michalowie już zapowiada kolejne wydarzenia, podczas których mieszkańcy będą mogli ponownie spotkać się przy wspólnej zabawie. **lew**

Znakomita zabawa Cichobórz!

GMINA HRUBIESZÓW

To była prawdziwy pokaz folkloru, energii i integracji! Cichobórz stał się sercem gminy Hrubieszów, tętnił muzyką, śpiewem i radosną zabawą. Wszystko za sprawą tegorocznej Biesiady Kół Gospodyń Wiejskich, która przyciągnęła tłumy i pokazała ogromną siłę lokalnej tradycji.

Wydarzenie zjednoczyło aż 16 delegacji Kół Gospodyń Wiejskich z całej gminy. Biesiada była doskonałą okazją



Prawdziwym hitem imprezy okazał się konkurs stylistyczny „Kapeluszowy zawrót głowy”.

do wymiany doświadczeń, chwaleń się lokalnymi osiągnięciami oraz – przede wszystkim – wspólnego, radosnego spędzania czasu.

Uczestnicy chętnie stawali do rywalizacji w licznych konkursach, które dostarczały zarówno zawodnikom, jak i ki-

bicującej publiczności mnóstwo emocji i spora dawkę dobrego humoru.

Prawdziwym hitem imprezy okazał się konkurs stylistyczny „Kapeluszowy zawrót głowy”. Na wybiegu zaprezentowało się 9 modelek, a ich kreatywność



Biesiada zjednoczyła aż 16 delegacji Kół Gospodyń Wiejskich z całej gminy.

i oryginalność zachwyciły wszystkich zgromadzonych. Jury miało niezwykle trudne zadanie, ale ostatecznie wyłoniono laureatki:

Pierwsze miejsce przyznano Paulinie Kasprzak (KGW Czerniczyn) – wszystkich urzekła najbardziej okazała stylizacja!

Drugie miejsce zdobyła Aneta Bulińska (KGW Ubrodowice), a trzecie miejsce (ex aequo): Beata Szczuc (KGW Moniatycze) oraz Elżbieta Kasprzyk (KGW Cichobórz)

O pyszne jedzenie i energię dla biesiadników zadbała nieza-

wodni druhowie z Ochotniczej Straży Pożarnej w Ślipczu, serwując wszystkim gościom aromatyczną strażacką grochówkę.

Za sukcesem tej wyjątkowej imprezy stoi efektywna współpraca lokalnych organizacji i instytucji. Sukces wydarzenia to zasługa organizatorów: Stowarzyszenia Kobiet Gminy Hrubieszów „Polskie Kwiaty”, gminy Hrubieszów oraz Koła Gospodyń Wiejskich w Cichobórz.

Swojego cennego wsparcia udzieliły również Gminny Zakład Usług Komunalnych w Hrubieszowie z siedzibą w Świerczowie oraz Centrum Dziedzictwa Kulturowego i Archeologicznego Gminy Hrubieszów.

par

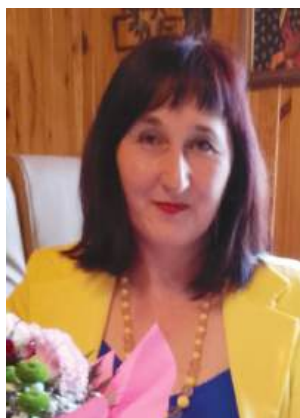
Najtrudniejszy pierwszy krok

ROZMOWA

Z roztoczańską pi-sarką Monika Rebi-zant-Siwiło rozmawia Leszek Wójtowicz.

■ „Czasem wystarczy jeden krok, żeby wrócić do tego, co naprawdę ważne”. To zdanie pojawia się na okładce Pani najnowszej książki. Ale ten jeden krok, może kroczek, nie wszystkim udaje się zrobić? Zgadza się z tym Pani?

– Jeśli coś jest dla nas ważne, tak jak dla mnie pisanie, z pewnością odważymy się postawić ten pierwszy krok, a za nim pójdą kolejne. To tak, jak w piosence Anny Jantar: „Najtrudniejszy pierwszy krok, potem szybko mija rok”. U mnie upłynęło sześć lat od wydania ostatniej powieści, ale z uporem, małymi krokami szłam dalej. Mój pierwszy krok powieściowy wydarzył się w 2008 roku. Debiutowałam powieścią „Singiel”, którą wydało warszawskie wydawnictwo Interwers. Kolejne



Monika Rebiżant-Siwiło urodziła się w 1975 r. w Tomaszowie Lubelskim. Z zawodu jest bibliotekarką, nauczycielką historii i przewodnikiem turystycznym.

powieści ukazywały się do 2020 roku nakładem poznańskiego wydawnictwa Replika. Po przerwie, w maju tego roku, wydałam nową powieść „Wróć do mnie” i tomik wierszy „Szelest motyla” jako debiut poetycki.

■ Wróciła Pani ze zdwojoną siłą?

O czym Pani pisze po latach?

– „Wróć do mnie” jest kon-

tinuacją „Przytul mnie”, „Zatrzymaj mnie” i „Zatańcz ze mną”, a więc serii obyczajowej, którą nazwałam Sagą z Roztocza. Jest to opowieść o pierwszej miłości, rodzinnych tajemnicach i powrotach do miejsc i wydarzeń bliskich sercu a czasem tych, o których chcielibyśmy zapomnieć. „Szelest motyla” jest natomiast dopełnieniem powieści. Wiersze poświęcałam głównej bohaterce „Wróć do mnie” – Asi, żeby mogła opowiedzieć głębiej swoją historię. Same wiersze pisałam w liceum, a za namową koleżanek kilka z nich wysłałam na konkurs do Zamojskiego Domu Kultury i zajęłam drugie miejsce. Zostały również zamieszczone w „Tygodniu Zamojskim”, a Krzysztof Konopa napisał dla mnie recenzję, którą do dzisiaj z dumą przechowuję w pudełku z pamiątkami. Powieść i wiersze można czytać razem lub osobno, według uznania.

■ Gdzie i kiedy rozgrywa się jej akcja „Wróć do mnie”?

– Akcja powieści, jak zresztą we wszystkich moich książkach, rozgrywa się na Roztoczu. W tej części powędrowałam nieco dalej na Roztocze Południowe, do Brusna, Werchraty, Horyńca i okolic. Wracam w niej do letnich przygód, zabaw, spotkań i uczucia, którego nie zdołałam zniszczyć upływ czasu. Pisałam ją z myślą o koleżankach i kolegach z tamtych niezapomnianych lat i serdecznie ich wszystkich pozdrawiam.

■ Lubi Pani Universe, bo we „Wróć do nie” przebijają się słowa popularnego w latach 80. i 90. zespołu założonego przez Mirosława Bregułę i Henryka Czicha?

– Przysięgam, że w tamtych czasach znałam tylko niektóre piosenki Universe. Te najpopularniejsze były świetne do zagrania na gitarze przy ognisku, na przykład: „W taką ciszę, wszystkie gwiazdy na niebie wyliczę dla ciebie...”. Pozostałe były dla mnie za smutne, opowiadały o rozstaniu, tęsknocie, stracie miłości,

a ja wtedy wszystko to miałam i wierzyłam, że trwać będzie wiecznie. Dopiero, gdy doświadczyłam prawdziwego życia, po latach raz jeszcze wsłuchałam się w teksty Mirka Breguły i historię jego życia i śmierci. Dostrzegłam w nim bratnią duszę, kogoś, kto doskonale zrozumiałby moje powieści, tak jak ja odczytałam jego piosenki. Słuchałam ich długi czas na słuchawkach z MP3, biegając po lesie i jedna okazała się idealna na motto. To piosenka pod tytułem „Nie, nie...”. W ten sposób trafiła do książki. Wcześniej powieści też budowałam na piosenkach: „Chodź przytul, przebac” Piaska, „Nie daj mi odejść” IRA i „Ostatni” Edyty Bartosiewicz.

■ Opowiadała o tym Pani podczas Giełdy Książki Regionalnej. Kto wydał „Wróć do mnie” i „Szelest motyla” i gdzie można je nabyć?

– 8 sierpnia, podczas Giełdy Książki Regionalnej w Zamościu, już po raz czwarty mogłam opowiedzieć o nowej

książce. Premiera wydawnicza miała miejsce w rodzinnych stronach, 9 maja w Sułcu, i zbiegła się z moimi urodzinami. Podczas spotkania po raz pierwszy wzięłam do rąk moją książkę, jeszcze ciepłą, prosto z drukarni. Był to dla mnie wspaniały prezent. Na drugie spotkanie pojechałam do Łaszczowa, a na trzecie do Mokrego k. Zamościa. Wszystko działo się bardzo szybko i przełamało sześćioletnie problemy wydawnicze, z powodu których zaczęłam pisać do szuflady i pogodziłam się z tym, że jakiś etap w życiu się kończy. Okazało się jednak że nie do końca... Dziękuję wydawcy, którym jest Krzysztof Bielecki „Trio z Roztocza”, za ten urodzinowy prezent. Właśnie tam, w zamojskiej księgarni „Trio z Roztocza”, można kupić lub zamówić przez internet (www.triozroztocza.pl) powieść i tomik wierszy. Pozdrawiam wszystkich Czytelników!

■ Dziękuję za rozmowę.

Rolnicy podziękują za plony

NASZ PATRONAT

W niedzielę (23 sierpnia) w Szczecbrzeszynie odbędą się Dożynki Powiatowo-Gminne. Na terenie stadionu miejskiego na mieszkańców Zamojszczyzny czekać będzie wiele atrakcji. Tego samego dnia przy świetlicy OSP w Śniatyczach parafia w Dubie rolnicy z parafii Dub spotkają się na Dożynkach Parafialnych.

Wydarzenie w Szczecbrzeszynie rozpocznie o godz. 10 barwny korowód dożynkowy, po którym pod przewodnictwem ordynariusza diecezji zamojsko-lubaczowskiej bp. Mariana Rojka sprawowana będzie uroczysta msza święta dziękczynna. W programie dożynek znajdą się też m. in. wystawy związane z tematyką rolniczą oraz sztuką ludową, wręczenie odznaczeń „Zasłużony dla rolnictwa”, rozstrzygnięcie konkursu na naj-



piękniejszy wieniec dożynkowy oraz liczne występy artystyczne

lokalnych formacji, w tym m. in. Orkiestry Echo Knici, zespołów



Wielczanki i Zaburzanki, Szczecbrzeskiej Kapeli Podwórkowej

oraz zespół Czerwone Korale. Od godz. 17.40 scenę zdominują

zespoły Mchem Porosło, Solaris i Meffis. Gwiazdą dożynek będzie zespół Chłopcy z Placu Broni, znany z takich przebojów jak „Kocham wolność”, „O! Ela”, „Kocham Cię” oraz „Acroplan”.

W Śniatyczach (gm. Komarów-Osada) dożynki wystartują o godz. 14. Po mszy świętej dziękczynnej rozpocznie się IV Festiwal Kultury Dożynkowej. W jego programie znajdzie się przemarsz korowodu na plac festiwalowy, prezentacje artystyczne i muzyczne zespołów ludowych i folklorystycznych, w tym Ogrodniczek z Łabuniek Pierwszych, Kapeli Mireckiej z Mirca oraz zespołu Jarzębina z z Kocudzy, znanemu przede wszystkim dzięki oficjalnemu hitowi reprezentacji Polski na mistrzostwa w piłce nożnej „Koko Koko Euro spoko” z 2012 r. O godz. 19 rozpocznie się Elvis Presley Show, a następnie finał konkursów dożynkowych, recital piosenek Krzysztofa Krawczyka, a na koniec zabawa pod gwiazdami z DJ Juro.

Patronat medialny nad dożynkami w Szczecbrzeszynie i Śniatyczach sprawować będzie „Kronika Tygodnia”.

lew

Wielkie święto w Honiatyczach

GINIA WERBKOWICE

Tradycja, ludowa muzyka, sportowe emocje i świetna zabawa do późnych godzin nocnych! Już w niedzielę, 30 sierpnia, plac przy świetlicy w Honiatyczach zamieni się w tętniące życiem centrum całej gminy. Wyjątkowe atrakcje przygotowano dla każdego – od najmłodszych po seniorów.

Świętowanie rozpocznie się od wspólnego dziękczynienia za tegoroczne plony, po którym nastąpi maraton wystę-



Agnieszka Kamińska z Alojzowa i Mateusz Emerle z Honiatycz będą starostami tegorocznych dożynek gminno parafialnych w Honiatyczach.

pów artystycznych oraz pełen emocji Turniej Sołectw! O godz. 12:30 rozpocznie się Msza Święta Dziękczynna w intencji rolników (plac przy świetlicy - w razie niepogody kościół parafialny). Około godz. 13:40 nastąpi uroczyste

otwarcie dożynek, tradycyjne przekazanie chleba oraz przemówienia okolicznościowe.

O godz. 14:00 rozpocznie się blok muzyczny: występy zespołów GÓRZANKI z Gozdowa oraz LOTOS z Werbkowic. Na godz.

15:30 – wyznaczono początek Turnieju Sołectw o Puchar Wójta Gminy Werbkowice. O godz. 16:30 – wystąpi zespół NIEPOKORNI z GOK Werbkowice. Na godz. 17:20 zaplanowano galę finałową: ogłoszenie wyników i wręczenie nagród w konkursach na Najpiękniejszy Wieniec Dożynkowy, Najładniejsze Stoisko Dożynkowe oraz za Turniej Sołectw.

Potem na scenie wystąpią zespół WIELOPOKOLENIOWY z Werbkowic i OSTROWIACY z Ostrowka oraz Kapela Podwórkowa STAH z Werbkowic. O godz. 19:30 rozpocznie się zabawa taneczna pod gwiazdami z DJ PEXem!

Święto Plonów to przede wszystkim ludzie, którzy swoją

pracą i pasją budują lokalną społeczność. W tym roku z dumą rolę starościny pełnić będzie Agnieszka Kamińska (Alojzów). Jest przewodniczącą KGW w Alojzowie, pełną energii działaczką społeczną i mamą dwójki dzieci. Wspólnie z mężem (sołtysiem) prowadzi gospodarstwo roślinne oraz firmę usługową dla rolnictwa. Z powodzeniem godzi rodzinę, pracę i działalność społeczną, będąc symbolem zaangażowania, otwartości i serca oddanego lokalnej społeczności.

Natomiast starostą będzie Mateusz Emerle (Honiaty-cze). Jest miejscowym sołtysiem, druhem OSP oraz szczęśliwym mężem i ojcem trójki dzieci. Od najmłodszych lat marzył o rolnictwie – dziś z powodzeniem

rozвивa rodzinne gospodarstwo i świadczy usługi rolnicze, stawiając na innowacje i nowoczesność. Prywatnie pasjonat Trylogii Henryka Sienkiewicza, w której odnajduje wartości bliskie każdemu pracowitemu gospodarzowi.

Organizatorzy zadbali o to, by nikt nie opuścił Honiatycz głodny ani znudzony. W strefie rekreacyjnej znajdziecie: darmową, aromatyczną grochówkę serwowaną przez druhów z OSP Turkowice, dmuchane zjeżdżalnie dla dzieci, wate cukrową i popcorn,

Będą też regionalne stoiska kulinarne i rękodzielnicze przygotowane przez Koła Gospodyń Wiejskich i sołectwa gminy Werbkowice, wystawa plodów rolnych oraz ogródek piwny.

par

Poezja zainspiruje malarzy

ZWIERZYŃCIE

W dniach 20-30 sierpnia w Zwierzyńcu odbędzie się 41. Międzynarodowy Plener Ilustratorów, organizowany przez Biuro Wystaw Artystycznych-Galerię Zamojską. Tegoroczni uczestnicy będą poszukiwać artystycznych inspiracji w twórczości jednej z najwybitniejszych polskich poetek XX wieku – Marii Pawlikowskiej-Jasnorzewskiej.



Efekty pracy uczestników 41. Międzynarodowego Pleneru Ilustratorów będzie można zobaczyć jednak dopiero za rok. Wystawa poplenerowa zostanie zorganizowana w zamojskim BWA na przełomie sierpnia i września 2027 r.

Tematem tegorocznego pleneru będzie poezja Marii Pawlikowskiej-Jasno-

rzewskiej. Do Zwierzyńca przyjadą artyści z Polski, Ukrainy i Armenii. W wydarzeniu

wzmacnia udział: Ewa Beniak-Haremska, Elżbieta Dudek, Maria Ekier, Piotr Fąfrowicz, Joanna Hrk, Justyna Majewska, Aleksandra Michalska-Szwagierczak, Olga Opanaszczuk, Stanisław Ożóg, Dorota Pietrzyk, Elżbieta Wasiuczyńska, Magdalena Zmijowska, Suren Vardanian oraz Franciszek Maśluszczak, który niedawno odsłonił swoją tablicę w zamojskiej Alei Sław.

Kurator pleneru, podobnie jak w poprzednich edycjach, będzie Jerzy Tyburski, dyrektor BWA-Galerii Zamojskiej w Zamościu. Przez dziesięć dni artyści będą tworzyć prace inspirowane poezją autorki

„Pocałunków”, której twórczość do dziś zachwyca subtelnością, emocjonalnością i niezwykłą wrażliwością.

Maria Pawlikowska-Jasnorzewska, nazywana często „polską Safoną”, pozostawiła po sobie bogaty dorobek poetycki i dramatyczny, a jej utwory poruszają tematykę miłości, tęsknoty, przemijania, kobiecej niezależności i intensywnego przeżywania świata.

Poetka i dramatopisarka, córka Wojciecha Kossaka oraz siostra Magdaleny Samozwaniec, należała do najważniejszych postaci polskiej literatury okresu dwudziestolecia międzywojennego. Była autorką m. in. tomików „Pocałunki”,

„Szkłarczewki”, „Profil kobiecy” i „Śpiewnik”, a także dramatów, które często wyprzedzały swoją epokę i podejmowały odważne, niekiedy kontrowersyjne tematy.

Twórczość Marii Pawlikowskiej-Jasnorzewskiej stanie się więc punktem wyjścia do stworzenia nowych, autorskich interpretacji plastycznych. Efekty pracy uczestników 41. Międzynarodowego Pleneru Ilustratorów będzie można zobaczyć jednak dopiero za rok. Wystawa poplenerowa prezentująca powstałe dzieła zostanie zorganizowana w zamojskim BWA na przełomie sierpnia i września 2027 r.

lew



Zmiany ważne dla właścicieli nieruchomości w Zamościu

Większy garaż bliżej sąsiada?

AGENT RADZI

Planowanie zagospodarowania małej działki budowlanej to od lat jedno z największych wyzwań, przed jakimi stają inwestorzy w Polsce. Ograniczenia wynikające z przepisów techniczno-budowlanych potrafią skutecznie pokrzyżować plany o funkcjonalnym ogrodzie, przestronnym tarasie czy optymalnie umiejscowionym garażu. Ciasna zabudowa podmiejska i wysokie ceny gruntów sprawiają, że liczy się każdy centymetr kwadratowy.

Na horyzoncie pojawiają się jednak poważne ułatwienia. Ministerstwo Rozwoju i Technologii przygotowało projekt nowelizacji warunków technicznych, jakim powinny



odpowiadać budynki i ich usytuowanie.

Garaż i szopa z większym limitem

Najważniejsza z punktu widzenia zagospodarowania terenu modyfikacja dotyczy obiektów stawianych bezpośrednio przy granicy działki lub w bliskiej odległości od niej (co najmniej 1,5 metra). Dotychczasowe limity dla takich budowli były mocno restrykcyjne. Wolnostojący garaż lub budynek gospodarczy mógł mieć maksymalnie 6,5 metra długości oraz 3 metry wysokości. Nowe regulacje podnoszą te poprzeczki. Po wejściu w życie nowelizacji,

maksymalne dopuszczalne wymiary wzrosną: długość obiektu z 6,5 metra do 7 metrów, wysokość obiektu: z 3 metrów do 3,5 metra.

Dodatkowo pół metra wzdłuż granicy i pół metra w górę to w praktyce ogromna różnica. Pozwala to na zaparkowanie dłuższego samochodu typu SUV czy kombi, wygospodarowanie przestrzeni na stół warsztatowy, a wyższy dach umożliwi stworzenie pojemnego pawlacza lub antresoli na opony i narzędzia sezonowe. W przypadku budynków gospodarczych, wyższy strop to także lepsza cyrkulacja powietrza i łatwiejsze przechowywanie sprzętu ogrodowego.

Nie każdy garaż stanie przy płocie

Choć nowe przepisy brzmią bardzo liberalnie, ustawodawca wprowadził szereg zabezpieczeń, które mają chronić komfort życia sąsiadów oraz bezpieczeństwo pożarowe. Przede wszystkim, większe wymiary będą dotyczyć wyłącznie obiektów wolnostojących w zabudowie jednorodzinnej oraz zagrodowej. Resort kategorycznie odrzucił postulaty środowisk branżowych, aby ułatwieniami objąć garaże połączone bezpośrednio z bryłą domu mieszkalnego.

Dodatkowo inwestorzy muszą pamiętać o bezwzględnych zasadach architektonicznych. Ściana budynku skierowana bezpośrednio w stronę granicy działki w dalszym ciągu nie może posiadać okien, drzwi ani żadnych elementów doświetlających (np. luksferów). Nowe warunki techniczne nie zwalniają z obowiązku przestrzegania Lokalnego Planu Zagospodarowania Przestrzennego lub uzyskanej decyzji o Warunkach Zabudowy. Jeśli dokumenty lokalne zabraniają budowy w gra-

nicy, przepisy ogólne tego nie zmieniają. Poza tym obiekt musi spełniać surowe normy odporności ogniowej, co w praktyce wymusza użycie odpowiednich materiałów budowlanych.

Koniec z „fortecami”

Drugi filar zapowiadanych zmian uderza w estetykę i bezpieczeństwo polskich osiedli. Projekt zakłada radykalną modyfikację przepisów dotyczących montażu ostrych zakończeń na płotach. Obecne prawo pozwala na umieszczanie drutu kolczastego, tłuczonego szkła czy ostro zakończonych grodzień na wysokości od 1,8 metra. Nowelizacja podnosi tę barierę do 2,2 metra. Co to oznacza w praktyce? Zdecydowana większość standardowych ogrodzeń wokół domów jednorodzinnych ma wysokość do 2 metrów. Po wejściu w życie nowych przepisów, montowanie na nich ostrych grodzień stanie się nielegalne.

Autorzy projektu wprost argumentują zmianę względami bezpieczeństwa. Ostre elementy na niskich płotach stanowią śmier-

telne zagrożenie dla dzikich oraz domowych zwierząt próbujących przeskoczyć przeszkodę, a także dla bawiących się w pobliżu dzieci czy przechodniów. Równocześnie projekt wymusza zwiększenie minimalnych szerokości wjazdów na posesję, co ma ułatwić manewrowanie nowoczesnymi, coraz większymi samochodami. Minimalna szerokość bramy wjazdowej wzrośnie z 2,4 metra do 2,6 metra, a furtki wejściowej - 90 centymetrów do 1 metra. Bez zmian pozostanie kluczowa zasada kompozycyjna - ani brama, ani furtka nie mogą otwierać się na zewnątrz działki, poza linię rozgraniczającą nieruchomość.

Kiedy zmiany wejdą w życie?

Zgodnie z pierwotnymi założeniami, nowe warunki techniczne powinny zacząć obowiązywać 20 września 2026 roku. Warto jednak zachować czujność inwestorską. Prace legislacyjne wciąż trwają, a rozporządzenie nie zostało jeszcze oficjalnie opublikowane w Dzienniku Ustaw.

Justyna Lesiuk-Klujewska

REKLAMA



PROFESJONALIŚCI W NIERUCHOMOŚCIACH

ZAMOŚĆ,
UL. ŻEROMSKIEGO 3

Chcesz **SPRZEDAĆ** lub **KUPIĆ**
MIESZKANIE, DOM,
a może **DZIAŁKĘ?**
ZRÓB TO Z NAMI!

Zadzwoń
aby dowiedzieć się
więcej!

**DARMOWA
KONSULTACJA** na temat
twojej
nieruchomości

Monika Hart

✉ mhart@polnoc.pl

☎ 723 771 539

Paulina Kusiak

✉ pkusiak@polnoc.pl

☎ 723 332 469

Paweł Wyszyński

✉ pwyszynski@polnoc.pl

☎ 781 812 827

Monika Sosna

✉ msosna@polnoc.pl

☎ 665 752 210

Tomasz Juszcak

✉ tjuszcak@polnoc.pl

☎ 504 288 990

Justyna Łagoda

✉ jlagoda@polnoc.pl

☎ 665 750 080



krzyżówka **kronika**
33

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

	6	2				3	1	4
	8		3		4			2
3	1		5	6			8	
				9		1		
		8	1	4		6	5	
	4	3	6					
8			9			4		
9		6		3	1		2	
	3	1	8	2		9		

Ryby (20 lutego – 20 marca)
W poniedziałek i wtorek sporo miłości i zrozumienia - zaufaj losowi, daj się kochać. W pracy zrozumieć raczej innych, masz szansę zażegnać konflikt. W środę i czwartek pojawiać się nietypowe i dobrze ci się będzie współpracować z innymi. W piątek i sobotę nie szaleć, nie podpisuj umów.

WÓJT GMINY TARNAWATKA

informuje, że został sporządzony i podany do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę:

- Działka 206 obr. Sumin
- Działka 1172/2 ark. 2 obr. Huta Tarnawacka

Wykaz został wywieszony na okres 21 dni na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Tarnawatka oraz zamieszczony na stronie internetowej www.etarnawatka.pl

STAROSTA HRUBIESZOWSKI

Informuje, że na tablicy ogłoszeń Starostwa Powiatowego w Hrubieszowie, ul. Narutowicza 34 został wywieszony na okres 21 dni wykaz nieruchomości Skarbu Państwa przeznaczonej do sprzedaży w trybie przetargu ustnego nieograniczonego oznaczonej jako działka nr 668/1 o pow. 0,3355 ha oraz nr 669/1 o pow. 0,1705 ha położonej w obrębie ewidencyjnym Turkowice jednostka ewidencyjna Werbkowice.

Wykaz nieruchomości został ponadto zamieszczony na stronie internetowej Starostwa Powiatowego w Hrubieszowie - <https://www.starostwo.hrubieszow.pl/>, Biuletynie Informacji Publicznej Starostwa Powiatowego w Hrubieszowie - <http://www.bip.starostwo.hrubieszow.pl/> oraz Biuletynie Informacji Publicznej Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie - <https://luwww.lublinie.bip.gov.pl/>. Szczegółowe informacje można uzyskać pod nr tel. 84 696 50 68 wew. 62.

BURMISTRZ LUBYCZY KRÓLEWSKIEJ

informuje, że na tablicach ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Lubyczy Królewskiej, tablicach ogłoszeń w Lubyczy Królewskiej oraz stronie internetowej uglubyczakrolewska.bip.lubelskie.pl zamieszczono na okres 21 dni wykaz lokali użytkowych przeznaczonych do oddania w najem. Informacje dotyczące nieruchomości i lokali można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Lubyczy Królewskiej ul. Kolejowa 1, pokój nr 5, tel.(84)661 7002 wew. 24.

OBWIESZCZENIE STAROSTY BIŁGORAJSKIEGO

Na podstawie z art. 11d ust.5 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 311)

Z a w i a d a m i a m

że w dniu 04 sierpnia 2026 r. zostało wszczęte na wniosek Burmistrza Miasta Biłgoraja, Plac Wolności 16, 23-400 Biłgoraj postępowanie administracyjne w sprawie udzielenia pozwolenia na realizację inwestycji drogowej pn.: „Budowa drogi gminnej bez numeru ul. Rodziny Kucharskich od km 0+000,00 do km 0+707,12 w Biłgoraju”, z lokalizacją na działkach nr:

A. Oznaczenie nieruchomości wchodzących pod inwestycję niepodlegających podziałowi, które stanowią własność samorządu:
Obręb nr 0001 Biłgoraj, arkusz mapy 37, jednostka ewidencyjna 060201 1 Biłgoraj

44/4, 52/7, 52/10, 64/5, 65/5, 73/1, 74/1, 75/1, 88/3, 89/3, 89/4

Obręb nr 0001 Biłgoraj, arkusz mapy 38, jednostka ewidencyjna 060201 1 Biłgoraj
259/4, 260/3, 261/3

B. Oznaczenie nieruchomości wchodzących pod inwestycję niepodlegających podziałowi, które nie stanowią własności samorządu, a planowane są do przejęcia na rzecz jednostki samorządu:
Nie dotyczy.

C. Oznaczenie nieruchomości wchodzących pod inwestycję podlegających podziałowi, które stanowią własność samorządu:
Nie dotyczy.

D. Oznaczenie nieruchomości wchodzących pod inwestycję podlegających podziałowi, które nie stanowią własności samorządu:
Obręb nr 0001 Biłgoraj, arkusz mapy 37, jednostka ewidencyjna 060201 1 Biłgoraj

37/3 (37/6*, 37/7); 38/3 (38/6*, 38/7); 39/3 (39/4*, 39/5); 40/3 (40/4*, 40/5); 41/3 (41/4*, 41/5); 42/3 (42/4*, 42/5); 43/3 (43/4*, 43/5); 44/3 (44/7*, 44/8); 45/6 (45/11*, 45/12); 46/2 (46/3*, 46/4); 47/2 (47/5*, 47/6); 48/2 (48/3*, 48/4); 49/2 (49/3*, 49/4); 50/2 (50/3*, 50/4); 51/2 (51/3*, 51/4); 52/20 (52/21*, 52/22); 53/2 (53/3*, 53/4); 54/2 (54/9*, 54/10); 55/2 (55/5*, 55/6); 56/4 (56/7*, 56/8); 57/2 (57/3*, 57/4); 58/2 (58/3*, 58/4); 59/2 (59/3*, 59/4); 60/2 (60/3*, 60/4); 61/4 (61/7*, 61/8); 61/6 (61/9*, 61/10); 62/2 (62/3*, 62/4); 66/2 (66/3*, 66/4); 67/1 (67/3*, 67/4); 69/1 (69/3*, 69/4); 70/7 (70/8*, 70/9); 71/2 (71/3*, 71/4); 72/2 (72/3*, 72/4); 76/2 (76/3*, 76/4); 77/2 (77/3*, 77/4); 78/2 (78/3*, 78/4); 79/2 (79/3*, 79/4); 80/2 (80/3*, 80/4); 82/2 (82/3*, 82/4); 83/4 (83/7*, 83/8); 83/6 (83/9*, 83/10); 84/2 (84/3*, 84/4); 85/1 (85/5*, 85/6); 86/2 (86/3*, 86/4); 87/2 (87/3*, 87/4); 89/1 (89/8*, 89/9)

Obręb nr 0001 Biłgoraj, arkusz mapy 38, jednostka ewidencyjna 060201 1 Biłgoraj

262/2 (262/5*, 262/6); 263/4 (263/11*, 263/12); 263/6 (263/13*, 263/14); 287/8 (287/11*, 287/12); 288/3 (288/5*, 288/6); 289/2 (289/3*, 289/4); 290/2 (290/3*, 290/4); 291 (291/1*, 291/2); 292/1 (292/3*, 292/4); 293/4 (293/7*, 293/8)

*w nawiasach podano numery działek, które powstaną w wyniku podziału nieruchomości i przejdą pod pas drogi gminnej

E. Oznaczenie nieruchomości lub ich części, z których korzystanie będzie ograniczone:
Obręb nr 0001 Biłgoraj, arkusz mapy 37, jednostka ewidencyjna 060201 1 Biłgoraj

37/7 – wyprofilowanie terenu,
38/7 – wyprofilowanie terenu,
40/5 – wyprofilowanie terenu,
41/5 – wyprofilowanie terenu,
42/5 – wyprofilowanie terenu,
43/5 – wyprofilowanie terenu,
44/8 – wyprofilowanie terenu,
46/4 – wyprofilowanie terenu,
47/6 – wyprofilowanie terenu,
48/4 – wyprofilowanie terenu,
49/4 – wyprofilowanie terenu,
50/4 – wyprofilowanie terenu,
51/4 – wyprofilowanie terenu,
52/22 – wyprofilowanie terenu,
52/17 – wyprofilowanie terenu,
52/14 – wyprofilowanie terenu,
53/14 – wyprofilowanie terenu,
54/10 – wyprofilowanie terenu,
55/6 – wyprofilowanie terenu,
56/8 – wyprofilowanie terenu,
57/4 – wyprofilowanie terenu,

58/4 – wyprofilowanie terenu,
59/4 – wyprofilowanie terenu,
60/4 – wyprofilowanie terenu,
61/8 – wyprofilowanie terenu,
61/10 – wyprofilowanie terenu,
62/4 – wyprofilowanie terenu,
64/4 – wyprofilowanie terenu,
65/4 – wyprofilowanie terenu,
66/4 – wyprofilowanie terenu,
67/4 – wyprofilowanie terenu,
69/4 – wyprofilowanie terenu,
70/9 – wyprofilowanie terenu,
88/4 – wyprofilowanie terenu,
89/9 – wyprofilowanie terenu,
90/1 – wyprofilowanie terenu,
90/2 – budowa drogi z chodnikiem, budowa kanalizacji deszczowej i drenu, budowa sieci wodociągowej, budowa kanału technicznego, wyprofilowanie terenu,

Obręb nr 0001 Biłgoraj, arkusz mapy 38, jednostka ewidencyjna 060201 1 Biłgoraj

258/2 – przebudowa skrzyżowania z projektowaną drogą, budowa kanalizacji deszczowej, budowa kanału technologicznego, budowa oświetlenia ulicznego,
259/3 – budowa drogi wraz z chodnikiem, budowa sieci kanalizacji deszczowej, budowa oświetlenia ulicznego, budowa kanału technologicznego, wyprofilowanie terenu,

285/4 – przebudowa skrzyżowania z projektowaną drogą, budowa kanalizacji deszczowej, budowa sieci wodociągowej, budowa oświetlenia ulicznego,
286/2 – przebudowa skrzyżowania z projektowaną drogą, budowa kanalizacji deszczowej, budowa sieci wodociągowej, budowa oświetlenia ulicznego,

287/3 – budowa drogi wraz z chodnikiem, budowa sieci wodociągowej, budowa oświetlenia ulicznego, budowa kanału technologicznego, wyprofilowanie terenu,
262/6 – wyprofilowanie terenu,
263/12 – wyprofilowanie terenu,
263/14 – wyprofilowanie terenu,
287/12 – wyprofilowanie terenu,
288/6 – wyprofilowanie terenu,
289/4 – wyprofilowanie terenu,
290/4 – wyprofilowanie terenu,
291/2 – wyprofilowanie terenu,
292/4 – wyprofilowanie terenu,
293/8 – wyprofilowanie terenu.

287/3 – budowa drogi wraz z chodnikiem, budowa sieci wodociągowej, budowa oświetlenia ulicznego, budowa kanału technologicznego, wyprofilowanie terenu,
262/6 – wyprofilowanie terenu,
263/12 – wyprofilowanie terenu,
263/14 – wyprofilowanie terenu,
287/12 – wyprofilowanie terenu,
288/6 – wyprofilowanie terenu,
289/4 – wyprofilowanie terenu,
290/4 – wyprofilowanie terenu,
291/2 – wyprofilowanie terenu,
292/4 – wyprofilowanie terenu,
293/8 – wyprofilowanie terenu.

Zakres rzeczowy inwestycji:

1) Branża drogowa:

- roboty rozbiórkowe (m.in. nawierzchnie, ogrodzenia oraz inne istniejące, kolidujące elementy zagospodarowania, wycinka drzew i krzewów z karczowaniem pni),
- roboty przygotowawcze i pomiarowe,
- budowa drogi jednojezdniowej, dwupasmowej, dwukierunkowej o szerokości jezdni 5,50 m i nawierzchni z kostki betonowej,
- budowa drogi dla pieszych z betonowej kostki brukowej,
- budowa zjazdów z betonowej kostki brukowej,
- budowa utwardzonego pobocza z betonowej kostki brukowej,
- budowa łącznika między ulicami Kochanowskiego i Narutowicza o nawierzchni z SMA o szerokości 5,50 m,
- przebudowa nawierzchni ulicy Poniatowskiego w obrębie skrzyżowania z ul. Kucharskich,
- wprowadzenie stałej organizacji ruchu, wykonanie urządzeń bezpieczeństwa ruchu,
- roboty wykończeniowe i towarzyszące.

2) Branża sanitarna:

- budowa kanalizacji deszczowej,
- budowa kanalizacji sanitarnej,
- budowa sieci wodociągowej.

3) Branża elektryczna:

- budowa oświetlenia ulicznego oraz doświetlenia przejść dla pieszych,
- przebudowa i zabezpieczenie sieci elektroenergetycznej.

4) Branża teletechniczna:

- budowa kanalizacji teletechnicznej.

Zakres inwestycji obejmuje:

W wyniku realizacji inwestycji nastąpi istotna zmiana parametrów użytkowych i technicznych istniejącego terenu. Obecnie teren posiada nieuporządkowany układ komunikacyjny, natomiast po realizacji inwestycji zostanie on przystosowany do obsługi ruchu kołowego i pieszego w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami.

Inwestycja przyczyni się do: poprawy bezpieczeństwa ruchu drogowego, uporządkowania ruchu pieszych i pojazdów, poprawy dostępności komunikacyjnej terenów zabudowy mieszkaniowej, wyposażenia terenu w niezbędną infrastrukturę techniczną.

Elementy kolidujące z projektowanym zagospodarowaniem zostaną usunięte w granicach pasa drogowego.

W wyniku zamierzenia inwestycyjnego zostanie wybudowany odcinek drogi gminnej ul. Rodziny Kucharskich bez numeru w kilometrażu 0+003,50 do km 0+704,37.

Długość projektowanych drogi – 700,87 m.

Dodatkowo przy projektowanej ulicy powstanie droga dla pieszych oraz zjazdu do wszystkich posesji zlokalizowanych wzdłuż drogi.

Ponadto w zakresie przedmiotowej inwestycji wchodzi wykonanie elementów stałej organizacji ruchu drogowego, budowa kanalizacji deszczowej, budowa kanalizacji sanitarnej, budowa oświetlenia ulicznego i doświetlenia przejść dla pieszych, budowa sieci wodociągowej, budowa kanalizacji teletechnicznej, usunięcie kolizji z istniejącą infrastrukturą podziemną, usunięcie drzew i zakrzaczenia kolidujących z przebiegiem drogi.

Parametry techniczne ulic

- planowana kategoria drogi: Gminna,
- planowana klasa drogi: D - dojazdowa,
- kategoria ruchu KR1,
- prędkość projektowa 50 km/h,
- jezdnia główna 1/2,
- jezdnie o nawierzchni z betonowej kostki brukowej o szerokości 5,5 m (dwa pasy ruchu po 2,75 m),
- nawierzchnia jednostronnej drogi dla pieszych o szerokości 2,2 m z betonowej kostki betonowej,
- dopuszczalny nacisk pojedynczej osi pojazdu 115 kN,
- odcinek drogi w terenie zabudowanym.

W wyniku podjętych prac nastąpi zmiana parametrów użytkowych i technicznych istniejącego terenu, poprawa bezpieczeństwa użytkowania, a także nastąpi uporządkowanie ruchu pieszych na terenie osiedla.

Niniejsze obwieszczenie zostaje zamieszczone na tablicy ogłoszeń w Gminie Miasto Biłgoraj i Starostwie Powiatowym w Biłgoraju oraz ogłoszone w prasie lokalnej „Kronice Tygodnia” i na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Gminy Miasto Biłgoraj i Starostwa Powiatowego w Biłgoraju.

Zgodnie z przepisami Kodeksu postępowania administracyjnego, w terminie 14 dni od daty publikacji niniejszego obwieszczenia w Starostwie Powiatowym w Biłgoraju przy ul. Kościuszki 94 (pok. nr. 4 – tel. 84 6882063) w godzinach pracy Urzędu, można uzyskać informacje dotyczące przedmiotowej inwestycji, zapoznać się z dokumentami oraz wnieść uwagi do sprawy.

Nie daj się oszukać!



BIŁGORAJ

Polują na oszczędności życia, wywierają ogromną presję psychiczną i nie mają żadnych skrupułów. W Biłgoraju doszło do serii groźnych ataków podszycujących się pod pracowników poczty oraz funkcjonariuszy policji. Jedna z siostrzek straciła blisko 8,5 tysiąca złotych. Przed kolejną tragedią drugą z kobiet uratowała godna podziwu czujność pracownicy banku.

Przestępcy zastosowali przemyślany, dwuetapowy schemat manipulacji. „Fałszywy listonosz” do seniora dzwoni kobieta podająca się za pracownicę Poczty Polskiej. Twierdzi, że ma do doręczenia ważny list polecony z banku i zapowiada wizytę. Atak „policjanta” - chwilę później na ten sam telefon dzwoni mężczyzna podszywający się pod policjanta z lokalnej komendy. Twierdzi, że konto seniora jest zagrożone przez „zmasowany atak oszustów”, a cała gotówka musi zostać natychmiast wypłacona i zabezpieczona.

Przykra strata

O krok od utraty życiowych oszczędności była 88-letnia siostrzyczka. Oszust pozostawał z nią w stałym kontakcie telefonicznym, każąc wypłacić pieniądze z banku i grożąc niebezpieczeństwem. Kobieta miała przekazać gotówkę rzekomemu policjan-

towi czekającemu przed placówką. Gdy go tam nie zastała, weszła do banku. Przytomność umysłu pracownicy banku, która natychmiast dostrzegła zagrożenie i poleciła pilny kontakt z prawdziwą policją, uratowała oszczędności 88-latk.

Niestety, w drugim przypadku nie udało się zapobiec oszustwu. 77-letnia Biłgorajanka uległa presji manipulanta, który przez cały czas kontrolował ją przez telefon. Kobieta wypłaciła z banku blisko 8,5 tysiąca złotych i udała się do wskazanego wpłatomatu. Oszust bezczelnie wykorzystał nawet pomoc przypadkowego przechodnia, któremu nieświadoma niczego seniorka tłumaczyła, że wysłała pieniądze synowi. Po zrealizowaniu wpłat kontakt się urwał, a kobieta straciła dorobek życia.

Ostrzeż bliskich!

Policjanci z Biłgoraja przypominają o podstawowych zasadach bezpieczeństwa i apelują do wszystkich mieszkańców:

- Prawdziwy policjant NIGDY nie prosi o przekazanie pieniędzy, wypłatę gotówki z banku ani wpłacanie jej na jakiegokolwiek konta! Policja NIGDY nie informuje telefonicznie o prowadzonych tajnych akcjach! Jeśli usłyszysz w słuchawce prośbę o pieniądze – NATYCHMIAST SIĘ ROZŁĄCZ! Rozmawiajmy z naszymi rodzicami, dziadkami i starszymi sąsiadami! Przekażmy im te ostrzeżenia – jedna krótka rozmowa i odrobina czujności mogą uchronić naszych najbliższych przed utratą oszczędności całego życia - apeluje aspirant Joanna Pilarska z Komendy Powiatowej Policji w Biłgoraju

par

STAROSTA HRUBIESZOWSKI

Informuje, że na tablicy ogłoszeń Starostwa Powiatowego w Hrubieszowie, ul. Narutowicza 34 został wywieszony na okres 21 dni wykaz nieruchomości Skarbu Państwa przeznaczonej do sprzedaży w trybie przetargu ustnego nieograniczonego oznaczonej jako działka nr 1832/5 (ark. mapy 15) o pow. 0,0556 ha położonej w obrębie ewidencyjnym Podgórze jednostka ewidencyjna Hrubieszów-Miasto.

Wykaz nieruchomości został ponadto zamieszczony na stronie internetowej Starostwa Powiatowego w Hrubieszowie - <https://www.starostwo.hrubieszow.pl/>, Biuletynie Informacji Publicznej Starostwa Powiatowego w Hrubieszowie - <http://www.bip.starostwo.hrubieszow.pl/> oraz Biuletynie Informacji Publicznej Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie - <https://luwwlublinie.bip.gov.pl/>. Szczegółowe informacje można uzyskać pod nr tel. 84 696 50 68 wew. 62.

Wbił się w drzewo



31-letni mieszkaniec powiatu biłgorajskiego, siedzący za kierownicą jechał za szybko. BMW na ostrym zakręcie wypadło z trasy wprost na przydrożne drzewo.

GINNA TARNOGRÓD

W miejscowości Różaniec Pierwszy osobowe BMW z na ostrym zakręcie wypadło z drogi i z impetem roztrzaskało się na przydrożnym drzewie. 31-letni kierowca z obrażeniami ciała trafił prosto na oddział ratunkowy.

Do groźnego wypadku doszło we wtorek, 11 sierpnia, tuż przed godziną 23:30. Z ustaleń biłgorajskich policjantów wynika, że 31-letni mieszkaniec powiatu, siedzący za kierownicą BMW, zbyt mocno wcisnął gaz i nie dostosował prędkości do warunków panujących na drodze.

Gdy auto weszło w ostry zakręt, kierowca całkowicie stracił nad nim kontrolę. Rozpędzona maszyna zjechała z asfaltu i ze znaczną siłą uderzyła w pniak przydrożnego drzewa. Siła uderzenia była na tyle duża, że mężczyzna doznał obrażeń wymagających natychmiastowej hospitalizacji – został przetransportowany do szpitala przez zespół ratownictwa medycznego.

Jak ustalili funkcjonariusze, 31-latek był trzeźwy. Na miejscu zdarzenia pracowali policjanci, którzy zabezpieczyli ślady i ustalają szczegółowy przebieg nocnego zdarzenia.

Mundurowi po raz kolejny przypominają: nocne trasy wymagają podwójnej czujności. Zbyt duża prędkość na zakrętach i brak wyobraźni potrafią wybaczyć bardzo niewiele.

par, fot Policja

STAROSTA HRUBIESZOWSKI

Ogłasza I przetarg ustny nieograniczony na dzierżawę na okres 3 lat nieruchomości gruntowej będącej własnością Skarbu Państwa oznaczonej jako działka nr 112/5 o pow. 1,1009 ha położonej w obrębie Liwczę jednostka ewidencyjna Dolhobyczów, dla której w Sądzie Rejonowym w Hrubieszowie V Wydział Ksiąg Wieczystych jest prowadzona księga wieczysta nr ZA1H/00075216/4.

Cena wywoławcza rocznego czynszu dzierżawnego wynosi: 550,45 zł.

Wadium w wysokości 60 zł należy wpłacić do dnia 14 września 2026 r.

Przetarg odbędzie się w dniu 21 września 2026 roku o godz. 8³⁰ w sali konferencyjnej Starostwa Powiatowego w Hrubieszowie.

Ogłoszenie o przetargu zostało zamieszczone na stronie internetowej Starostwa Powiatowego w Hrubieszowie - <https://www.starostwo.hrubieszow.pl/>, Biuletynie Informacji Publicznej Starostwa Powiatowego w Hrubieszowie - <http://www.bip.starostwo.hrubieszow.pl/> oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Dolhobyczów.

Dodatkowe informacje można uzyskać w Wydziale Geodezji, Kartografii, Katastru i Nieruchomości w Hrubieszowie ul. mjr. Dobrzańskiego „Hubala” 1, tel. 84 696 50 68 wew. 62.

OBWIESZCZENIE STAROSTY BIŁGORAJSKIEGO

Na podstawie art. 49 §1 i 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeksu postępowania administracyjnego* (Dz. U. z 2025 r. poz. 1691 t.j.) w związku z art. 11f ust. 3, ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. *o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych* (Dz. U. z 2024 r. poz. 311 t.j.)

Z a w i a d a m i a m

że Starosta Biłgorajski decyzją znak: AB.6740.ZRID.4.2026 z dnia 12 sierpnia 2026 r. na wniosek Wójta Gminy Księżpól, ul. Biłgorajska 12, 23-415 Księżpól udzielił zezwolenia na realizację inwestycji drogowej pn: „**Rozbudowa drogi gminnej nr 115182L w miejscowości Księżpól wraz z przebudową skrzyżowania**”, obejmującej nieruchomości, bądź ich części, oznaczone w ewidencji gruntów:

A. Oznaczenie nieruchomości wchodzących pod inwestycję niepodlegających podziałowi, które stanowią własność samorządu:
ul. Przemysłowa:
Obręb nr 0004 Księżpól, jednostka ewidencyjna 060208 2 Księżpól
209; 213

B. Oznaczenie nieruchomości wchodzących pod inwestycję niepodlegających podziałowi, które nie stanowią własności samorządu, a planowane są do przejęcia na rzecz jednostki samorządu:
ul. Przemysłowa:
Obręb nr 0004 Księżpól, jednostka ewidencyjna 060208 2 Księżpól
240

C. Oznaczenie nieruchomości wchodzących pod inwestycję podlegających podziałowi, które stanowią własność samorządu:
ul. Przemysłowa:
Obręb nr 0004 Księżpól, jednostka ewidencyjna 060208 2 Księżpól
207/15 (207/18*, 207/19); 239/1 (239/3*, 239/4); 239/2 (239/5*, 239/6)

D. Oznaczenie nieruchomości wchodzących pod inwestycję podlegających podziałowi, które nie stanowią własności samorządu:
ul. Przemysłowa:
Obręb nr 0004 Księżpól, jednostka ewidencyjna 060208 2 Księżpól
207/3 (207/16*, 207/17)
ul. Gminna:
Obręb nr 0004 Księżpól, jednostka ewidencyjna 060208 2 Księżpól
887 (887/1*, 887/2)

*** w nawiasach podano numery działek, które powstaną w wyniku podziału nieruchomości i przejdą pod pas drogi gminnej**

E. Oznaczenie nieruchomości lub ich części, z których korzystanie będzie ograniczone:
Obręb nr 0004 Księżpól, jednostka ewidencyjna 060208 2 Księżpól
ul. Biłgorajska:
164/2 - przebudowa skrzyżowania, roboty drogowe i elektryczne
556/2 – przebudowa parkingu i układu komunikacyjnego
ul. Gminna:
901 - przebudowa skrzyżowania, roboty drogowe i elektryczne
ul. Przemysłowa:
208 – budowa zajazdu do posesji
207/19* – przebudowa zjazdu, urządzenie zieleni
239/4* – budowa oświetlenia ulicznego, przebudowa zjazdu, urządzenie zieleni
239/6* – budowa oświetlenia ulicznego, przebudowa zjazdu, urządzenie zieleni, przebudowa schodów.

jednocześnie:

- **określam linię rozgraniczającą teren inwestycji,**
- **zatwierdzam podział nieruchomości wyznaczony liniami rozgraniczającymi teren,**
- **potwierdzam nabycie z mocy prawa, na rzecz Gminy Księżpól, nieruchomości znajdujących się w liniach rozgraniczających teren inwestycji,**
- **zatwierdzam projekt zagospodarowania terenu i projekt architektoniczno – budowlany,**
- **udzielam zezwolenia na wycinkę drzew,**
- **udzielam zezwolenia na wykonanie budowy i przebudowy sieci uzbrojenia terenu,**
- **udzielam zezwolenia na wykonanie budowy i przebudowy innych dróg publicznych,**
- **nadaję decyzji rygor natychmiastowej wykonalności.**

Zakres rzeczowy inwestycji:

- roboty przygotowawcze, w tym wytyczenie geodezyjne trasy i elementów projektowanych,
- roboty rozbiórkowe obejmujące istniejące nawierzchnie bitumiczne, podbudowy, chodniki, krawężniki, obrzeża oraz elementy małej architektury, a także wycinkę drzew i usunięcie zabudowań,
- roboty ziemne, w tym korytowania, wykonania wykopów oraz nasypów z gruntu niewysadzi nowego wraz z zagęszczeniem podłoża,
- regulacja wysokościowa istniejącej infrastruktury podziemnej (studnie, zawory, urządzenia sieci),
- wykonanie elementów odwodnienia, w tym kanalizacji deszczowej wraz z wpustami i przykanalikami,
- likwidacja kolizji sieci elektroenergetycznej, budowę oświetlenia terenu
- wykonanie obramowań nawierzchni, w tym krawężników betonowych i granitowych, obrzeży oraz oporników, wraz z ławami betonowymi,
- wykonanie poszerzeń istniejących jezdni,
- wykonanie konstrukcji nawierzchni jezdni ronda oraz wlotów, obejmującej warstwy podbudowy, warstwy wiążące oraz warstwy ścieralne z mieszanek mineralno-bitumicznych,
- wykonanie nawierzchni wyspy środkowej ronda oraz wysp dzielących i azyli dla pieszych (m.in. z kostki granitowej i betonowej),
- wykonanie nawierzchni chodników oraz ścieżek rowerowych z kostki betonowej,
- wykonanie zjazdów indywidualnych i publicznych,
- wykonanie oznakowania pionowego i poziomego oraz elementów bezpieczeństwa ruchu drogowego,
- wykonanie robót wykończeniowych, w tym humusowania, obsiewu terenów zielonych oraz uporządkowania terenu inwestycji.

Zakres robót obejmuje również wszelkie prace towarzyszące niezbędne do prawidłowej realizacji inwestycji, w tym transport, składowanie i utylizację materiałów z rozbiórki oraz odtworzenie elementów zagospodarowania terenu naruszonych w trakcie robót.

Zakres inwestycji obejmuje:

W stanie istniejącym teren objęty opracowaniem stanowi obszar istniejącego skrzyżowania dróg publicznych: drogi powiatowej nr 2940L (ul. Biłgorajska), drogi gminnej nr 115182L (ul. Przemysłowa) oraz drogi powiatowej nr 2934L (ul. Gminna) w miejscowości Księżpól. Obszar inwestycji zlokalizowany jest w terenie zabudowanym, o charakterze zurbanizowanym, z istniejącą zabudową mieszkaniową oraz infrastrukturą techniczną. Istniejące nawierzchnie jezdni, chodników i zjazdów wykazują znaczne zużycie eksploatacyjne, a parametry geometryczne skrzyżowania nie zapewniają odpowiedniego poziomu bezpieczeństwa ruchu drogowego.

Teren inwestycji jest częściowo zagospodarowany i uzbrojony w infrastrukturę techniczną, obejmującą m.in. sieć wodociagową, kanalizacji sanitarnej, sieć gazową, elektroenergetyczną, teletechniczną oraz fragmenty kanalizacji deszczowej. W granicach pasa drogowego oraz w strefie kolizji z projektowaną inwestycją występują również drzewa i zakrzaczenia przeznaczone do usunięcia. Istniejące urządzenia infrastruktury podziemnej wymagają regulacji wysokościowej, zabezpieczenia lub przebudowy w związku z projektowanym układem drogowym.

W wyniku realizacji zamierzenia inwestycyjnego nastąpi kompleksowa przebudowa istniejącego skrzyżowania w formie ronda jednopasowego wraz z przebudową odcinków dróg dojazdowych. Łączna długość odcinków objętych opracowaniem wynosi ok. 339,11 m. W ramach inwestycji wykonane zostaną nowe konstrukcje nawierzchni jezdni o nawierzchni bitumicznej, drogi dla pieszych, krótkie odcinki infrastruktury rowerowej, zjazdy indywidualne i publiczne, miejsca postojowe oraz droga manewrowa.

Zakres inwestycji obejmuje ponadto budowę i przebudowę infrastruktury towarzyszącej, w tym wykonanie elementów odwodnienia w postaci kanalizacji deszczowej wraz z wpustami ulicznymi, przebudowę i rozbudowę oświetlenia ulicznego oraz doświetlenia przejść dla pieszych, przebudowę kolidującej infrastruktury elektroenergetycznej, regulację istniejących urządzeń podziemnych, a także wykonanie oznakowania pionowego i poziomego oraz urządzeń bezpieczeństwa ruchu drogowego.

Parametry techniczne ulic i skrzyżowania

Zmiany w układzie komunikacyjnym obejmują wprowadzenie trwałej nawierzchni bitumicznej, poprawę parametrów technicznych oraz zapewnienie odwodnienia.

Dla projektowanej inwestycji polegającej na przebudowie istniejącego skrzyżowania ulic: Biłgorajskiej (droga powiatowa nr 2940L), Przemysłowej (droga gminna nr 115182) oraz Gminnej (droga powiatowa nr 2934L) w miejscowości Księżpól w formie ronda, przyjęto następujące parametry techniczne:

- a) kategoria drogi: gminna – ul. Przemysłowa, powiatowa – ul. Biłgorajska i ul. Gminna
- b) kategoria skrzyżowania: powiatowa,
- c) klasa drogi: Z – dla powiatowych, L – dla gminnej,
- d) kategoria ruchu KR3 dla skrzyżowania, KR2 dla dróg,
- e) prędkość projektowa 30 km/h,
- f) jezdnia główna 1/2 dla istniejących dróg.
- g) rodzaj skrzyżowania: mini rondo o średnicy 25 m, wyspie najazdowej średnicy 14 m i pasie ruchu 5,5 m
- h) rodzaj nawierzchni jezdni: SMA
- i) drogi dla pieszych: o szerokości minimum 2,2 m dla przylegających do jezdni; 1,8 m dla oddalonych od jezdni,
- h) dopuszczalny nacisk pojedynczej osi pojazdu 115 kN,
- j) drogi oraz skrzyżowanie w terenie zabudowanym.

W wyniku podjętych prac nastąpi zmiana parametrów użytkowych i technicznych istniejącego terenu. Projektowane rondo będzie pełnić funkcję uspokojenia ruchu oraz poprawy bezpieczeństwa uczestników ruchu drogowego poprzez upłynienie ruchu pojazdów i ograniczenie prędkości przejazdu. Obiekt będzie przeznaczony do obsługi ruchu kołowego, pieszego z zachowaniem obowiązujących przepisów i standardów technicznych dla dróg publicznych.

Decyzja zobowiązuje do:

- niezwłocznego wydania nieruchomości,
- faktycznego objęcia nieruchomości w posiadanie przez właściwego zarządcę drogi,
- uprawnienia do rozpoczęcia robót budowlanych.

Niniejsze obwieszczenie zostaje zamieszczone na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Księżpól i Starostwie Powiatowym w Biłgoraju oraz ogłoszone w prasie lokalnej „Kronice Tygodnia” i na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Gminy Księżpól i Starostwa Powiatowego w Biłgoraju.

Zgodnie z art. 49 § 2 Kpa dzień, w którym nastąpiło publiczne obwieszczenie, inne publiczne ogłoszenie lub udostępnienie pisma w Biuletynie Informacji Publicznej wskazuje się w treści tego obwieszczenia, ogłoszenia lub w Biuletynie Informacji Publicznej, zawiadomienie uważa się za dokonane po upływie 14 dni od dnia, w którym nastąpiło publiczne obwieszczenie, inne publiczne ogłoszenie lub udostępnienie pisma w Biuletynie Informacji Publicznej.

Z treścią przedmiotowej decyzji można zapoznać się w Wydziale Architektury i Budownictwa Starostwa Powiatowego w Biłgoraju przy ul. Kościuszki 94, pok. Nr 4 (tel. 084 688-20-63) w godzinach pracy Urzędu.

Od niniejszej decyzji strony mogą składać odwołanie do Wojewody Lubelskiego w terminie 14 dni od dnia publicznego ogłoszenia, za pośrednictwem organu który wydał decyzję.

.....

SPRZEDAŻ PASZY
PROWADZIMY ZAPISY NA
✓ kurki, kogutki odchowane
✓ kurczęta brojlery
✓ pisklęta 1-dniowe



Zamość, ul. Lwowska 11
tel. 537 811 896 (sklep)
510 232 163

**CZyste
Powietrze**

**OBSŁUGUJEMY
PREFINANSOWANIE**

84 888 01 87

**FERMY DROBIU
SOŁODUCHA**

**PUNKT SPRZEDAŻY DROBIU
Łabuńki Pierwsze 182**

Możliwość
dowozu
SPRZEDAŻ
✓ kurka nioska, pisklęta
✓ kurczęta brojlery

**tel. 502 679 718
504 050 709**

Motoryzacja

INNE MOTORYZACYJNE

☐ Sprzedam rower elektryczny Fatbike RadRunner 250 W, cena: 4500 zł. Tel. 730 014 086.

Nieruchomości

DZIAŁKI

☐ Sprzedam działki budowlane: Zawada, Płoskie, Pniówek, Zwódne. Tel. 602 463 784.

GÓRSKI NIERUCHOMOŚCI

GÓRSKI NIERUCHOMOŚCI, Zamość, Rynek Solny 1.
Tel. 84 -639 -10 -59, www.kgorski.pl. **SPRAWDZONE NIERUCHOMOŚCI z adresami.**
Tel. 511 685 188.

DOMena NIERUCHOMOŚCI

DOMena Nieruchomości Budownictwo, ul. Grecka 6, Zamość. Hotel Renesans, www.domenazam.pl. Tel. 84 638 40 87. Tel. 603 470 683.

BIURO PÓŁNOC NIERUCHOMOŚCI

Biuro PÓŁNOC Nieruchomości, ul. Żeromskiego 3, 22-400 Zamość. Zapraszamy do kontaktu! Tomasz Juszczak, e-mail: tjuszczak@polnoc.pl. Tel. 504 288 990. Monika Sosna, e-mail: msosna@polnoc.pl. Tel. 665 752 210. Justyna Łagoda, e-mail: jlagoda@polnoc.pl. Tel. 665 750 080.



☐ Na sprzedaż działka budowlana 12 arów, uzbrojona z gotowym projektem domu w miejscowości Wólka Panieńska. Tel. 504 288 990. Tel. 504 288 990.



☐ Na sprzedaż duży dom w centrum Sitańca. 200 mkw. na działce 18 arów. Tel. 504 288 990.



☐ Na sprzedaż kompleks restauracyjny z salą imprez „Leśna” w Stabrowie, gm. Sitno. 589 mkw. powierzchni lokalu. Sala weselna, restauracja, pokoje gościnne. Tel. 504 288 990.



☐ Na sprzedaż piękny, nowoczesny dom 188 mkw. w Wólce Panieńskiej. Działka 0,10 ha. Tel. 504 288 990.

☐ Na sprzedaż duża działka rolno-budowlana w Łabuniach. 0,77 ha przy drodze asfaltowej. Tel. 504 288 990.



☐ Dom w stanie surowym zamkniętym, Wychody k. Zamościa, powierzchnia 141 mkw. Tel. 504 288 990.



☐ Sprzedam działkę w Pniówku koło Zamościa, 11 arów z WZ. Tanio. Tel. 723 771 539.



☐ Na sprzedaż segment o powierzchni 220 mkw. przy ul. Drzymały w Zamościu. Tel. 504 288 990.



☐ Na sprzedaż nowoczesny dom w zabudowie bliźniaczej o powierzchni 130 mkw. Zamość ul. Malownicza. Tel. 504 288 990.



☐ Na sprzedaż duży dom o powierzchni 183 mkw. z budynkiem usługowym. Zamość ul. Kochanowskiego. Tel. 504 288 990.



☐ Sprzedam siedlisko o pow. 60 arów w miejscowości Oseredek gmina Susiec. Tel. 723 771 539.



☐ Sprzedam dom w Tomaszowie Lubelski przy ulicy Okulickiego o powierzchni 183 mkw. Tel. 723 771 539.



☐ Sprzedam dom o powierzchni 90 mkw. do drobnego remontu w Tomaszowie Lubelskim. Tel. 723 771 539.

Tomaszów Lubelski, dnia 13.08.2026 r.

OBWIESZCZENIE STAROSTY TOMASZOWSKIEGO

o wydaniu decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej

Działając na podstawie art. 49 i art. 10 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2025 r., poz. 1691) oraz art. 11f ust. 3 ustawy z 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (Dz. U. z 2024 r., poz. 311),

zawiadamiam

o wydaniu dla Zarządu Powiatu w Tomaszowie Lubelskim, z siedzibą przy ul. Lwowskiej 68, 22-600 Tomaszów Lubelski, decyzji z dnia 13.08.2026 r. nr AB.6740.5.Z.2026, o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej pn.: „Przebudowa, rozbudowa odcinka drogi powiatowej nr 3522L Żerniki - Hubinek”.

Zakres inwestycji obejmuje następujące nieruchomości:

Jednostka ewidencyjna 061806_5 Łaszców:	
- obręb nr 0030 Ratyczów-Osada, działki nr ewid.:	4; 8; 7/18.
Jednostka ewidencyjna 061813_2 Ulhówek:	
- obręb nr 0023 Żerniki, ark. nr 2, działki nr ewid.:	270/2; 271;
- obręb nr 0012 Podłódów, działki nr ewid.:	2; 14; 1; 3/1; 10/1; 13/5.

Zawiadamia się, że decyzja o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej będzie jednocześnie decyzją zatwierdzającą projekt podziału nieruchomości.

Działki podlegające podziałowi:

Jednostka ewidencyjna 061806_5 Łaszców:	
- obręb nr 0030 Ratyczów-Osada, działki nr ewid.:	7/18 (7/37, 7/36).
Jednostka ewidencyjna 061813_2 Ulhówek:	
- obręb nr 0012 Podłódów, działki nr ewid.:	1 (1/2, 1/1); 3/1 (3/3, 3/2); 10/1 (10/3, 10/2); 13/5 (13/7, 13/6).

* W odniesieniu do nieruchomości, które podlegają podziałowi – przed nawiasem podano numer działki przed podziałem, w nawiasach numery działek powstałych po podziale. Cyfry wytłuszczonym drukiem to numery geodezyjne działek, które po wydaniu decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej staną się własnością Powiatu Tomaszowskiego.

Działając na podstawie art. 16 ust. 2 ustawy o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych, określam termin odpowiednio wydania nieruchomości lub wydania nieruchomości i opróżnienia lokali i innych pomieszczeń na 120 dzień od dnia, w którym decyzja ta stanie się ostateczna.

Na podstawie art. 17 ust. 1 ustawy o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych, na wniosek zarządcy drogi, niniejszej decyzji nadano rygor natychmiastowej wykonalności. Wobec powyższego w myśl art. 17 ust. 3 ustawy o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych, decyzja niniejsza:

- zobowiązuje do niezwłocznego wydania nieruchomości, opróżnienia lokali i innych pomieszczeń,
- uprawnia do faktycznego objęcia nieruchomości w posiadanie przez właściwego zarządcę drogi,
- uprawnia do rozpoczęcia robót budowlanych,
- uprawnia do wydania przez właściwy organ dziennika budowy.

Jednocześnie informuję, że zgodnie z art. 18 ust. 1e ustawy o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych, w przypadku, w którym dotychczasowy właściciel lub użytkownik wieczysty nieruchomości objętej decyzją o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej odpowiednio wyda tę nieruchomość niezwłocznie, lecz nie później niż w terminie 30 dni od dnia od dnia doręczenia zawiadomienia o wydaniu decyzji, której nadano rygor natychmiastowej wykonalności wysokość odszkodowania powiększa się o kwotę równą 5% wartości nieruchomości lub wartości prawa użytkowania wieczystego.

Zgodnie z przepisami Kodeksu postępowania administracyjnego, w terminie 14 dni od daty ukazania się obwieszczenia w Wydziale Architektury i Budownictwa Starostwa Powiatowego w Tomaszowie Lubelskim ul. Lwowska 68, w godzinach pracy urzędu, udzielane będą informacje dotyczące przedmiotowej inwestycji.

Od decyzji służy odwołanie do Wojewody Lubelskiego za pośrednictwem Starosty Tomaszowskiego, w terminie 14 dni od dnia otrzymania decyzji przez wnioskodawcę lub zawiadomienia pozostałych stron o jej wydaniu. Zgodnie z art. 11f ust. 3 ustawy i art. 49 § 2 K.p.a., zawiadomienie stron postępowania uważa się za dokonane po upływie 14 dni od dnia, w którym nastąpiło publiczne obwieszczenie w Starostwie Powiatowym w Tomaszowie Lubelskim oraz w urzędach gmin właściwych ze względu na przebieg drogi, w urzędowych publikatorach teleinformatycznych - Biuletynie Informacji Publicznej tych urzędów, a także w prasie lokalnej.

W związku z art. 11i ust. 1, cytowanej w wstępie ustawy o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych, zgodnie z art. 10a ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (Dz. U. z 2026 r. nr 524 z późn. zm.), odwołanie od decyzji lub zażalenie na postanowienie wydane na podstawie ustawy musi zawierać zarzuty odnoszące się do decyzji lub postanowienia, zakres zażądania będącego przedmiotem odwołania lub zażalenia oraz musi wskazywać dowody uzasadniające to zażądanie.



☐ Sprzedam nieruchomość z dwoma budynkami mieszkalnymi (razem cztery mieszkania pod wynajem) w Rogóźnie obok Tomaszowa Lubelskiego, przy ulicy Księdza Ignacego Skorubki, na działce o powierzchni 11 arów. Tel. 723 771 539.



☐ Sprzedam nieruchomość inwestycyjną, dwa mieszkania i miejsce na lokal lub przychodnię w Tomaszowie Lubelskim przy Alei Południowej. Tel. 723 771 539.



☐ Sprzedam 5 hektarów ziemi ze starym siedliskiem, przy rzece w miejscowości Kornie, gm. Lubycza Królewska. Tanio. Tel. 723 771 539.

ZAMOŚĆ TOMASZÓW LUB. HRUBESZÓW BRGORAJ
Kronika
TYGODNIA

22-400 Zamość, ul. Żeromskiego 3
tel. 84 627 00 11, 638 99 93
fax 84 638 99 93
redakcja@kronikatygodnia.pl



WYDAWCA

**Grupa Wydawnicza
Słowo sp. z o.o.**
ul. Domaniewska 17/19
lok. 133
02-672 Warszawa

KOLPORTAŻ

Press-Trans
tel. 604 494 479

**REDAKTOR NACZELNY
DYREKTOR DS. WYDAWNICZYCH**
Piotr Pyrkosz

REDAGUJE ZESPÓŁ W SKŁADZIE

Konrad Sinica – z-ca redaktora naczelnego
Wioletta Dudek-Ruszel – redaktor online
Mariusz Parol, Leszek Wójtowicz

WSPÓŁPRACOWNICY

Adam Gaśianowski, Marek Sztochel

DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ

Jowita Chmiel – specjalista ds. reklamy
tel. 885 851 150
j.chmiel@kronikatygodnia.pl

Aneta Szpinda – specjalista ds. reklamy
tel. 665 751 702
a.szpinda@kronikatygodnia.pl

OGŁOSZENIA DROBNE

Zapraszamy w godz. 8-16
Zamość, ul. Żeromskiego 3
reklama@kronikatygodnia.pl
tel./fax 84 638 43 93

Kupony na bezpłatne ogłoszenia
można wrzucać do specjalnych
skrzynek (adresy na str. 27).

Skrzynki opróżniane są
w czwartki.

SKŁAD I ŁAMANIE

Piotr Aurzecki
Wojciech Kopczyński

DRUK

Polska Press
Drukarnia Białystok

**Materiałów
niezamówionych
redakcja
nie zwraca.**

**Zastrzega się
prawo skrótów
i zmian tytułów.**

**Redakcja nie
odpowiada za treść
zamieszczanych
reklam i ogłoszeń.**

eprasa.pl | 9368876ceb

Właściwy kierunek

PIŁKARSKA III LIGA

Zmierzamy w dobrym kierunku. Gramy coraz lepiej. Jesteśmy coraz bliżej pierwszego zwycięstwa – mówił na łamach poprzedniego wydania „Kroniki Tygodnia” dyrektor Hetmana Zamość **Piotr Welcz**.

Tę premierową wygraną w rozgrywkach III ligi zamojski team odniósł w trzeciej kolejce, po dwóch remisach. Na stadionie OSiR w Zamościu podopieczni trenera **Łukasza Gieresza** zwyciężyli Star Starachowice 3:0 (2:0). – Widać było, że nasza drużyna znalazła się na fali wznoszącej. Rozegrała bardzo dobry mecz. Zasłużenie zdobyła trzy punkty. Ta zdobycz nawet nie podlegała dyskusji. Nasz zespół wykazał się skutecznością w ofensywie i solidnością w defensywie. Z optymizmem możemy oczekiwać kolejnych trudnych meczów – komentuje dyrektor Piotr Welcz.

Hetman objął prowadzenie w 26 minucie zawodów. Wtedy **Jairo Eli Rodríguez Mendoza** wykończył indywidualną akcję skutecznym strzałem z odległości około dwudziestu metrów od bramki gości. W drugiej minucie czasu doliczonego do pierwszej połowy **Kamil Bartoś** oczarował swoim golem publiczność zgromadzoną w komplecie na zamojskim stadionie. – To była najfajniejsza bramka w tym meczu. Bartoś zabawił się z rywalami ze Starachowic na ich polu karnym. Z finezją przerzucił piłkę nad jednym z zawodników Stara,



Fot. Kamil Gac

a następnie pokonał bramkarza strzałem „po krótkim”. Bartoś wykazał się nie tylko sprytem, ale też nieprzeciętnym kunsztem piłkarskim. Było to fascynujące zagranie – twierdzi Piotr Welcz.

Na początku drugiej połowy kolejny indywidualny rajd skutkował trafieniem dla Hetmana. Tym razem akcją w pojedynkę popisał się **Fabian Iwanek**. – Mielśmy jeszcze kilka wyborowych okazji strzeleckich, by pokusić się o czwartą bramkę. Star tylko raz na poważnie zagroził, pod koniec pierwszej połowy. Skuteczną interwencję wykazał się wtedy nasz bramkarz Kot – kontynuuje swoją wypowiedź Piotr Welcz.

Po zdobyciu trzeciej bramki Hetman cofnął się, by kontratakować. Wynik spotkania nie uległ jednak zmianie. – Podobają mi się bardzo fajna otoczka tego meczu. Kibice nieźle się spisali. Zadbali o świetną atmosferę na stadionie. Wywarło to na mnie bardzo pozytywne wrażenie. Natomiast nie podobało mi się to, że wynik był dla nas niekorzystny. Uważam, że wynik nie był sprawiedliwy. Wydaje mi się, że rezultat nie odzwierciedla tego, co działo się na boisku. My też mieliśmy sporo okazji strzeleckich, ale ich nie wykorzystaliśmy. Nie byliśmy tak skuteczni, jak Hetman. Wynik 3:0 sugeruje, że widowisko było jednostronne, a my mieliśmy swoje dobre momenty. Z pewnością zwycięstwo zespołu z Zamościa było za wysokie – twierdzi wychowanek Sokoła Zwierzyniec, strzegący bramki Stara, **Paweł Lipiec**.

Warto podkreślić, że spora grupa naprawdę wartościowych

zawodników nie gra, bo przegrywa konkurencję o miejsce w składzie. Stosownym przykładem jest **Paweł Szatała**, który zdobył sporo trzecioligowego doświadczenia, nie tylko kilka lat temu w zamojskim Hetmanie, ale też w Podlasiu Biała Podlaska, Olimpii Zambrów i Świdniczanec. Aż się prosi o reaktywację zespołu rezerw, jak to poczyniły w ostatnim czasie Łada 1945 Biłgoraj, Tomasovia Tomaszów Lubelski i tego lata Unia Hrubieszów. Wtedy zawodnicy z rezerwy trzecioligowca mogliby być w rytmie meczowym, choćby na niższym poziomie rozgrywkowym, co dla nich byłoby znacznie korzystniejsze niż obserwowanie z ławki boiskowych poczyniń kolegów. – Szatała to rzeczywiście bardzo dobry zawodnik, ale na jego pozycji doskonale prezentuje się Głaz – wyjaśnia Piotr Welcz.

Hetman planuje zgłosić do rozgrywek drugą drużynę, ale dopiero w nadchodzącym sezonie. – Już w tym sezonie rozważaliśmy utworzenie drugiego zespołu, ale wycofaliśmy się z tego pomysłu ze względów finansowych. Wyśleliśmy do Lubelskiego Związku Piłki Nożnej pismo o włączenie naszego zespołu rezerw do następnych rozgrywek w klasie okręgowej. Przepisy zezwalają na dokooptowanie Hetmana II do „okręgówki” – ze względów historycznych i sportowych. Taka drużyna prezentowałaby poziom dużo wyższy niż A-klasowy. W lipcu przyszłego roku przygotowujemy budżet na działalność zespołu rezerw, by mógł przystąpić do rozgrywek – tłumaczy Piotr Welcz.

MaSzt

Odebrali nominacje



Dziewczęca reprezentacja Polski młodzików U15 i juniorek młodszych U17 w komplecie na mistrzostwa Europy w Prisztinie (Kosowo). Aleksandra Wachna siedzi pierwsza od prawej. Fot. Facebook (Polish Weightlifting Federation 1925-2025)

PODNOŻENIE CIĘŻARÓW

W Centralnym Ośrodku Sportu w Spale (woj. łódzkie) reprezentację Polski sztangistów w wieku do 15 i 17 lat przygotowują się do startu w mistrzostwach Europy młodzików U15 i juniorek młodszych U17. Zawody rozgrywane będą od 20 do 28 sierpnia w stolicy Kosowa Prisztinie. W piątek Sekretarz Generalny Polskiego Związku Podnoszenia Ciężarów Bartłomiej Socha wręczył naszym reprezentantom oficjalne nominacje do startu w tych zawodach. W gronie powołanych na mistrzostwa Europy znaleźli się Aleksandra Wachna z Agrosu Zamość i Adam Lipiński ze Znicza Biłgoraj. Oboje wystartują w grupie juniorek młodszych U17.

W zawodach sztangistów do lat 17 weźmie udział 90 zawodniczek i 103 zawodników. Aleksandra Wachna wystartuje w kategorii wagowej 69 kg, zaś Adam Lipiński – w kat. 60 kg. Młodzi sportowcy szkoleni w klubach sportowych z Zamojszczyzny będą w Kosowie

kandydować do miejsc medalowych. Zawodniczka Agrosu została zgłoszona z wynikiem w dwuboju 190 kg, natomiast zawodnik Znicza – z wynikiem 225 kg. – Aleksandra Wachna jest w bardzo dobrej dyspozycji. Na treningu w piątek poprawiła rekord życiowy w podrzucie, co oczywiście nie będzie jej zaliczone w oficjalnych statystykach, ale jest potwierdzeniem, że zawodniczka osiągnęła wyborną formę. Od 27 lipca trenowała na obozie szkoleniowym kadry wojewódzkiej w Zakopanem, a 2 sierpnia wyjechała do Spaly na zgrupowanie kadry narodowej. W Prisztinie będzie miała realną szansę na medal mistrzostw Europy. W jej kategorii wagowej wystartuje w gronie sześciu zawodniczek o zbliżonym poziomie. Prawdopodobnie między tą szóstką rozegra się walka o medale – mówi **Andrzej Gawel**, szkoleniowiec sekcji podnoszenia ciężarów w zamojskim Agrosie.

W Prisztinie Aleksandra Wachna będzie startowała w środę, 26 sierpnia o godz. 12.

Z kolei Adam Lipiński weźmie udział w zawodach w sobotę, 22 sierpnia o godz. 10.

Warto przypomnieć, że w tym sezonie Aleksandra Wachna świetnie spisała się w mistrzostwach świata juniorek do 17 lat. Na pomoście w Cali (Kolumbia) zawodniczka Agrosu Zamość zajęła piąte miejsce w kategorii wagowej 69 kg. W rwaniu Aleksandra Wachna zaliczyła najpierw 81 kg, a następnie 85 kg (w drugim podejściu do tego ciężaru). W pierwszej próbie, w podrzucie uzyskała 96 kg, następnie spaliła podejście do 100 kg, ale zaliczyła potem 101 kg. W dwuboju osiągnęła łączny wynik 186 kg. Z kolei w Kolumbii Adam Lipiński zakończył rywalizację w kategorii wagowej 60 kg na dziewiątym miejscu. Dwa razy poprawiał rekord Polski zawodników do 17 lat w podrzucie. Podopieczny trenera **Andrzeja Strzałki** uzyskał w dwuboju 219 kg. Wyrwał 93 kg i podrzucił rekordowe 126 kg. Zaliczył pięć spośród sześciu podejść.

MaSzt

Drugi remis Victorii

PIŁKARSKA IV LIGA

Victoria Łukowa uratowała honor Zamojszczyzny w drugiej kolejce rozgrywek IV ligi. Spośród trzech czwartoligowych zespołów z okręgu zamojskiego, tylko tegoroczny mistrz grupy zamojskiej klasy okręgowej nie dał się ogrzać rywalowi. Drużyna z Łukowej zremisowała na własnym boisku ze Świdnika objęli prowadzenie w czasie doliczonym do pierwszej połowy. Wówczas bramkarza **Krzysztofa Żukowskiego** pokonał **Marcel Tama**. Miej-

scowi doprowadzili do remisu w 70 minucie za sprawą **Artura Balickiego**, który zaskoczył **Kacpra Murata** skuteczną „główką”. Bramkarz Świdniczanki interweniował, ale bez powodzenia. Odbił piłkę, ale ta trafiła w słupek, po czym spadła do siatki. – Po naszej stronie było sporo szans na zdobycie zwycięskiej bramki. Zabrakło nam jednak skuteczności. Dostać przypadkowo straciliśmy bramkę „do szatni”. Nastąpiło to w trudnym momencie, bo po tym golu sędzia odgwiżdżał zakończenie pierwszej połowy. Dążyliśmy do zwycięstwa. Cieszy mnie to, że grając w lidze

wyższej niż w poprzednim sezonie, potrafimy narzucić rywalom swój styl gry. Dominowaliśmy na boisku, ale nie potrafiliśmy tego potwierdzić zwycięską bramką. Cierpliwie czekamy na tę pierwszą wygraną w IV lidze, aby przyszło jak najszybciej. Gramy naprawdę dobrze, więc w końcu powinniśmy wywalczyć komplet punktów – mówi trener Victorii **Jarosław Stępień**.

Po dwóch kolejkach zespół z Łukowej ma w swoim dorobku dwa punkty. W pierwszym meczu zremisował na wyjeździe z Janowianką Janów Lubelski 1:1 (1:0).

MaSzt

Nasi oberwali

PIŁKARSKA IV LIGA

Rozczarowała Łada 1945 Biłgoraj, zawiódła też Tomasovia Tomaszów Lubelski. Oba nasze zespoły, które w poprzednim sezonie należały do czwartoligowej czołówki, w drugiej kolejce rozgrywek nie zdobyły choćby punktu w meczach z niżej notowanymi rywalami. Łada przegrała na wyjeździe z Powiślakiem Końskowola 3:4 (1:1). Katem Łady okazał się 27-letni piłkarz z Ukrainy **Pawło Semeniuk**, który zdobył trzy

bramki (w 70 i 76 minucie oraz tę decydującą o sukcesie miejscowych, w piątej minucie czasu doliczonego do drugiej połowy). Prowadzenie dla Łady najpierw uzyskał **Karol Futa** (w 6 minucie), a następnie – po wyrównującej bramce **Jakuba Figury** (w 15 minucie) – przewagę gościom z Biłgoraja zapewnił **Alan Duma** (w 60 minucie). Trzeciego gola dla przyjezdnych zdobył **Kacper Zarczuk** (w 83 minucie).

Tomasovia wygrała w Łukowie po pierwszej połowie meczu z tamtejszymi Orłętami 1:0.

Bramkę zdobył **Dawid Gierała** (w 16 minucie spotkania). Przyjeźdźni z Tomasovia Lubelskiego wyjechali jednak z Łukowa bez punktów. Orłęta wygrały 2:1 (0:1). Gole strzelili **Krzysztof Gryglak** (w 53 minucie) i **Szymon Mucha** (w 64 minucie). – Zasłużyliśmy na to zwycięstwo. Zagraliśmy bardzo dobrze w defensywie. Popelniliśmy tylko jeden błąd. A po zdobyciu drugiej bramki konsekwentnie broniliśmy dobrego wyniku – mówi trener **Maciej Syga**.

MaSzt

Superliga jeszcze mocniejsza

TENIS STOŁOWY

Za niecałe dwa tygodnie Trefl Zamość rozegra pierwszy mecz w kolejnej edycji rozgrywek męskiej Superligi. W poniedziałek, 31 sierpnia zamojski team zagra we własnej hali z zespołem TTS Polonia Bytom. Kolejne trzy mecze zamościanie rozegrają w odstęпах co dwa dni – 2, 4 i 6 września. – Na początku sezonu będziemy mieli mocno napięty terminarz meczów. Wynika to z tego, że musieliśmy przełożyć niektóre nasze spotkania na inne terminy ze względu na udział Patryka Chojnowskiego w zawodach ITTF World Para Challenger w ramach przygotowań do zaplanowanych na listopad indywidualnych mistrzostw świata osób niepełnosprawnych. Mistrzostwa rozgrywane będą w Tajlandii. Niedawno Patryk Chojnowski zdobył dwa złote medale w tego typu „czelendżerach” rozgrywanych w USA – informuje **Piotr Kostrubiec**, prezes, menedżer i trener Trefla Zamość.

Po zakończeniu poprzedniego sezonu Patryk Chojnowski (ur. 5 kwietnia 1990 r. w Świdniku) przybył do Trefla z występującego w Superlidze zespołu KS Dojlidy Białystok. W swoim sportowym CV ma liczne sukcesy. Trzykrotnie został mistrzem paraolimpijskim (w 2012, 2021 i 2024 r.). Zdobywał mistrzostwo świata osób niepełnosprawnych. W 2019 r. został indywidualnym mistrzem Polski seniorów. Mistrzostwa rozgrywane były w Gliwicach. Nowy nabytek zamojskiego klubu reprezentował wtedy AZS AWFIS Gdańsk, a w finale gry pojedynczej mężczyzn pokonał Patryka Zatówkę. Co



Za sprawą Piotra Kostrubca Zamość mocnym tenisem stołowym stoi.

ciekawe, trzecie miejsce zajęli wówczas **Piotr Chodorski**, który z końcem sezonu 2024/2025 pożegnał się z zamojskim zespołem (w 2019 r. był zawodnikiem Kolpingu Jarosław).

Patryk Chojnowski nie jest jedynym nabytkiem Trefla Zamość na zbliżające się rozgrywki Superligi. Do zespołu dołączył też Szwed **Hampus Nordberg**. – Będziemy mieli w zespole dwóch Szwedów, bo pozostał u nas **Viktor Brodd**. Obaj Szwedzi pochodzą z tej samej miejscowości, razem trenują, znają się bardzo dobrze, wspólnie występowali w kadrze narodowej Szwecji. Liczę na nich. Nordberg po raz pierwszy zagra w polskiej lidze – mówi Piotr Kostrubiec.

Nowymi zawodnikami Trefla zostali też **Amir Hossein Hodaei** z Iranu i **Koreańczyk Woo Hyeonggyu**. W drużynie pozostali Japończycy **Fumiya Igarashi** i **Shodai Sakane**, a tak-

że Polacy **Jan Zandecki** i **Daniel Kisielewicz**. – Przybyli do nas Koreańczyk grał ostatnio w lidze francuskiej, w zespole z Lille. Przechodzi rehabilitację po kontuzji, dlatego na razie nie będę z niego korzystał, ale liczę na niego w dalszej części sezonu. Pozyskany przez nas zawodnik z Korei grał już w polskiej Superlidze, m.in. w zespole z Jarosławia – mówi Piotr Kostrubiec.

Jaką rolę zamojski zespół odegra w nadchodzącym sezonie? – Superliga będzie silniejsza niż w poprzednich rozgrywkach. Kluby dokonały kolejnych znaczących transferów, m.in. do zespołu z Olesna dołączył bardzo dobry Koreańczyk – dwudziesta piąta rakieta na świecie. Składy zespołów będą mocniejsze. Zapowiada się ciekawa, wyrównana rywalizacja. Dziś trudno przewidzieć, o co konkretne drużyny będą grały. Nasz udział w rozgrywkach też

jest wielką niewiadomą. Wydaje mi się, że mamy mocny skład, ale nie mogę stwierdzić, że mocniejszy niż w poprzednim sezonie, gdyż odszedł od nas **Amirreza Abbasi**. Nie odważę się typować, które miejsce zajmiemy. Nie jestem w stanie także wskazać faworytów rozgrywek – twierdzi Piotr Kostrubiec.

Rozgrywki prowadzone będą w tej samej formule. Dwanaście zespołów, a wśród nich jedyny beniaminek, czyli Energa Morliny Ostródzianka Ostróda, walczyć będzie systemem „każdy z każdym” w dwóch rundach. Każda drużyna rozegra zatem dwadzieścia dwa spotkania. Cztery najlepsze ekipy wezmą udział w turnieju Final Four o mistrzostwo Superligi. Ostatni zespół w tabeli spadnie do I ligi, natomiast team sklasyfikowany na jedenastym miejscu

zagra o miejsce w Superlidze na kolejne rozgrywki w barażach z przegranym w finale rozgrywek o mistrzostwo I ligi. – Zespoły z I ligi także dokonały znaczących transferów, zatem nie będzie łatwo utrzymać się w Superlidze po barażach – przewiduje Piotr Kostrubiec.

Istotne zmiany zajdą natomiast w meczach. A wszystko po to, by czas rozgrywania spotkań był bardziej przewidywalny. – Zmiany wymuszają media, które chcą skrócić czas antenowy, jakże ważny dla stacji telewizyjnych. Spółka Superliga planuje podpisać z Polsatem Sport kontrakt na transmisję meczów. Polsat zamierza pokazywać na swojej antenie więcej spotkań Superligi, ale oczekuje, że ich czas będzie bardziej wymierny. Zdarzało się, że mecze trwały półtorej godziny, ale niektóre rozgrywane były nawet przez trzy godziny. Stacja nie chce ryzykować tym, że będzie musiała dokonywać drastycznych zmian w programie, bo czas transmisji z Superligi będzie się przedłużał – tłumaczy Piotr Kostrubiec.

Każdy set będzie rozgrywany do jedenastu punktów. Nie będzie wymagana przewaga dwóch punktów, zatem partie będą mogły zakończyć się wynikiem 11:10. Jeśli po rozegraniu czterech pojedynków wynik będzie remisowy 2:2, to ostatni, decydujący piąty pojedynek w meczu będzie grany do dwóch wygranych setów, przy czym ewentualny trzeci set trwał będzie do sześciu zdobytych punktów. Zlikwidowana zostanie także przerwa między drugim a trzecim pojedynkiem w meczu.

Mamy jeszcze jedną ważną informację. Otóż zamojski zespół będzie występował pod nazwą Vist.eu Trefl. – Pozyskaliliśmy sponsora tytularnego, który udzieli nam znaczącego wsparcia finansowego. Chodzi o sklep komputerowy Vist, mieszczący się przy ul. Partyzantów w Zamościu. Oficjalnie jeszcze nie przedstawiliśmy tego sponsora. Uczynimy to przed rozgrywkami – zapowiada Piotr Kostrubiec.

MaSzt

SUPERLIGA MĘŻCZYZN 2026/2027

TERMINARZ MECZÓW ZESPOŁU Z ZAMOŚCIA W PIERWSZEJ RUNDZIE

- 31 sierpnia.** Vist.eu Trefl Zamość – TTS Polonia Bytom
2 września. Vist.eu Trefl Zamość – KS Villa Verde Olesno
4 września. Energa Manekin Toruń – Vist.eu Trefl Zamość
6 września. ASTS Olimpia Grudziądz – Vist.eu Trefl Zamość
22 października. Vist.eu Trefl Zamość – Balta AZS AWFIS Gdańsk
26 października. Energa Morliny Ostródzianka Ostróda – Vist.eu Trefl Zamość
30 października. Vist.eu Trefl Zamość – KS Dojlidy Białystok
19 listopada. Vist.eu Trefl Zamość – Orlen Bogoria Grodzisk Mazowiecki
23 listopada. TTcup.com Polonia Wąchock – Vist.eu Trefl Zamość
4 grudnia. Vist.eu Trefl Zamość – KS Orlicz 1924 Suchedniów
7 grudnia. KS Dekorglass Działdowo – Vist.eu Trefl Zamość

WYNIKI, TABELI

III LIGA, GRUPA IV

Moravia Morawica – Chelmianka 0:3, Wisła II Kraków – Wiślanie Skawina 1:2, Sokół Kolbuszowa Dolna – Wiśloka Dębica 1:2, KSZO 1929 Ostrowiec Świętokrzyski – Korona II Kielce 3:2, Czarni Połaniec – Podlasie Biała Podlaska 0:2, Naprzód Jędrzejów – Pogoń Sokół Lubaczów 2:1, Hetman Zamość – Star Starachowice 3:0, AKS 1947 Busko-Zdrój – Siarka Tarnobrzeg 1:4, JKS Jarosław – Wieczysta II Kraków 1:2.

1. Chelmianka	3	9	6-0
2. Wiślanie	3	9	6-1
3. Wiśloka	3	7	6-3
4. KSZO	3	7	4-2
5. Wisła II	3	6	7-5
6. Czarni	3	6	4-3
7. Naprzód	3	6	7-7
8. Hetman	3	5	5-2
9. Siarka	3	4	5-3
10. Podlasie	3	4	3-2
11. AKS	3	4	5-6
12. Wieczysta II	3	3	4-7
13. Moravia	3	3	2-5
14. JKS	3	1	4-7
15. Sokół	3	1	3-6
16. Star	3	1	2-7
17. Korona II	3	0	7-10
18. Pogoń	3	0	1-5

IV LIGA, GRUPA LUBELSKA

Lewart Lubartów – Lublinianka

0:4, Granit Bychawa – Tur Milejów 1:1, Avia II Świdnik – Bug Hanna 5:0, Górnik II Łęczna – Ruch Ryki 0:2, Powiślak Końskowola – Łada 1945 Biłgoraj 4:3, Orleńta Radzyń Podlaski – Janowianka Janów Lubelski 2:1, Orleńta Łuków – Tommasovia Tomaszów Lubelski 2:1, Victoria Łukowa – Świdniczanka 1:1.

1. Lublinianka	2	6	11-3
2. Tur	2	4	5-1
3. Granit	2	4	3-1
4. Avia II	1	3	5-0
5. Ruch	2	3	6-5
6. Łada	2	3	5-4
7. Orleńta R. P.	2	3	2-3
8. Powiślak	2	3	7-10
9. Lewart	2	3	5-8
10. Orleńta Ł.	2	3	2-5
11. Victoria	2	2	2-2
12. Tommasovia	2	1	4-5
13. Janowianka	2	1	2-3
14. Świdniczanka	2	1	1-3
15. Bug	2	1	3-8
16. Górnik II	1	0	0-2

KLASA OKRĘGOWA, GRUPA ZAMOJSKA

Błękitni Obsza – Olimpiakos Tarnogród 5:0, Graf Chodywańce – Kryształ Werbkowice 4:2, Gryf Gmina Zamość – BKS Bodaczów 3:1, Tanew Majdan Stary – Igros Krasnobród 3:1, Huragan Gmina

Hrubieszów – Pogoń 96 Łaszczówka 0:0, Korona Łaszczów – Andoria Mirce 5:0, Huczwa Tyszowce – Sokół Zwierzyniec 1:2.

Mecz Omega Stary Zamość – Sparta Łabunie został przełożony na 9 września (środa, godz. 18).

1. Błękitni	2	6	7-0
2. Graf	2	6	7-2
3. Gryf	2	6	6-1
4. Tanew	2	6	7-4
5. Pogoń	2	4	5-0
6. Korona	2	3	5-1
7. Omega	1	3	1-0
8. Sokół	2	3	5-5
9. BKS	2	3	3-3
10. Kryształ	2	3	5-6
11. Huragan	2	1	0-2
12. Sparta	1	0	0-2
13. Igros	2	0	1-6
14. Andoria	2	0	2-8
15. Huczwa	2	0	1-7
16. Olimpiakos	2	0	0-8

KLASA A, GRUPA ZAMOJSKA

Łada II Biłgoraj – Metalowiec Goraj 2:9, Unia Hrubieszów – Włóknarz Frampol 7:0, Piast Babice – Grom Różaniec 0:6, Sparta Wożuczyn – Olimpia Miączyn 0:5, Tommasovia II Tomaszów Lubelski – Potok Sitno 4:0, Roztocze Szczepieszyn – Olender Sól 0:3, Relax Księżpól – Orkan Bełżec 1:1.

MaSzt

BĘDĄ GRAĆ

III LIGA, GRUPA IV

19 sierpnia (środa). Pogoń Sokół Lubaczów – Wisła II Kraków (godz. 16.30), Chelmianka – Wiśloka Dębica (17), Korona II Kielce – Hetman Zamość (17), Moravia Morawica – Naprzód Jędrzejów (17), Podlasie Biała Podlaska – AKS 1947 Busko-Zdrój (17), Siarka Tarnobrzeg – JKS Jarosław (17), Wieczysta II Kraków

– Sokół Kolbuszowa Dolna (17), Star Starachowice – Czarni Połaniec (18), Wiślanie Skawina – KSZO 1929 Ostrowiec Świętokrzyski (19.46).

22 sierpnia (sobota). Korona II Kielce – Czarni Połaniec (11), Wisła II Kraków – Moravia Morawica (12), Hetman Zamość – Wiślanie Skawina (17), JKS Jarosław – Podlasie Biała Podlaska (17), Star Starachowice – AKS 1947 Busko-Zdrój (18), Wiśloka Dębica – Wieczysta II Kraków (18).

23 sierpnia (niedziela). Naprzód Jędrzejów – Chelmianka (17), Sokół Kolbuszowa Dolna – Siarka Tarnobrzeg (17.30), KSZO 1929 Ostrowiec Świętokrzyski – Pogoń Sokół Lubaczów (18).

IV LIGA, GRUPA LUBELSKA

22 sierpnia (sobota). Ruch Ryki – Avia II Świdnik (11), Tommasovia Tomaszów Lubelski – Granit Bychawa (15), Bug Hanna – Orleńta Łuków (16), Janowianka Janów Lubelski – Powiślak Końskowola (16), Lublinianka – Górnik II Łęczna (16), Łada

1945 Biłgoraj – Lewart Lubartów (17), Świdniczanka – Orleńta Radzyń Podlaski (17), Tur Milejów – Victoria Łukowa (18).

KLASA OKRĘGOWA, GRUPA ZAMOJSKA

21 sierpnia (piątek). Pogoń 96 Łaszczówka – Gryf Gmina Zamość (18).

22 sierpnia (sobota). BKS Bodaczów – Błękitni Obsza (14), Huragan Gmina Hrubieszów – Sokół Zwierzyniec (15), Kryształ Werbkowice – Tanew Majdan Stary (17).

23 sierpnia (niedziela). Igros Krasnobród – Huczwa Tyszowce (17), Olimpiakos Tarnogród – Omega Stary Zamość (17), Sparta Łabunie – Korona Łaszczów (17.30), Andoria Mirce – Graf Chodywańce (18).

KLASA A, GRUPA ZAMOJSKA

22 sierpnia (sobota). Grom Różaniec – Roztocze Szczepieszyn (11), Olender Sól – Relax Księżpól (11), Olimpia Miączyn – Łada 1945 II Biłgoraj (11), Unia Hrubieszów – Tommasovia II Tomaszów Lubelski (11), Włóknarz Frampol – Orkan Bełżec (16).

23 sierpnia (niedziela). Potok Sitno – Sparta Wożuczyn (17), Metalowiec Goraj – Piast Babice (18).

KLASA B, GRUPA I

22 sierpnia (sobota). Perła Deszkowice – Alwa Brody Małe (11), KS

Wola Różaniecka Luchów – Tarpan Korchów (17.30).

23 sierpnia (niedziela). Delta Nielisz – Aleksandria Aleksandrów (16), Orion Dereźnia – Cosmos Józefów (17), Szumy Susiec – Wrzós Szyszków (17).

KLASA B, GRUPA II

22 sierpnia (sobota). Ruch Machnów Nowy – Granica Lubycza Królewska (15), Ostoja Skierbieszów – Płomień Spartan Nieledeń (17).

23 sierpnia (niedziela). GKS Tarnawatka – Unia II Hrubieszów (11), Potok II Sitno – Szyszla Tarnoszyń (16), Orion Jancina – Perła Telatyn (17).

PUCHAR POLSKI, OKRĘG ZAMOJSKI, DRUGA RUNDA

18 sierpnia (wtorek). Perła Telatyn – Pogoń 96 Łaszczówka (18).

19 sierpnia (środa). Aleksandria Aleksandrów – Huragan Gmina Hrubieszów (18), Tarpan Korchów – Błękitni Obsza (18), Ruch Machnów Nowy – Graf Chodywańce (18), Orion Dereźnia – Sparta Łabunie (18), Sparta Wożuczyn – Gryf Gmina Zamość (18), Potok II Sitno – Igros Krasnobród (18), Cosmos Józefów – Piast Babice (18), Huczwa Tyszowce – Sokół Zwierzyniec (18), Kryształ Werbkowice – Omega Stary Zamość (18), Ostoja Skierbieszów – Unia Hrubieszów (18).

MaSzt

Nowi na początek

KLASA OKRĘGOWA

Tanew Majdan Stary wykazała korzystny układ gier na starcie sezonu. Ślepy los dał jej w terminarzu rozgrywek trzy kolejne mecze z beniaminkami. Spadkowicz z IV ligi pokonał już dwa zespoły, które w poprzednim sezonie występowały w klasie A. U siebie najpierw wygrał z Sokołem Zwierzyniec 4:3 (2:1), a następnie – z Igrosem Krasnobród 3:1 (1:0). Poprzeczka zostanie zdecydowanie wyżej zawieszona w trzeciej serii

Tanew Majdan Stary – Igros Krasnobród 3:1 (1:0)

Gole: 1:0 Konopka 16, 2:0 Skubis 71, 3:0 Kubik 90, 3:1 Kołtun 90.

Tanew: Szawara – Kaproń (76 K. Blicharz), Ł. Kusiak, Konopka, Nawrocki – Skubis (76 Niemiec), Pawluk (84 Maciocha), Birut (88 Haraszczuk), Kubik (90 Wróbel), Gajór (60 Rymarz) – Paćkowski (88 Micyk); **trener** Wachowicz.

Igros: Rocznik – Albingier (60 M. Róg), Mazur, Nowosał – Pura (46 Barszczewski), Kołtun, Skiba, Borek (68 Mękal), Syta (74 P. Róg) – Niderla (89 Wyszyński), Otręba (89 Sz. Przytuła); **trener** Otręba.

Żółte kartki: Kaproń, Birut, Skubis, Kubik (Tanew), Kołtun (Igros). **Sędziował:** Wróbel (Zwierzyniec).



Dawid Konopka.

meczów. W najbliższej kolejce zespół z gminy Książpól zagra z teoretycznie najsilniejszym spośród beniaminków, czyli Kryształem Werbkowice. Mecz odbędzie się w Werbkowicach.

Chociaż na boisku w Majdanie Starym Igros starał się kąsać gospodarzy, to jednak wyjechał stamtąd z niczym. – Tanew już na początku meczu narzuciła nam swoje warunki gry. Do końca zawodów kontrolowała przebieg boiskowych wydarzeń i na wiele nam nie pozwoliła. Wynik uważam za sprawiedliwy. Tanew była od nas dużo lepsza, często zagrażała naszej bramce, ale my też mieliśmy swoje okazje strzeleckie – komentuje Damian Otręba, grający trener Igrosu.

Tanew po raz pierwszy złamała defensywę Igrosu w 16 minucie spotkania za sprawą Dawida Konopki. Blisko doprowadzenia do remisu był 17-latek Karol Kołtun. Wychowanek krasnobrodzkiego klubu, grający od kilku sezonów w młodzieżowych zespołach Tomaszów Lubelski, strzelił z rzutu wolnego w słupek.

Przewagę bramkową Tanew najpierw powiększył Michał Skubis, a następnie Maksymilian Kubik. W trzeciej minucie czasu doliczonego do drugiej połowy rozmiary porażki Igrosu zmniejszył wspomniany Kołtun. Bramkarza Łukasza Szawarę pokonał mocnym strzałem z odległości około 30 metrów.

MaSzt

Więcej doświadczenia

KLASA OKRĘGOWA

Wsobotę na boisku w Chodywańcach zmierzyły się ze sobą dwa zespoły zaliczane do ścisłego grona faworytów rozgrywek. Miejscowy Graf, który powinien teraz grać w IV lidze, ale wolał pozostać w „najciekawszej lidze świata”, wygrał z występującym w poprzednim sezonie w klasie A Kryształem Werbkowice 4:2 (3:1). – Narzuciliśmy rywalowi swój styl gry. Dwie szybko zdobyte przez nas bramki „ustawiły” grę i tym samym ułatwiły nam zadanie. Kontrolowaliśmy to, co dzieje się na boisku. Mogliśmy strzelić więcej goli. Powinniśmy dołożyć co najmniej dwie bramki. Zrobilibyśmy to, gdybyśmy zachowali więcej spokoju przed bramką przeciwnika, a także wykonywali dokładniejsze ostatnie podania – komentuje Kamil Murjas, zdobywca dwóch bramek dla Gafa.

W poprzedniej kolejce Graf wygrał na wyjeździe z Igrosem Krasnobród 3:0 (1:0), natomiast Kryształ wystartował w rozgrywkach od zwycięstwa u siebie nad Andorią Mircze 3:2 (1:1). W Chodywańcach beniaminek z Werbkowic napotkał przeszkodę nie do przejścia. – Graf okazał się bardzo ciekawą drużyną. Widać było jej zgranie. Podobały mi się jej interesujące zagrania i rozwiązania, wynikające nie z przypadku, lecz z kilkuletniego wypracowania pewnych schematów rozgrywania akcji. W Chodywańcach trener Bohdan Bławacki wykonał kawał dobrej roboty. Po meczu pytałem chłopaków z tamtejszej drużyny, dlaczego nie chcieli spróbować swoich sił w IV lidze, skoro wywalczyli awans. Tłumaczyli, że IV ligi obowiązałyby ich do częstszego

Kryształ Werbkowice – Andoria Mircze 3:2 (1:1)

Gole: 1:0 Góra 35, 1:1 Herda 45 (z karnego), 2:1 Góra 48, 3:1 Reszczyński 69, 3:2 Herda 90 (z karnego).

Kryształ: Woźniak – J. Sanek (75 Litwińczuk), Kaczoruk (81 K. Sanek), Staruszkiewicz, Kucharczuk – Góra, Durkalewicz (85 Niecyporowski), Słotwiński, Kycko, Reszczyński – Barwiak; **trenerzy** Wójcik, Kogut.

Andoria: Filipczuk – Kluczek, Herda, Baran, K. Kycko – Leśniowski (85 Makara), Wójtowicz (72 Kusiak), Wójcik, Zwolak, Turewicz (75 Wysocki) – Mac (46 Łukaszczyk); **trener** M. Kycko.

Żółte kartki: J. Sanek, Barwiak, Kaczoruk, Durkalewicz (Kryształ), Zwolak, Baran, Wójcik (Andoria). **Sędziował:** Pyda (Zamość).

udziału w treningach, a klub – do większych nakładów finansowych. Myślę, że w tym sezonie Graf także będzie się liczył w walce o awans – mówi trener Kryściała Zbigniew Wójcik.

Kibice zgromadzeni w sobotę na stadionie w Chodywańcach – zdaniem trenera Wójcika – obejrzeni ciekawy mecz, rozgrywany na niezłym poziomie. – Oba zespoły chciały rozgrywać piłkę. Graf był konkretny w tym, co stworzył na naszym polu karnym. Ponieśliśmy honorową porażkę, chociaż muszę przyznać, że stać nas było na trochę więcej – twierdzi Zbigniew Wójcik.

W Kryształu zadebiutował 42-latek Patryk Grzegorzeczyk – przybyły z Bugu Hanna wychowanek Lublinianki, grający niecałą dekadę w III lidze, m.in. w Ładzie Biłgoraj.

Graf Chodywańce – Kryształ Werbkowice 4:2 (3:1)

Gole: 1:0 Surmacz 9, 2:0 Murjas 13, 2:1 Barwiak 15, 3:1 Murjas 23, 3:2 Wołoch 79, 4:2 Żerucha 83.

Graf: Waśkiewicz – Smoliński, Bartecki, Ciećko – Żerucha, Ligęza, Krosman (87 D. Perec), Surmacz (63 Żurawski), Bobyliak (74 Korzeniewski), Grzelak – Murjas; **trener** Bławacki.

Kryształ: Woźniak – Kaczoruk, Grzegorzeczyk, Staruszkiewicz, J. Sanek (60 Kucharczuk) – Góra (36 Wołoch), Durkalewicz (80 Litwińczuk), Słotwiński (75 K. Sanek), Kycko (82 Niecyporowski), Reszczyński – Barwiak; **trenerzy** Wójcik, Kogut.

Żółte kartki: Barwiak, Słotwiński (Kryształ). **Sędziował:** Chmura (Zamość).

– Przybył do nas doświadczony zawodnik, grający w wielu klubach. Z tego powodu musieliśmy przesunąć na bok obrony Jakuba Kaczoruka, który w klasie A był naszym podstawowym stoperem – mówi trener Wójcik.

Warto przypomnieć, że tego lata do zespołu z Werbkowic dołączył Patryk Słotwiński z Tomaszów Lubelski, także ograny w III lidze, mający za sobą także występy w II lidze (Wisła Puławy). Zważywszy na to, że w ekipie trenerów Zbigniewa Wójcika i Waldemara Koguta doświadczonych graczy z przeszłością na poziomie co najmniej czwartoligowym jest jeszcze kilku, to należy oczekiwać od tej drużyny – mimo porażki w Chodywańcach – miejsca w czołówce tabeli.

MaSzt

Teza się potwierdziła

PIŁKARSKI PUCHAR POLSKI

Mecze drugiej rundy okręgowego Pucharu Polski zaplanowane zostały na 19 sierpnia (środa), ale Płomień Spartan Nieledeu zagrał z Andorią Mircze tydzień wcześniej. O zmianę terminu zawodów poprosili gospodarze. – W dniu wyznaczonym przez związek mieliśmy problemy z zebraniem składu. Kilku naszym zawodnikom ten termin nie odpowiadał – wyjaśnia Wojciech Łysiak, prezes Płomienia Spartana, prowadzący drużynę z Nieledeu w duecie trenerskim z Andrzejem Jaworskim.

„Coraz większa przepaść” – pisaliśmy w poprzednim numerze „Kroniki Tygodnia”, w tytule artykułu poświęconego pierwszej rundzie rozgrywek Pucharu Polski w okręgu zamojskim. Tezę w pierwszym meczu drugiej rundy potwierdziły Płomień Spartan i Andoria, które oddziela różnica dwóch klas rozgrywkowych (zespół z Nieledeu występuje w klasie B, zaś zespół z Mircza – w klasie okręgowej). Miejscowi przegrali 0:15 (0:7). Pięć bramek zdobył Kacper Matysiak, natomiast cztery trafienia zaliczył wprowadzony do gry z początkiem drugiej połowy spotkania rezerwowi Artur Mac. – Różnica klas między zespołami była wyraźnie widoczna. Bardzo dobrze wytrenowana,

Płomień Spartan Nieledeu – Andoria Mircze 0:15 (0:7)

Gole: 0:1 Wójcik 2, 0:2 Leśniowski 8, 0:3 Matysiak 15, 0:4 Kluczek 23, 0:5 Wysocki 25, 0:6 Matysiak 30, 0:7 Matysiak 36, 0:8 Matysiak 55, 0:9 Matysiak 60, 0:10 Mac 66, 0:11 Kusiak 68, 0:12 Mac 70, 0:13 Łukaszczyk 77, 0:14 Mac 82, 0:15 Mac 86.

Płomień: Szczepaniak (46 Wiązan-ka) – Stepaniuk (58 Sztucki), Smoła, Oleszczuk – Zwolak, Kondratyuk (46 N. Karpik), Markowski (46 W. Prystupa), Kucy, Remiszewski (32 K. Bobak) – Germański (40 Mielniczuk), M. Bobak (65 J. Karpik); **trenerzy** Jaworski, Łysiak. **Andoria:** Filipczuk (46 Krasnopol-ski) – Kluczek, Kusiak, Baran, K. Kycko (46 Makara) – Leśniowski (46 Łukaszczyk), Wójtowicz (46 Sitarz), Wójcik, Matysiak, Wysocki (46 Turewicz) – Zwolak (46 Mac); **trener** M. Kycko. **Sędziował:** Jasina (Hrubieszów).

szybko operująca piłką Andoria zmusiła nas do wielu błędów, które bezlitośnie wykorzystała – mówi Wojciech Łysiak.

Po raz pierwszy piłka do bramki Płomienia Spartana wpadła już w 2 minucie meczu. Skutecznym strzałem z odległości około dwudziestu metrów w „okienko” bramki

miejscowych popisał się Mikołaj Wójcik. – Po 15 minutach wygrywaliśmy 3:0, więc już byłem spokojny o nasz awans do kolejnej rundy. Nie zwracałem już uwagi na wynik meczu. Przestałem liczyć bramki. Spotkanie uznałem za solidny trening. Miałem do piłkarzy z Nieledeu ogromny „szacun”, że podjęli rękawicę – mówi Mariusz Kycko, szkoleniowiec Andorii.

W Płomieniu Spartanie zagrał przybyły z Andorii Patryk Zwolak, natomiast w zespole z Mircza wystąpił Kacper Wysocki, grający w poprzednim sezonie w drużynie z Nieledeu. Nabytek przyjezdnych zdobył nawet bramkę. Nowych piłkarzy w szeregach gospodarzy było więcej. Szeregi ekipy z klasy B zasilili zawodnicy, którzy po przerwie wznowili treningi, m.in. bramkarz Grzegorz Szczepaniak, a także bracia Norbert, Jakub i Damian Karpikowie. – Rodzina Karpików przeprowadziła się z Tarnobrogu do Jarosławca w gminie Uchanie. Zgłosili się do naszego klubu. Wznovili treningi po kilku letniej przerwie. Wcześniej grali w Olimpiakosie – informuje Wojciech Łysiak.

W zespole gości zadebiutował Jarosław Krasnopol-ski. Ten 18-latek bramkarz został wypożyczony na pół roku z Gryfa Gmina Zamość.

MaSzt

Antyfutbol na dołkach

KLASA OKRĘGOWA

Na boisku w Teptiukowie bramki nie padły. Spotkanie Huraganu Gmina Hrubieszów z Pogonią 96 Łaszczówka zakończyło się bezbramkowym remisem. – To sprawiedliwe rozstrzygnięcie. Żadna z drużyn nie zasłużyła na zwycięstwo. Obie wypracowały niewiele sytuacji podbramkowych. Na jednym i drugim polu karnym niewiele ciekawego się działo. Uważam, że był to antyfutbol – mówi Damian Ozkavak, piłkarz Pogoni.

Przyjezdni z gminy Tomaszów Lubelski narzekali na stan murawy na stadionie Huraganu. – Boisko w Teptiukowie było w tragicznym stanie – nierówne i twarde, o wiele gorsze niż nasze w Łaszczówce. Nie dało się na nim rozgrywać piłki. Zespoły zmuszone były do górnych zagrań, z któ-

Huragan Gmina Hrubieszów – Pogoń 96 Łaszczówka 0:0

Huragan: Żygawski – M. Oleszczuk, Fulara, Borys, Musiał – Rutkowski, Muzyczka (73 Frąk), Sas, Rybka (67 Wiejak), Mochnacze-wski (46 Olszak) – K. Oleszczuk; **trener** Kamiński.

Pogoń: Berbecki – Bukowski (56 Zieliński), Stępiak, Wójcisiuk, Dziura – Ozkavak (79 Zawisłak), K. Lasota, Towbin, Nizio (68 Dźwierzyński) – Kłos (81 M. Margol), S. Kuks (53 Przytuła); **trener** T. Margol.

Żółte kartki: M. Oleszczuk, Musiał (Huragan), K. Lasota, Stępiak (Pogoń). **Sędziował:** Jasina (Hrubieszów).

rych niewiele wynikało, poza typową walką. Na zagrania po ziemi nie pozwalały liczne dołki. Żartowaliśmy, że chyba

wcześniej był tam rozgrywany konkurs pchnięcia kulą – komentuje Damian Ozkavak.

Pod koniec meczu goście mieli „piłkę meczową”, jednak wybornej okazji nie wykorzystał Adrian Przytuła. Rezerwowi gracz z Łaszczówki strzelił obok słupka w sytuacji „sam na sam” z bramkarzem Huraganu Jakubem Żygawskim. – Gospodarze tylko raz nam zagrozili. W pierwszej połowie meczu, około trzydziestej minuty, wykonywali rzut różny. Po dośrodkowaniu z rogu zawodnik Huraganu strzelił głową, ale nasz bramkarz Kacper Berbecki złapał piłkę. Ponieważ do przerwy niewiele się działo pod naszą bramką, to w drugiej połowie spotkania graliśmy w odważniejszym ustawieniu „trzy-cztery-trzy”. Obraz meczu jednak się nie zmienił – twierdzi Damian Ozkavak.

MaSzt

Przewrotna piłka

KLASA OKRĘGOWA

W środę 46-letni Artur Mac strzelił dla Andorii Mircze cztery gole w pucharowym meczu z Płomieniem Spartanem Niededew, a dwa dni później został zarejestrowany w Huczwie Tyszowce, do której wrócił po blisko dekadzie. W niedzielnym meczu z Sokółem Zwierzyniec w „najciekawszej lidze świata” Mac nie był już tak skuteczny. W ogóle nie znalazł się w wykazie zdobywców bramek. Bez jakiegokolwiek zdobyczy opuścił boisko w 57 minucie zawodów. Skala trudności była jednak nieporównywalnie większa.

Ale nie tylko Mac był w tym spotkaniu nieskuteczny. Pozostali gracze Huczwy także mieli problemy z posłaniem piłki do bramki Sokola. Wyjątek stanowił przybyły tego lata z Gryfa Gmina Zamość Antoni Małecki, który pokonał zwierzynieckiego bramkarza Kacpra Charkota widowiskowym strzałem z dystansu w „okienko” w 55 minucie spotkania. To jednak było za

Huczwa Tyszowce – Sokół Zwierzyniec 1:2 (0:2)

Gole: 0:1 Marzec 11, 0:2 Perin 45, 1:2 Małecki 55.
Huczwa: Krupa – D. Okalski, P. Mac, Kudłaj, Dworak – O. Stadnicki (67 Zalewski), Małecki, Zarębski, Ziółkowski (83 Nowosad), Torba – A. Mac (57 Nagaj); **trener** P. Stadnicki.

Sokół: Charkot – Kapuśniak, Woć, Piskor, Gieleta – Olech, Szafrańiec (56 Spólnik), Borowiński, Michalak, Marzec (83 Wołodaw) – Perin; **trener** Sawczuk.

Żółte kartki: Małecki, D. Okalski, rezerwowi Malec, P. Mac (Huczwa), Borowiński, Piskor, Spólnik (Sokół). **Sędziował:** Słoboda (Tomaszów Lubelski).



mało, by wygrać mecz. Chociaż Sokół nie prezentował się lepiej niż Huczwa, to jednak wygrał w Tyszowcach 2:1 (2:0). – Taka właśnie jest piłka nożna, że czasem wygrywa zespół słabszy, więc chociaż nie graliśmy źle, to jednak musieliśmy przełknąć gorzkie porażki. A wszystko przez naszą nieskuteczność, a także to, że rozpoczęliśmy ten mecz dosyć bojaźliwie, przez co straciliśmy pierwszą bramkę. Po dokonanych w przerwie korektach w drugiej połowie spotkania prezentowaliśmy się dużo lepiej niż w pierwszej. Gdybyśmy od początku meczu grali tak, jak po przerwie, to spokojnie byśmy wygrali z Sokółem – mówi Piotr Stadnicki, szkoleniowiec Huczwy.

W 11 minucie spotkania Jakub Marzec uzyskał prowadzenie dla przyjezdnych ze Zwierzynca. W pierwszej minucie czasu doliczonego do pierwszej połowy Jurij Perin podwyższył wynik na korzyść gości. Sokół wygrywał, ale to Huczwa prowadziła grę. Oba zespoły oddały po kilka groźnych strzałów na bramkę. Po przerwie gospodarze jeszcze dłużej utrzymywali się przy piłce, a ich strzały albo bronił Charkot, albo

były blokowane przez obrońców, albo mijaly bramkę.

Dopiero w końcówce broniący korzystnego rezultatu Sokół zagroził bramce strzeżonej przez pozyskanego ze Startu 1944 Krystiana Krupę, mającego w swoim piłkarskim CV występy w II lidze, w Sierce Tarnobrzeg, a także w III lidze, w RKS Radomsko, Lublinianie i Świdniczanec. Doświadczony golkipera nie zdołał pokonać Stanisław Wołodaw. Zmierzającą z dużą siłą w „okienko” piłkę Krupa sparował za bramkę. Później dwa razy w sytuacji „sam na sam” z Krupą znalazł się Mateusz Spólnik. W pierwszej akcji został sfaulowany przez Patryka Maca, w drugiej zwał z oddaniem strzału, więc został zablokowany. Wołodaw jeszcze raz uderzył na bramkę miejscowych, ale ponownie Krupa wykazał się skuteczną interwencją.

W najbliższą środę Huczwa będzie miała okazję zrewanżować się ekipie ze Zwierzynca. Oba zespoły ponownie zmierzą się ze sobą na boisku w Tyszowcach, a tym razem stawką będzie awans do trzeciej rundy okręgowego Pucharu Polski. **MaSzt**

Korona się odkuła

KLASA OKRĘGOWA

Trener Andorii Mircze Mariusz Kycko spędził w Koronie Łaszczów parę ładnych lat. Nastrzelał w klasie okręgowej dla Korony mnóstwo goli. Z zespołem z Łaszczowa wywalczył awans do IV ligi. – Zachowałem same miłe wspomnienia z Korony – mówi Mariusz Kycko.

Niedzielną wizyta na stadionie w Łaszczowie nie była jednak przyjemna. Korona zabiła Andorię 5:0 (4:0). Cztery bramki zdobył Michał Wojtowicz, jedną – Szymon Miazga. – Byliśmy dużo lepsi od Andorii. Pokazaliśmy, że jesteśmy w bardzo dobrej dyspozycji. Nasze zwycięstwo mogło być zdecydowanie wyższe. Zmarnowaliśmy trochę sytuacji podbramkowych. Zasłużenie wygraliśmy 5:0. Cieszy mnie to, że się odkuliśmy po nieszcześliwej porażce z Omegą

w pierwszej kolejce sezonu. Na boisku w Starym Zamościu należał nam się punkt jak psu buda, a wróciliśmy stamtąd z niczym. Teraz zgarbiliśmy całą pulę. Jedyny minus meczu z Andorią był taki, że musieliśmy grać na fatalnej murawie. Kiedyś nasze boisko było jednym z lepszych w okręgu, a teraz wygląda jak kartoflisko – komentuje Bartosz Stefanik, szkoleniowiec Korony.

Zespół z Łaszczowa rozstrzygnął rywalizację z Andorią już w pierwszej połowie. – Szybko strzeliliśmy cztery bramki, a potem cofnęliśmy się, żeby kontrolować wynik meczu i kontratakować. Właśnie po jednej z kontr w drugiej połowie spotkania zdobyliśmy piątą bramkę – mówi trener Stefanik.

Wśród gości najaktywniejszy był Kacper Matysiak. Gdy Korona wygrywała 3:0, środkowy pomocnik Andorii

znalazł się w sytuacji „jeden na jednego” z Karolem Krawczykiem. Bramkarz zespołu z Łaszczowa wykazał się skuteczną interwencją. W innej sytuacji, w której znaleźli się Matysiak i Krawczyk, piłka oblała słupkę. – W tym meczu byliśmy w trybie wakacyjnym. Od początku było nam ciężko. Nie wiem, co sprawiło, że poruszaliśmy się po boisku tak topornie – czy pogoda, czy przemęczenie środowym meczem w Pucharze Polski. Próbowaliśmy odmienić losy tego meczu, ale opornie nam to szło. A po stracie trzeciego gola zupełnie się zniechęciliśmy. W przerwie meczu starałem się jakoś wpłynąć na swoich zawodników, ale nie to nie dało. Co z tego, że w drugiej połowie spotkania utrzymywaliśmy się przy piłce dłużej niż Korona, skoro nie z tej przewagi nie wynikało – mówi Mariusz Kycko. **MaSzt**

Dawno to widział

KLASA OKRĘGOWA

Top ligowej tabeli opuściła Pogoń 96 Łaszczówka, a jej miejsce na szczycie zajęli Błękitni Obsza. Zespół prowadzony przez trenera Piotra Palucha odniósł dwa zwycięstwa. W pierwszej serii meczów pokonał na wyjeździe Spartę Łabunie 2:0 (1:0), a w drugiej wygrał na swoim boisku z Olimpiakosem Tarnogród aż 5:0 (2:0). – Nasze statystyki po dwóch kolejkach bardzo ładnie się prezentują. Mamy komplet sześciu punktów. Zdobyliśmy siedem bramek, ani jednej nie straciliśmy – cieszy się Piotr Paluch.

Strzelanie goli w niedzielnym spotkaniu w Obszy rozpoczął środkowy pomocnik Olimpiakosu Robert Klecha, który niefortunnie posłał piłkę do własnej bramki. Następnie hat-tricka „ustrzelił” Mateusz Wróbel. Swoje trzecie trafienie zaliczył z rzutu karnego. Wcześniej został sfaulowany na polu karnym przez bramkarza Dawida Szponara. Listę zdobywców bramek zamknął Piotr Szwajka. – Pokonaliśmy tak wysoko Olimpiakos, choć przyszło nam grać w osłabieniu z powodu absencji Jaśkowiaka, Budzyńskiego i Barana.

Sparta Łabunie – Błękitni Obsza 0:2 (0:1)

Gole: 0:1 Klecha 40, 0:2 Skubisz 60.
Sparta: Ochal – Sobań, Wójcicki (83 Sapij), Mikulski, Luterek – Zajac, Dobromilski, Palikot (73 Grymuza), D. Goździuk (70 Skiba), Stec (83 Krukowski) – Pilipczuk; **trener** T. Goździuk.
Błękitni: Jaśkowiak – Baran (66 Larwa), Klecha, Budzyński, Mazurek – Rogoza (66 Kulpa), Szukajto, Stelmach (90 Krasiński), Wróbel (88 Robak), Skubisz (70 Gębala) – Szwajka; **trener** Paluch.
Żółte kartki: Palikot, Luterek (Sparta), Jaśkowiak (Błękitni). **Sędziował:** Chmura (Zamość).

Zagraliśmy mądrze i dojrzałe. Odnieśliśmy w pełni zasłużone zwycięstwo. Mieliśmy ten mecz pod pełną kontrolą. Mogliśmy strzelić więcej goli, ale muszę przyznać, że zespół z Tarnogrodu też miał swoje sytuacje – mówi Piotr Paluch.

Olimpiakos spadł na ostatnie miejsce w tabeli. – Błękitni mądrze poczynali sobie w defensywie. Odbierali nam piłkę na własnej połowie boiska, a następnie zagrywali ją daleko za naszą linię obrony. Te „długie”

Błękitni Obsza – Olimpiakos Tarnogród 5:0 (2:0)

Gole: 1:0 Klecha 24 (samobójczy), 2:0 Wróbel 34, 3:0 Wróbel 50, 4:0 Wróbel 58 (z karnego), 5:0 Szwajka 83.
Błękitni: Kwapisz – Kulpa (81 Komosa), Klecha, Mazurek, Rogoza – Wiatrzyk (72 Robak), Szukajto, Malec (60 Szwajka), Stelmach, Skubisz (77 Krasiński) – Wróbel (67 Gębala); **trener** Paluch.
Olimpiakos: Szponar – Mbogho (83 Niedzielski), Gancarz (57 Paluch), Świata, Dziura (83 Kolbuch) – Kozyra, Stecki (67 B. Szymanik), Kuszka (77 Grabowski), Klecha, Psiuk (83 Jurkiw) – Olech (77 Hyz); **trener** T. Mazurek.
Żółte kartki: Malec, Mazurek (Błękitni), Klecha, Szponar (Olimpiakos). **Sędziował:** Paszkiewicz (Tomaszów Lubelski).

piłki sprawiały nam problem. Bardzo słabo spisywaliśmy się w defensywie. Graliśmy pasywnie przed własną bramką. Do tego marnowaliśmy sytuacje pobramkowe, które wypracowaliśmy. Już dawno nie widziałem tak słabego Olimpiakosu – mówi trener Tomasz Mazurek. **MaSzt**

Pomysł na skład

KLASA OKRĘGOWA

Trener Gryfa Gmina Zamość Sebastian Luterek w niedzielnym meczu z BKS Bodaczów zaskoczył wyjściowym składem. W podstawowej jedenastce tym razem nie znaleźli się Patryk Kierepka, Hubert Sałamacha, Bartłomiej Sienkiewicz i Mateusz Mamelka. Wszystko było jednak dobrze przemyślane. – Miałem taki pomysł na mecz, żeby mocniej przycisnąć rywala dopiero w drugiej połowie. Wiedziałem, że BKS będzie zdeterminowany i agresywny, żeby nam się zrewanżować za dwie porażki 1:4 w poprzednim sezonie. Że będzie



Gryf Gmina Zamość – BKS Bodaczów 3:1 (0:1)

Gole: 0:1 Ligaj 10, 1:1 Grzęda 59, 2:1 Wołoch 63, 3:1 Wołoch 65.
Gryf: Bednarczyk – Cieśliński (57 Sałamacha), Zieliński, Łaskowski, Posikata (79 Waszczuk) – Wistowski (68 Sienkiewicz), Grzęda (66 Ziemia), Pupeć (57 Mamelka), Zawadzki (45 Kierepka), Wołoch – Kuszcz-Wasyliżyn (88 Poździk); **trener** Luterek.
BKS: Lembryk – A. Cymerman, Kić, D. Kurzawa, P. Cymerman – Krzywonos (46 Brodaczewski), S. Kurzawa (70 Hałas), Ligaj, Woźniak (66 Berdak), Bis – Gałka (76 Bubiłek); **trener** Hadło.
Żółte kartki: Waszczuk (Gryf), D. Kurzawa (BKS). **Sędziował:** Tucki (Zdanów).

to bardzo ważny mecz dla tej drużyny. Dlatego na pierwszą część meczu posłałem taki skład, który byłby w stanie zmęczyć rywala – wyjaśnia Sebastian Luterek.

Szkoleniowiec Gryfa nie przewidział jednak tego, że jego podopieczni w drugiej połowie spotkania będą musieli odrabiać straty. W 10 minucie zawodów bramkarz Jakub Bednarczyk interweniował daleko od własnej bramki. Posłał piłkę wprost pod nogi Pawła Ligaja, a ten skorzystał z tego, że bramka gospodarzy została odsłonięta. – BKS grał tak, jak się tego spodziewałem. Ograniczył się jedynie do kontratakowania i zagrywania „długich” piłek do skrzydłowych. Zespół z Bodaczowa nie zaskoczył mnie sposobem gry. Nie przewidzia-

łem jednak tego, że po przerwie będziemy musieli „gonić” wynik. Niestety, choć prowadziliśmy grę, to jednak nie wypracowaliśmy ani jednej klarownej sytuacji podbramkowej w pierwszej połowie spotkania – przyznaje trener Luterek.

Gryf zdołał przechrzyć szalę zwycięstwa na swoją stronę. Zdobyl trzy bramki w odstępie sześciu minut. W 59 minucie gola strzelił Mikołaj Grzęda, a następnie dwa trafienia zaliczył Krystian Wołoch. Zwycięstwo zespołu z gminy Zamość nad BKS 3:1 (0:1) to jednak nie tylko zasługa obu zdobywców bramek, ale też bramkarza Bednarczyka, który wykazał się kilkoma udanymi interwencjami. **MaSzt**

Tylko złota brak

LEKKOATLETYKA

Sześc srebrnych medali i dwa brązowe – to dorobek lekkoatletycznej reprezentacji Polski w mistrzostwach Europy, rozgrywanych od 10 do 16 sierpnia na Alexander Stadium w Birmingham (Wielka Brytania). Polacy zdobyli dwa medale więcej niż dwa lata temu na Stadio Olimpico w Rzymie, jednak w tegorocznych mistrzostwach musieli się obejść bez złota. W stolicy Włoch mistrzami Europy zostali Wojciech Nowicki w rzucie młotem i Natalia Kaczmarek (od września 2024 r. Bukowiecka) w biegu na 400 m. Dwa lata temu w klasyfikacji medalowej Polska zajęła dziewiąte miejsce, teraz – osiemnaste.

Natalia Bukowiecka nie obroniła w Birmingham mistrzostwa wywalzonego w Rzymie, ale sięgnęła po srebro. Zawodniczka AZS AWF Warszawa wywalczyła srebrny medal w niezwykle emocjonujących okolicznościach. Linie mety minęła jednocześnie z reprezentantką Holandii Nadine Visser (12.67). Obie lekkoatletki w napięciu wyczekiwały na werdykt sędziów. Analiza wykazała, że Holenderka była szybsza o tysięczną część sekundy.



Fot. Tomasz Kasjaniuk (PZLA)

była Natalia Bukowiecka (50.04), a trzecia – Lieke Klaver (50.15).

Bliska triumfu w biegu na 100 m przez płotki była Pia Skrzyszowska. Zawodniczka AZS AWF Warszawa wywalczyła srebrny medal w niezwykle emocjonujących okolicznościach. Linie mety minęła jednocześnie z reprezentantką Holandii Nadine Visser (12.67). Obie lekkoatletki w napięciu wyczekiwały na werdykt sędziów. Analiza wykazała, że Holenderka była szybsza o tysięczną część sekundy.

Druga w finale biegu na 100 m była Ewa Swoboda (11.02). Sprinterka Podlasia Białystok przegrała tylko z zawodniczką z Wielkiej Brytanii Amy Hunt (11.00).

Drugie miejsce w biegu na 1500 m zajęła Klaudia Kazmierska (4:08.80). Szybsza od zawodniczki LKS Vectra Włocławek okazała się Brytyjka Georgia Hunter Bell (4:07.78).

Rewelacyjnie w chodzie na dystansie maratonu spisała się Ka-

tarzyna Zdziełko ze Stali Mielec. Wynikiem 3:19.50 ustanowiła nowy rekord Polski w tej konkurencji. Był to rezultat na miarę srebrnego medalu. Złoty przypadł Włoszce Sofii Fiorini, która ustanowiła rekord świata (3:15.11).

W skoku wzwyż Maria Żoździk z Podlasia Białystok przegrała tylko z rekordzistką świata Jarosławą Mahuczich. Białorusinka z polskim obywatelstwem uzyskała wynik 1.95, a utytułowana Ukrainka – 1.97.

Brązowy medal wywalczyły Kryscina Cimanouska (AZS AWF Warszawa), Pia Skrzyszowska, Magdalena Stefanowicz (AZS AWF Katowice), Ewa Swoboda i Wiktoria Gajosz (zawodniczka AZS UMCS Lublin, reprezentująca wcześniej Tomaszów Lubelski) biegła tylko w eliminacjach) w sztafecie 4 razy 100 m (43.15). Po brąz sięgnął także Jakub Szymański z SKLA Sopot w biegu na 110 m przez płotki (13.26).

MaSzt

Sprinterzy na piątkę

LEKKOATLETYKA

Sprinter Agrosu Zamość Dominik Kopeć za starty w mistrzostwach Europy w Birmingham dostał dwie piątki. Pochodzący z Łuszczacza (gm. Susiec) wychowanek trenera Andrzeja Gdańskiego, a obecnie podopieczny trenera Piotra Maruszewskiego zajął piąte miejsce w finale biegu na 100 m. Dystans pokonał w czasie 10.29. Dominik Kopeć poprowadził także polską reprezentacyjną sztafetę 4 razy 100 m do piątego miejsca w Europie. W finale tej konkurencji Polacy pobiegli w czasie 39.18.

Bieg na „setkę” wygrał reprezentant Wielkiej Brytanii Romell Glave (10.09), drugie miejsce zajął jego rodak Jeremiah Azu (10.16), trzecie Niemiec Owen Ansah (10.19), a czwarte – Holender Elvis Afrifa (10.22). Początkowo Dominik Kopeć nie znalazł się w finale. W jednym z trzech biegów półfinałowych uplasował się na trzecim miejscu, pokonując dystans w czasie 10.32. Był to dziewiąty czas półfinałów. Żeby zakwalifikować się do finału, musiał pobic o trzy setne sekundy szybciej. Wydawało się, że udział zawodnika zamojskiego Agrosu w konkurencji dobiegł końca. Tymczasem tuż przed finałem okazało się, że znalazło się w nim miejsce także dla „króla polskiego sprintu”. Stało się tak, ponieważ Brytyjczyk Louie Hinchliffe, który uzyskał ósmy czas w gronie dwudziestu czterech półfinalistów (10.30), wycofał się z finału z powodu



Fot. Radosław Józwiak (PZLA)

kontuzji. Dominik Kopeć wykorzystał swoją szansę. Wpadł najlepiej spośród Polaków od 44 lat. Lepszy w 1982 r. był Marian Woronin, który w mistrzostwach Europy w Atenach wywalczył brązowy medal.

Kilka dni później w Birmingham Dominik Kopeć poprowadził polską sztafetę do piątego miejsca w biegu na dystansie 4 razy 100 m. Ekipa w składzie Jakub Lempach (AZS UMCS Lublin), Sebastian Libura (AZS AWF Katowice), Łukasz Żak (AZS UMCS Lublin), Dominik Kopeć finiszowała szóstą (39.18), ale w związku z dyskwalifikacją zespołu włoskiego Polacy zostali przesunięci na piątą lokatę. W eliminacjach polska drużyna startowała w nieco innym zestawieniu. W składzie

nie było Sebastiana Libury. Pobiegł natomiast pochodzący z Majdanu Ruszowskiego (gm. Łabunie) Patryk Krupa – wychowanek zamojskiego Agrosu, reprezentujący w czasie studiów AZS UMCS Lublin. Polacy uzyskali ósmy czas kwalifikacji (39.17).

Mistrzami Europy zostali Brytyjczycy Jeremiah Azu, Louie Hinchliffe, Zharnel Hughes i Romell Glave (38.45), wicemistrzami Niemcy Kevin Kranz, Marvin Schulte, Heiko Gussmann i Lucas Ansah-Pepah (38.64), a na trzecim miejscu uplasowali się Ibrahim Camara, Emiel Botterman, Antoine Snyders i Simon Verherstraeten oraz biegnący tylko w eliminacjach Amine Kasmi i Cédric Verschueren (38.70).

MaSzt

Premierowe starty

LEKKOATLETYKA

Była zawodniczka Tomaszowa Lubelskiego Wiktoria Gajosz i mający hrabieszowski rodowód Bartosz Kitliński zadebiutowali w mistrzostwach Europy seniorów, rozgrywanych na stadionie otwartym (Kitliński startował już w hali). W Birmingham zawodniczka AZS UMCS Lublin startowała w biegu na 200 m i sztafecie 4 razy 100 m, a jej klubowy kolega rywalizował w biegu na 800 m.

W jednym z trzech biegów pierwszej rundy Wiktoria Gajosz zajęła piąte miejsce. Dystans pokonała w czasie 23.44. Rekord życiowy zawodniczki rodem z Chełma wynosi 22.91. Rezultat ten uzyskała w czerwcu, w tym roku podczas 28. Grand Prix Sopotu im. Janusza Sidły.

W Birmingham Wiktoria Gajosz była jedyną Polką, startującą w biegu na 200 m. Konkurencję wygrała reprezentantka Wielkiej Brytanii Amy Hunt, która zdobyła złoty medal także w biegu na 100 m. W finale Brytyjka uzyskała czas 22.19, zostając liderką w tegorocznej tabeli wyników w Europie. Wicemistrzynią Europy została Rhasidat Adeleke,



Fot. Radosław Józwiak (PZLA)

która wynikiem 22.28 ustanowiła nowy rekord Irlandii. Z kolei brąz wywalczyła Dina Asher-Smith z Wielkiej Brytanii (22.29).

W biegu rozstawnym 4 razy 100 m Wiktoria Gajosz reprezentowała Polskę tylko w biegu eliminacyjnym. Zespół w składzie Kryscina Cimanouska, Wiktoria Gajosz, Magdalena Stefanowicz i Ewa Swoboda uzyskał czas 42.63, słabszy zaledwie o dwie setne sekundy od najlepszego wyniku w historii krajowej lekkiej atletyki. Polki bez problemu awansowały do fi-

nału. W drugiej serii zajęły drugie miejsce, za Szwajcarkami. W finale Wiktoria Gajosz zastąpiła specjalizującą się w biegu na 100 m przez płotki Pia Skrzyszowską. Polki wywalczyły brąz (43.15). Konkurencję wygrał zespół Wielkiej Brytanii (42.05 – najlepszy w tym roku wynik w Europie). Na drugim miejscu uplasowały się reprezentantki Szwajcarii (43.12).

W biegu na 800 m Bartosz Kitliński uzyskał w pierwszej rundzie czas 1:46.45 i nie awansował do półfinału.

MaSzt

Zadowolona z ósemki

LEKKOATLETYKA

To najszcześniejszy dzień w mojej karierze. Niosła mnie adrenalina, walczyłam do końca. Jestem zadowolona z tej „ósemki” – powiedziała tuż po swoim starcie w mistrzostwach Europy w Birmingham Aleksandra Śmiech w rozmowie z Michałem Chmielewskim z TVP Sport.

Pochodząca z Antoniówki (gm. Komarów-Osada) reprezentantka Agrosu Zamość zajęła ósme miejsce w konkursie rzutu młotem. Podopieczna trenera Mikołaja Rosy osiągnęła odległość 69.12.

W konkursie startowało trzydzieści zawodniczek. Kwalifikację wygrała Katrine Koch Jacobsen z Danii (72.62). Aleksandra Śmiech uzyskała najlepszy wynik spośród Polek (68.93). Do finałowej dwunastki weszła z dziewiątego miejsca. Jedenaśsty wynik eliminacji osiągnęła Anita Włodarczyk z AZS AWF Katowice (68.70). Kwalifikacji pomyślnie nie przeszła Ewa Różańska z Podlasia Białystok – była dwudziesta (65.24).

Rozgrywkę finałową wygrała młociarka z Finlandii Silja Koso-



Fot. Tomasz Kasjaniuk (PZLA)

nen (76.28), srebro wywalczyła Włoszka Sara Fantini (74.35), natomiast na brąz zapracowała zawodniczka z Norwegii Beatriece Nedberge Llano (72.88). Tuż za podium znalazła się mistrzyni Polski Anita Włodarczyk (72.37). Swoją najlepszą rezultat Aleksandra Śmiech uzyskała w ostatniej szóstej próbie.

Warto przypomnieć kilka międzynarodowych startów Aleksandry Śmiech. Zawodniczka zamojskiego klubu w 2019 r. zajęła czwarte miejsce w młodzieżowych mistrzostwach Eu-

ropy U23 w Gävle (Szwecja). Uzyskała tam odległość 66.87. Cztery lata później zdobyła brązowy medal Igrzysk Uniwersyteckich w Chengdu (Chiny), rzucając młotem na odległość 68.65 m. Następnie nie zakwalifikowała się do finału podczas mistrzostwa świata w Budapeszcie. Na Węgrzech posłała młot na odległość 69.76. Rekord życiowy zamojskiej sportsmenki, uzyskany w 2023 r. podczas mitingu w szwajcarskiej Genewie, wynosi 71.14.

MaSzt